

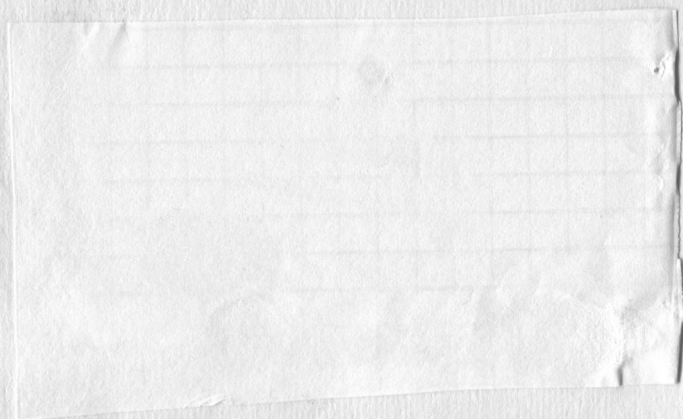
ШКОЛАЫН

АС КЫВ

ДА ЛИТЕРАТУРА



Коми
книжное
издательство
1982



Учительясльсь тӧдӧмлунъяс кыпӧдан
Коми республиканскӧй институт

**ШКОЛАЫН
АС КЫВ
ДА ЛИТЕРАТУРА**



Сыктывкар
Коми книжнӧй
издательство
1982

Лөсьөдiс Таскаев А. И.
Научно-методическõй редакция В. А. Пунеговлõн

Е. Ф. ГАНОВА, Коми ИУУ-са директорӧс вежысь

КЫПӦДНЫ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ШКОЛАЙН УРОКЛЫСЬ ЭФФЕКТИВНОСТЬСӦ ДА КАЧЕСТВОСӦ

Партиялӧн XXVI съезд вылын КПСС ЦК-са Генеральной секретарь Л. И. Брежнев сувтӧдіс просвещение водзӧ зэвгырысь могъяс, кодъясӧс быд учительлы колӧ зэвбура тӧдны, медым 11-ӧд пятилеткаын стӧча бӧрйыны ас уджын колана туй визь.

«Главнойыс талун сын,— тӧдчӧдіс Л. И. Брежнев КПСС-лӧн XXVI съездлы Отчѣтнӧй докладын,— медым кыпӧдны школаын велӧдӧмлысь, трудӧвӧй да нравственной воспитаниелысь качествосӧ, бырӧдны учительлысь да велӧдчысьяслысь удж донъялӧмын формализм, збыль вылӧ крепитны велӧдӧмлысь олӧмкӧд йитӧдъяссӧ, бурмӧдны общественнополезнӧй удж кежлӧ велӧдчысьясӧс дасьтӧм».

Велӧдӧмлысь качествосӧ бурмӧдӧмын медыджыд рольыс сетсьӧ уроклы, кодӧ вӧліс и лоас общеобразовательной школаса учебно-воспитательнӧй процессын основнӧй формаӧн. Уроклӧн тӧдчанлуныс талун нӧшта на кыптӧ. Сидзкӧ, медым пӧртны олӧмӧ школа водзын пуктӧм ыджыд могъясӧ, учительлы колӧ корсьны медбур велӧдан вариантъяс.

Ӧні уна педагогической коллективын нин пыртӧны учебно-воспитательнӧй процессӧ оптимизациялысь идеяссӧ.

Мый сійӧ оптимизацияыс?

Вот кутшӧм определение сетӧ академик Ю. К. Бабанский: «Ӧнія школаын учебно-воспитательнӧй процесс оптимизируйтӧм улын гӧгӧрвосьӧ сэтшӧм система, кодӧ быд боксянь подулалӧма, бӧрйӧма да вайӧдӧма колана пӧрадокӧ, мый сетӧ учительлы тыр позянлун конкретнӧй условияс дырйи асьыс и велӧдчысьяслысь медэтша кад да вын видзӧмӧн шедӧдны учебно-воспитательнӧй уджын медбур результатъяс». Оптимизация — абу кутшӧмкӧ торъя педагогической метод либӧ приѐм. Тайӧс колӧ гӧгӧрвоны кыз став велӧдан процессӧ целенаправленнӧя нуӧдӧм — дерт, велӧдӧмлысь став закономерностьяссӧ анализируйтӧм подув вылын.

Кодыр лоо шедодома оптимальной результат? Тайо лоо сэки:

а) кор лоо урчитома конкретной условияс дырйи став велодан да воспитайтан позянлуньяссө;

б) кор лооны нин быд торъя школьникос велодомын да воспитайтомын тодчана вермомьяс;

в) кор тод вылын пыр лоо кутны быд школьниклыс аслысполослунсө, сылыс сямлунсө, физической да умственной развитиесө;

г) кор бура лоо артыштома кызди быд торъя учительлыс, сидз и учительской коллективьяслыс сямлунсө, кужанлуньяссө, навекьяссө да позянлуньяссө.

Таыс тыдало, мый сийо либо мод вариант оти классын лоо оптимальнойон, а модын оз, весиг лоо некытчо туйтомон. Та вөсна коло бура тодмавын быд велодчысьос, «педагогической консилиум» отсөгөн тодмавын велодчысьлыс позянлуньяссө, воспитанностьсө, развитиесө. Тайос коло вочны сы могыс, медым лосьодны отувья «педагогической позиция» велодчысьяслыс став полос тырмытомторьяс бырөдом выло.

«Педагогической консилиумын» участвуйтоны школьной администрацияса представитель, классной руководитель, тайо классын велодыс учителяс, старшой пионервожатой, продленной лун группаса воспитатель, школьной врач, кодыс обсуждайтоны быд велодчысьлыс личностьсө торъя программа серти.

Педагогической консилиум нуодсө велодчан воын кыкыс: заводитчигас да помасигас, медым тодмавын, кутшом вежсьомьяс велодчысьлон лоисны, оптимальнойон-о лоис став мераяслон бөрийом системаыс.

Классо бура тодомыс сето позянлун правильная планируйтны урок. Оптимизация дырйи уроклыс могьяссө коло олөмо портны комплексной: планируйтны и велодан, и воспитайтан, и развивайтан задачаяс.

Велодомлон медшор могьясон лооны быд предмет кузя понятиеяс, законьяс, теорияяс, научной идеяяс, фактыяс, специальной кужанлуньяс да навекьяс формируйтөм.

Уроклон воспитайтан могьясыс короны идейно-политической, трудовой, нравственной, эстетической да физической воспитаниельс отувьялун.

Урок вылын решайтчыны и велодчысьясө совмодан могьяс: интеллект, память, эмоция, воля, дарованиеяс совмодом. Та дырйи коло быть тодчодны, торйодны главнойсө, вочны выводьяс да обобщениеяс.

Дерт, быд урок вылын оз ло позянлуныс портны олөмо став тайо могьяссө. Тани медпервой подулон лоо уроклон

темаыс да содержаниеыс. Но век жё быд урок вылын учительлы колё пёртны олёмö кызды поэё унджык мог. Учительяс паныдасыёны медводз съёкылдунъяскöд урокьяс вылын могьяс планируйтöмөн. Тайё артмё сы вöсна, мый учительяс оз тырвыйё бура тöдны педагогика да психология. Сидзкö, медым тыр-бура решитны уроклысь став тайё куим могсö, учительлы оз ков вунöдны самообразование йылысь.

Оптимизациялөн идеясыс корёны кужöмөн бөрйыны уроклысь содержаниесö, медым сийё лöсялис велöдан, воспитайтан да развивайтан могьясыслы, кодьясöс учитель сувтöдис урок водзас. Став уна пöлöс вопроссыс, кодьясöс пыртöма уроклөн содержаниеё, учительлы колё кужны веськöдны вниманиесö медся тöдчанатор вылас. Сидзжö колё төлкөн-сямөн бөрйыны колана методьяс да приёмьяс. Учительлы оз ков старайтчыны быд урок вылын ичöтикаён пöльзуйтчыны став методьяснас либö сöмын öти «модной» проблемной методён, а колё, уроклысь задачаяссö да содержаниесö, велöдчысыяслысь позянлунъяссö тöд вылын кутöмөн, бөрйыны велöдан методьяс пиысь медся лöсяланасö.

Вежöртöмөн колё бөрйыны и велöдан формаяс. Урок вылын колё рациональнойö сочетайтны общеклассной, групповой да индивидуальной занятияяс. Колё дифференцируйтны торъя уджъяслысь оз сöмын объёмсö да съёкылдунсö, но и сийöс, кутшöм отсöг колё сетны быд велöдчысылы: либö консультация сяма индöдьяс самостоятельной уджьяс вöчигөн, либö гортö сетём карточка — консультацияяс, либö алгоритм сяма схемаяс диктантъясын, изложениеясын да сочинениеясын вöчём öшыбкаяс вылын уджалём вылö. Урок вылын колё ставсö вöчны сы могысь, медым гортса удж эз босыт велöдчысыяслысь кадсö унджык сыысь, мыйта урчитöма школалөн уставөн, медым сетны челядьлы позянлун сöвмыны быд боксянь.

Уроклөн эффективностьыс, бура мунöмыс учитель сайын. Учительлөн мастерствоыс сыын и эм, медым кызды поэё ёнджыка используйтны челядьöс велöдöмын да воспитайтöмын ассыс медбур позянлунъяссö. Öтияс вермёны зэв выразительной, художественной лыддыны, мöдьяс — сывны, коймöдьяс — интересной беседуйтны. Вот тайё кужанлуньяс вылас мыджсьöмөн, учитель бурджыка вермё используйтны уроклысь учебно-воспитательной позянлунъяссö.

И дерт нин оптимизациялөн обязательной условиеён лö кабинетной система. Öд урок вылын кад видзём ёна зависитö кабинет оборудуйтöмысь, наглядной пособиаяс, технической средствояс да дидактической материал видзöмысь. Колё ставсö вöчны сидз, медым öдийö, кад воштытöг позис

пöльзуйтчыны быд нагляднöй пособиеөн да техническойöй средствоөн.

Торъя нин ыджыд тöдчанлуныс оптимизациялөн лоö национальнöй школаын. Тайö школаса велöдчысьяслөн учебнöй нагрузкаыс лоö ыджыдджык. Та вöсна колö корсьны эффективность кыпöдан туйяс дзик быд уроклысь, медым эз вош лишнöй кад велöдчысьяслөн кыз урок вылын, сідз жö и гортса уджъяс вöчигөн.

Оптимизациялысь принципъяссö тöдмалöмыс да сійөн вöдитчöмыс — тайö став öнiя педагогика да методика учительөн тöдөм, рациональнöя быд конкретнöй ситуацияын наөн кужöмөн пöльзуйтчөм.

Оптимизация сетö позянлун творческöя видзöдны велöдөм вылө да пöртны олөмө сійö могъяссö, кодъясöс пунктiс партия талунъя общеобразовательнöй школа водзын.

В. А. МУРАВЬЁВ, Ыбса среднöй школаысь учитель

8-öд КЛАССЫН НЁБДИНСА ВИТТОРЛЫСЬ ОЛӨМ ДА ТВОРЧЕСКÖЙ ТУЙ ВЕЛÖДӨМ

В. А. Савинлысь творчествосö велöдөм вылө тайö классын сетсьö сизим час. Медводдза кык урок вылас ми челядькөд велöдам писательлысь олан туйсö да творчествосö.

Заводитчö первой урок тадзи.

Дöска вылө гижöма:

**Нёбдинса Витторлөн олан туй
(1888—1943 вв.).**

Зэв нимкодъ сьölöмлы:
Уджавны чужсьöма
Бур, лöсьыд кадъясö,
Виль олөм доригөн,
Коми йöз садьмигөн.

Гижöдсö позьö вевттыны бумагаөн либö занавесөн. Тайö приёмыс содтöдөн кыпöдö интерессö урок дiнас.

Звöнок бöрын включайта проигрыватель (сэтчö пунктöма Виктор Савинлысь «Югыд кодзув» сьыланкыв. Пластинка-сö босьтöма 8—10 классъяслы фонохрестоматияысь).

Классын юргö мыла сыланкыв (исполняйтö нывбабаяслöн вокальнöй группа коми композитор А. Осипов веськöдлöм улын).

Быдöнлысь вөрзöдö сьölöмсö тайö песняяс: некодлы абу веськодь. Юргöм шыыс помассис, а классын век на шыни тöв.

Сэки юала.

— А кодi лöсьöдiс тайö сыланкывсö? (Велöдчысьяс тайöс векджык висьталöны).

— Да, Виктор Алексеевич Савин, коми йöз ёнджыкасö тöдöны сийöс кызд Нёбдинса Витторöс (тайö сылөн псевдоним). Дöска вылö, эпитафсянь шуйгавылас, öшöда поэтлысь фотопортрет. (Таöдз восьта гижöдсö.)

— Тайö сийö, поэт, драматург, композитор, артист и режиссёр.

— Думыштлам, кутшöм произведениеяс ми велöдлимнин сылысь.

(Казытыштам «Кызди ме велöдчи», «Шондi петигöн дзоридз косьмис», «Аркирей», «Губернятöм губернатор», «Вашыр» да с. в.)

Лыддя эпитаф.

— Мыйла поэт гижö «...бур лöсьыд кадъясö... выль олöм доригöн... коми йöз садьмигöн»...?

(В. А. Савин заводитiс гижны Великой Октябрьскöй социалистическöй революция бöрын, кодi збылысь садьмöдiс коми йöзöс, зэв дженьыдика казытыштам историческöй эпоха йылысь.)

Велöдчысьяс водзö сувтöда уроклысь медшөр могъяс: тöдмöдны поэтлөн челядьдырся воясөн, көнъясын да мыйөн сийö уджалiс да кор босьтчис гижны.

Гижам план:

1. «Деревняысь петi».
2. «Пыр ме вöли первой ученикөн».
3. «Удж пыр меным вичмис».
4. «Гортись туйö петi».
5. «Сэсся мунi Украинаö».
6. «Октябрөн гижысьö пöри».
7. «Сямми ме ВКП(б) туй кузя мунöмөн».

Коми мулөн карта вылысь петкöдла Нёбдинса Витторлысь чужан местасö.

Дöска вылö гижам: 1888 во.

(Водзö став датаясö кутам гижавны столбикö, веськыдылас колям места, кытчö позяс гижны 2—3 кывйөн сы йылысь, мый вöли поэт олöмын сийö вояснас.) Челядьдырся

кад йылысь висьталігөн тӧдчӧда, мый овлӧмаӧсь Савинъяс дзескыда да сьӧкыда. Ичӧтсянь Викторлы лоӧма сюртчыны уджӧ, отсасьны бать-мамлы горт овмӧсын, чой-вокӧс дӧзьоритӧмын. Сійӧ вӧлі медыджыд пиӧн, сы вӧсна и медуна уджыс вичмылӧма. Пасъям, мый быдмис зэв сюсь, удж радейтысь, тӧлка детинкаӧн.

Быд парта вылӧ разӧда Савинлысь «Эжва дорын» книга да висьтала, мый унатор лыддям татысь урок вылас. Вот кызди поэт гижӧ аслас челядь кад йылысь «Чужи-быдми сьӧд вӧр шӧрын» кывбурын. Лыддям книгаысь (16 л. б.). Нӧшта тӧдмасым «Менам томкадся олӧм» висьтысь отрывокӧн (60 л. б., 4—5 абзацъяс).

1895—1899-ӧд воясын Виктор велӧдчӧ начальнӧй школаын, кодӧ шусис «Нӧбдинса начальнӧй земскӧй училищеӧн». Велӧдчис зэв зӧля, венис уна сьӧкыдлунъяс. Школаас велӧдисны сӧмын рочӧн, гортас урокъяс велӧдны мешайтлісны посни чой-вок. Лыддям «Тӧвся рыт» кывбур (17 л. б.). Юала, кутшӧм пьесаын бура петкӧдлӧма велӧдчыны зӧлысь детинкаӧс («Шондӧ петігӧн дзоридз косьмис»). Водзӧ велӧдчыны ковмис гортсянь ылын, бать-мамысь торійӧн. Велӧдӧмысь да интернатын олӧмысь ковмис мынтыны деньга, а батыслы вӧлі сьӧкыд судзӧдны сьӧмсӧ. Сы вӧсна сійӧ эз ӧна зӧль велӧдны писӧ. Но мамыс ӧна кӧсйис велӧдны Викторӧс. Кор нин Виктор Алексеевич лон тӧдчана гижысьӧн, пыр бурӧн казтыліс тӧждысьысь сьӧлӧма мамсӧ. Лыддям И. В. Изъюровлӧн «Нӧбдинса Виттор, кутшӧмӧн сійӧс тӧдлі» казтылӧмысь:

«1933 вося августын литературнӧй общественность пасйис Нӧбдинса Витторлӧн литературнӧй уджлы дас вит во тырӧм. Юбилярлы сӧм торжественнӧй заседаниелӧн президиумын поэткӧд орчӧн пукаліс и сылӧн мамыс. Арлыда нин нывбаба, чукурӧсь чужӧма, радлан синъясӧн видзӧдис пныс вылӧ. Пуктӧма кияссӧ водзас, лӧня пукалӧ, быттьӧ полӧ йӧзсьыс, а гашкӧ, и оз кӧсйы петкӧдлыны йӧзлы петысь синвасӧ. Кутшӧм мамлӧн синваыс оз пет, кор ыдждӧдлӧны писӧ! Пӧрысь мамлӧн юр вылас еджыд чышъянтор, прӧстӧйинник ковтаа. Мам еще падмис, кор пныс мӧдис аттьӧавны сійӧс улӧдз копыртчылӧмӧн да лыддис мамыслы сӧм кывбур.

— Менӧ мам мӧдӧдис Деревянскӧ, кӧть и уна челядь вӧлі. Аттьӧ тэныд ыджыдӧс ставсьыс!— бара улӧдз копыртчыліс».

Деревянскын сэки, 1901 воын, вӧлі «второкласснӧй школа». (Велӧдчысьяслы висьтала татшӧм школаяс йывсьыс.)

Танӧ велӧдчӧм йылысь материалсӧ босьтам 66—67 лист бокъясысь. Лыддям отрывокъяс. Вӧчам вывод, мый тайӧ школасӧ помаліс Виктор Савин «первой ученикӧн».

Выпуск бõрын Виктор Савинлы, прõстой крестьянин пи-
лы, учителялан уджыс эз сюр.

1904 воын дас квайт арõса зон петõ ас олан туй вылõ.

Писькõс да сюсь мортлы регыд и сюрис уджыд: ...уджа-
лõ волостной писарлы отсасысьõн да писарõн Усть-Куло-
мын, Савиноборын да Щугырын. Петкõдла Коми АССР
карта вылысь тайõ местаяссõ. 1906 воын батыскõд мунõны
Уралõ нажõtка корсьны, заводьяслы пес пилитны, зимõгõ-
ритны. Казьтыштам, кызди В. Юхнин «зимõгõритõмсõ» бу-
ра петкõдлõ «Алõй лента» романын, кытысь отрывокьяс
велõдõм 6-õд классын.

Лыддям «Менам том кадся олõмысь» юкõн, кõни вись-
тавьсõ рабочõйяслõн сьõкыд олõм йылысь (76 л. б.). Бõрын-
джык Викторлы сюрõ гижсяна удж. Но эз вõв кокни уджав-
ны и гижысьõн. Вот кызд та йылысь казьтылис ачыс: «Слу-
житны вõлõ сьõкыд: 11 час быд лун, а тõлысь помьясас от-
чõtьяс вõчигõн лõ вõлõ уджавны нõшта рытьясын час 4—5
торья донтõг. Некутшõм отпуск эз вõвлы».

1911 воын мунõ Украинаõ. Уджалõ Кривой Рогса рудник
контораясын. Пыдисянь тõдмасьõ йõз олõмõн. Ачыс бõрын-
джык гижлис:

Революция бõрын нин, 1918 вося гожõмын семьяõн воõ
горгас.

«Гажа Украинаын олõмыс колис меным зев ыджыд впечатление, õни на
корсюрõ казьтывлa сэтчõс природасõ да гажõй бырлõ быттьõ. Мича, не-
быд, музыкальной Украинаса кывйыс... Ме бура регыдõн велалõ украин-
наса ногõн сёрнитны, весиг унаысь ворслывлõ тшõtш украинаса пьеса-
ясын спектакляс дырйи».

Паськыд мулõн, вõльной светлõн

Некõн абу помыс.

Ылын, йõзын дыр ме ветлõ —

Локтõ дас кык во мысьт.

Август 1 лунсянь уджалõ Усть-Сысольскын ЧК-са дело-
производительõн, а сесся и председательõн. Карõ воõмсянь
кольõ сõмын 18 лун, и «Зырянская жизнь» газетын йõзõдõс-
ны Виктор Алексеевичлысь медводдза кывбур «Гõрд звõн».
Кывбур улас вõлõ кырымпас Нёбдинса Виттор. Тасянь кутис
юргыны тайõ нимыс Коми му пасьта.

Лыддям 3-õд лист бокусь «Гõрд звõн» кывбур. Поэт сьõ-
лõмсянь чуксалõ коми йõзõс дорйыны вõля, выль олõм, «до-
на, муса вõльной овмõс».

Тайõ жõ онас пырõ партияõ, веськõдлõ коммунистьяс-
лõн уездной комитетõн, кутõ уджавны «Зырянская жизнь»,
сэсся «Югыд туй» газет редакциясын. Газетьяслõн пõшти

быд номерын Нёбдинса Витторлөн кутіс петны кутшөмкө гижөд. 1919 воын Виктор Алексеевич организуйтө любительской театрлысь труппа. (Петкөдла фото.)

20-өд воясө олөмыс муніс-вежсис зэв өдйө, торъя нин культура юкөнын: лөсьөдөны коми алфавит да Коми издательство; заводитөны петны «Удж», «Югид туй» газетьяс; «Коми му» альманах; «Коми просвещенец» да «Ордым» журналъяс.

Өдйө кыптө Нёбдинса Витторлөн талантыс кызди гижысьлөн. Нимкодъпырысь лыддөны коми йөз сылысь гижөдъяссө, окотапырысь видзөдөны медводдза коми пьесаяс, кодъясөс гижис да пунктіс сцена вылө сідз жө Нёбдинса Виттор. Ыджыд интересөн йөз восьтылісны выль «Ордым» журнал либө газет, мед лыддыны, мый нин выльторсө гижөны Нёбдинса Виттор, Илля Вась, Тима Вень, М. Лебедев.

Нёбдинса Виттор аслас кывбуръясын, поэмаясын, пьесаясын, публицистической статьясын чуксаліс уджалысь йөзс «выль олөмланы коми кывйөн, коми гижөдөн». Аслас творчество йылысь сійө висьтавліс:

«Позьө шуны, ме вывті писка аслам гижөм вылө. Пыр зія быд гижөд шыльөдны-мольөдны ортсысяныс и пытшкөссяныс (техника, форма и содержание). Гижя реальной олөмысь босьтөм фактьяс серти — некор ог «лэбав» олөмсьыс торйөн, зія прөстөй кывъясөнджык бергөдчыны, медым коми уджалысь йөзлы гижөдөй вөлі гөгөрвоана. Гижөм бөрас унаысь на гижөдөс ещө видлала, шыльөда.

Дерт, менам оз на ставыс артмы бура. Но төда, кутшөм гырысь могъяс сулалісны советской писательяс водзын, и ог пов уджысь».

Гижны босьтчөмсянь коли 6 во, и 1924 воын петө «Сыылан-лыддяньяс» первойя кывбура книга.

Нёбдинса Виттор воліс Коми мулөн быд пельөсө, мед төдмасьны йөз олөмөн да уджөн: ветліс вөр лэдзаниньясө, кылөдчан уджъяс вылө, төдмасис первойя колхозьясөн Сыктыв и Эжва вожъясын.

1925 вося август 12 лунө Комиө воис медводдза самолёт. Сійө пуксис Усть-Сыольск дорса Сыктыв ю вылө. Нёбдинса Виттор тайө гидросамолётнас лэбзыліс Вотчаө, Межадорө, Ыбө (петкөдла карта вылысь). Быдлаын сёрнитіс самолёт видзөдлыны чукөртчөм йөзкөд. Та йылысь «Югид туй» газетын сійө гижліс: «Коми область весьтын медводдза бөрөздасө гөрыштөма, миянлы ковмас паськөдны сынөдса мусө, не лэдзны сылы эжмынысө». 1929 вося августын ветлө Коми-Пермяцкөй национальной округө, аслас индөдьясөн отсалө сэтчөс гижысьяслы, видлалө, например, М. Лихачевлысь «Козинтөг» выль поэма, нуөдө коми рытьяс,

Партиялөн да коми йӧзлөн талантливӧй пи быдлаын петкӧдлӧ ассыс сямсӧ да зильлунсӧ. Сійӧ уджалӧ и «Югыд туй» газетын, и «Ордым» журналын; Николай Поповкӧд (Жугылькӧд) веськӧдлӧны КАПП-ӧн; котыртӧ коми театр; аслас критическӧй статьясӧн отсалӧ том коми гижысыясы; чукӧртӧ йӧзкостса сыланкывъяс; лӧсьӧдӧ музыка аслас кывбуръясы.

Учительлы тӧд вылӧ:

1929 вося декабрь 3-ӧд лунӧ Виктор Алексеевич гижӧ письмӧ тӧдчана роч драматург Анатолий Глебович Глебовлы (Котельниковлы) коми драматургия да театр сӧвмӧм йылысь. (Бӧрынджык Глебов вуджӧдіс роч кыв вылӧ Н. Дьяконовлысь «Свадьба приданӧйӧн» комедия). Тайӧ письмӧас аслас олӧм да удж йылысь гижӧ: «Ас йылысь висътала: аслам основнӧй профессияӧн лыддя литературнӧй удж, — правда, гижныс заводиті сӧмын 1918 восянь (30 арӧса «зонкаӧн») — и став коми муыс тӧдӧ менӧ кызди поэтӧс да драматургӧс. Но менам литературнӧй уджыс мунӧ сэтшӧм условиясын, кодъяс йылысь, дерт, омӧля тӧдӧны. «Официальнӧ» ме лыддыся народнӧй образование кузя областнӧй отделын сиктын художественнӧй удж кузя инструкторӧн, сӧсса Сыктывкарын Коми показателнӧй театрсӧ инструктор да руководитель, водзӧ — Пролетарскӧй писательслӧн коми ассоциацияса секретарь, ещӧ кык журналын — «Ордым» да «Коми просвещенец» — редколлегияса член; таысь кызди — секретарь Облоно бердса ВКП(б) ячейкын, а сӧні партийнӧй, профессиональнӧй да разнӧй общественнӧй обязанностьяс — быдса гӧраяс!.. ...И тазди пыр, став дас ӧти уджалан во чӧжыс! Но литературнӧй уджсӧ ме радейта, торйӧн нин сы вӧсна, мый коми художественнӧй литератураыс сэтшӧм на том да жеб... Бур сійӧ, мый уджала йӧзлысь олӧмсӧ вежан сэтшӧм кыпыд кадӧ, кор став сьӧкылуньясыс да тырмытӧмторъясыс кажитчӧны бус кодӧн, зэв тӧдчытӧмӧн».

Со кутшӧма сійӧ тӧждысьлӧма коми литература да театр сӧвмӧм вӧсна, быдтӧма найӧс сьӧлӧм бердас, лелькуйтӧма «мича авъя пиӧс» моз. Тайӧ, дерт, абу ошйысьӧм. Вывті унатор вӧчис Нӧбдінса Виттор коми йӧзлы культура да литература кыпӧдӧмын.

1929 вося июнын Виктор Алексеевич ветліс Москваӧ став Россияса крестьянскӧй писательслӧн 1-й съезд вылӧ. (Петкӧдла эпидиаскопӧн фото, кодӧс босьтӧма В. А. Савинлы сӧм буклетысь). Сӧні сійӧ аддзысьлӧ Максим Горькийкӧд. Тайӧ аддзысьлӧмыс сетӧ нӧшта унджык вын асьсӧ жалиттӧг тышкасыны уджалысь йӧзлы шуда олӧм матыстӧм

вöсна. Виктор Алексеевич вöлі бур батьöн ыджыд семьяын (Тамара, Авенир, Людмила, Станислав, Аврора, Майя, Инесса — сылöн челядь).

Вот кызди казътывлö бать йывсьыс Авенир Викторович: «Кызди сійö уджавліс-мырсис, пöсьсö кисьтіс быд кывбур, очерк либö сыланкыв вылын, тöдліс сöмын ачыс. Ме верма содтыны öтитор: батыным вöлі вывтi зиль, тэрыб, удж вылö сибыд морт. Лунъяснас уджавліс издательствоын, редакциясын, ветліс обкомö. Ёна мудзліс, дерт, но сылысь муздöмсö семьяын да, торйöн кө ми, поснияс, эг казавлöй. Локтас удж вывсынь — быдöнлы сысынь судзсяс мелі кыв: öтиöс пидзöс вылас пукöдас, мöдкөд шмонитыштас...

...Олöмас зэв прöстöй вöвлі. Семьялысь став деньгасö кутліс мам, да батыным некор эз суитчыв сылöн делöясö: мам ньöбасьліс, ставнымöс көмөдліс-пасьтöдліс, судзöдліс сёян-юан.

Бать вöлі пасьтасьö прöстöя, но ладнöя: костюмыд сы вылын пыр вöлі мича, дөрöмыс лым еджыд...»

Нёбдинса Виттор ёна радейтліс Коми му, уджалысь йöзöс, коми кыв. Сійö и кулөм бöрас көсьис кывзыны чужан мулысь лов шысö. (Видзöд «Водзö кежлö» кывбур, 1922 во.)

Кувсис Нёбдинса Виттор 1943 вося августö, войналöн сьöкыд кадö, дзёбöма Коми мусянь ылын, Новосибирскöй областын.

Тöдчана коми поэт В. Попов сиис сылы татшöм кывъяс:

Оз вунöд сійöс чужан парма
Оз вунöд сійöс Эжва ю! —

Дöска вылын лоины татшöм вояс (увсянныс визьнитöма).

1888 во — поэтлөн чужан во.

1895—1899 вояс — начальнöй школаын велöдчöм.

1901—1904 вояс — Деревянскын велöдчöм.

1904—1906 вояс — Коми муын уджалöм.

1906—1911 вояс — Уралын.

1911—1918 вояс — Украиннаын.

1918 во — бара чужан муын, коммунистическöй партия радъясö пырöм, гижны босьтчöм.

1919 во — медводдза театральнöй труппа лöсьöдöм.

1924 во — петö первой поэтической сборник.

1929 во — крестьянскöй писательяслөн I Всероссийскöй съездывса делегат.

1943 во — кулöм.

Закрепитом могысь датаяс дорас велодчысьяскод гижам Виктор Савинлон олөмын лоомторьяс йылысь.

Мод уроклон тема: Нёбдинса Витторлон творческой туй. Поэтлон портрет улө ошодома мичаа гижом эпиграф:

**«Кывзö, бур йöз, сьылöмсö,
Став олöмсö-вылöмсö».**

Доска вылө гижома план (кывъяссö босьтома Виктор Савинлон произведениеясысь).

- I. Лирика:
1. «Чолөм тэныд, муса вöля».
 2. «Ленин — öзйöдысь ним».
 3. «Коми му кыпалö — ловзьö».
 4. «Лёка олөм вуштышта».
 5. «Йöз сьөлөмö чуксаея коми сьыланкывйöн».

- II. Поэмаяс:
1. «Сьөлөмсянь ме гижн тайö сьыланкыв».
 2. «Челядь олөм регыд коли».
 3. «Тэнад история абу зэв ичöt».

III. Драматургия:

1. «Тi öзтинныд, ми паськөдiм».
2. «Тиянлы ва шыр кыян удж коли».
3. «Мед на гажа Парма чурк».
4. «Ми көсийм правда корсьны».

IV. Прозаа гижодъяс.

Ми талун төдмалам:

1) Кутшөм жанръясөн да мый йылысь гижлис Нёбдинса Виттор.

2) Кутшөм художественной аслыспөлөслуныс торъя произведениеяслөн?

3) Мыйла миянлы донаось В. Савинлон гижодъясыс?

Нёбдинса Витторлон общественной уджыс да литературной творчествоис — сийö аслыспөлөс подвиг. Писатель-коммунистлон гижодъясас эм джуджыд идея, паськыд тематика, уна пөлөс жанр. Произведениеясыс торъялөны сөстөм да мича кывйөн.

Аслас творчество водзын Виктор Савин сувтөдис зэв төдчана мог: быд морт вежөрөдз вайөдны партиялысь идеяс, дорйыны революция, ошкыны Советской власть, тышкасьны олөмын важ колясьяскод.

1. Виктор Алексеевич гижны заводитис революция гыөн шызьөдом воясö, сы вöсна медтөдчана темаөн лоö «сьөлөм сьылөмас» выль олөмö чуксалөм, революция ыдждөдлөм. Октябрь öзтис югыд шондi, кодi бырөдис аслас дзирднас му вылысь сийö «сьөд войсö», код йылысь гижлис Иван Кура-тов. Октябрьской революция да гражданской война петкөдлө татшөм кывбурьясын: «Гөрд звөн», «Чолөм», «Дона гу

вылын», «Октябрлы», «Мый керны?» да мукöд. Тайö произведениеясас поэт восьтö революциялысь оптимизмсö, кодi жугöдö важсö да лöсьöдö вильöс, бурджыкöс.

«Эжва дорын» книгаысь лыддям «Дона гу вылын» кывбур. **Петкöдла Домна Каликовалысь портрет.** Нёбдинса Виттор висьталö коми йöзлөн повтöм героиня йылысь, кодi «ас костса олöмсö йöз вöсна шеныштіс»; «чуксалö уджалысь йöзöс водзö нуöдны революция делöсö, код вöсна «варыш моз лэбаліс дона аныс».

Нёбдинса Виттор кывбуръясын Октябрь — «Мездысян лун», кодöс йöз ошкöны шондiöс моз; революциялысь «ыдждасö, судта — джуджтасö дажö артышты он куж». «Биён ломалысь» да «гымён восьлалысь» Октябрь нуöдö йöзöс веськыд туйöд — тайö шöр мөвпыс поэт лирикалөн.

2. Коми поэзияын Нёбдинса Виттор **медпервойён кутчысьö гижны Ленин да партия йылысь.** Тайö темасö восьтö татшöм кывбуръясын: «Ленин», «Ленин — öзйöдысь ним», «Яр шондi моз».

Лыддям «Ленин» кывбур (19 л. б.). Автор Ленин йылысь кывбуръясын петкöдлö уджалысь йöз да Коммунистическöй партия костын топыд йитöдсö, народъяслөн бур олöм вöсна тышын Ленин велöдöмлысь тöдчанлунсö. Нёбдинса Виттор ачыс вöлі коммунистөн и пуктіс уна вын, мед матыстыны виль, шуда олöмсö.

Ёртъяс и —

Врагъяс и —

Став мирыс шемöс:

Матыстчö виль пöлөс нэм.

Ленинизм некор оз берд.

Туй визьсö веськöдлысь эм —

Ленинскöй ВКП(б)!

3. Уна кывбурын серпасалöма Коми мулысь кыпалöм-ловзьöмсö, виль петасъяслысь тыдовтчöмсö. Вочасён зумыдмö социализмлөн восьлалöмыс. Сиктъясын первой бөрöзда гөрö коллектив, крестьяналысь уджсö кокньöдö машина да трактор. Öтувъя удж, кыпыд олöм, йöзлысь тувсовъя настроение петкöдлöма «Медводдза бөрöзда», «Бригада», «Мельница», «Коллектив» кывбуръясын.

Лыддям «Коми море» (23 л. б.). Мыйкöд позьö орчöдны помтöм-дортöм вөр? Дерт, морекöд. Авторыс вөр вылас видзöдлöма вылісянь, аддзöма зэв стöч сравнение. Коми мореыс — паськыд, гажа, зарни, кыпыд гора, олан гажлөн шöр. Поэт чуксалö «Коми мырсысьсöс» сетны страналы виль олöм стрöитны тырмымөн вөр.

Казытыштам сравнитом могысь, кызди вор йылысь гиж-
лис М. Н. Лебедев.

4. Нёбдинса Виттор ассыс поэтической сямсё кыпөдис
роч поэтыяслысь велөдчөмөн. Сийө, например, вуджөдис уна
революционной сыланкыв коми кыв вылө, торъя ёна ра-
дейтлис Демьян Бедныйос да Владимир Маяковскийос.

Иван Васильевич Изьюров казтылө: «Комынөд воясын
миянлы лоины төдсабсь медводдза коми поэт Иван Кура-
товлөн гижөдъясыс (сылөн петис медводдза книга).— Со
нин кызди Куратовыд сё во сайын гижлөма! Завидьыд бось-
тө!— шуис Виктор Алексеевич, кор төдмасис Куратовлөн
гижөдъясөн.— Чайтлим — ми медводдзаясыс!.. А ми пыр
на велөдчам... Куратовыд миянысь сюсьджык вөлөма, бур-
джыка гөгөрволөма коми йөздылысь сёлөмсө. Вай и ми
мөдам корсыны мыладжык гор, мича рифмаяс...»

Иджыд сямыс да юморыс петкөдчис сатирической ги-
жөдъясын. Казытыштам челядькөд «Аркирей», «Губерниятом
губернатор» кывбуръяс. Сатира жанр вөлі Савинлөн **ён
оружиеөн**. Та йылысь бура гижөма учебникын.

5. Нёбдинса Виттор вөлі коми музыкальной культуралы
подув пуктысьөн. Сийө төдис нотной грамота, бура ворсис
балалайкаөн, эз омөля и сыв, аслас 39 кывбурлы гижис
музыка. Коми йөз пөвстын өнөдз на юргöны «Мича нывъ-
яс», «Югыд кодзув», «Коми море» да мукөд сыланкывъяс.
Виктор Алексеевич казтылис, мый революция бөрад ёна
ковмисны выль сыланкывъясыд. «Натөг өд и праздникид
абу праздник». Медбурөн позьё шуны «Мича нывъяс» сы-
ланкыв. Сылысь мотивсө кылан быд асыв коми радио шыа-
сигөн. (Кывзам пластинка вылысь.)

Нёбдинса Виттор чукөртис народной хор, веськөдлис
сийөн. Со кызди Н. Попов (Жугыль) висьталис коми рытыяс
йылысь.

«...Но медся төдчана коми рытыяс вылын вөлі сьылөм. Воссяс занавес,
сцена вылын — ыджыд хор. Сэни карысь чукөртчөм войтыр, кодьяслөн
гөлөсьясныс туянаось: советской служащöйяс, военнойяс, учительяс,
школаясын велөдчысьяс... Заллы мышкөн сулалө дирижёр — неуна мыш-
кыртчөм пельпомъяса, вылас — важ коричневöй пинжак. Лэптыштö кияс-
сө, шеныштчө. Хор сьылө «Интернационал». Зал сувтөмөн кывзö ыджыд
гимнсö.

Сэся дирижёр бергөдчө заллань, юөртö: «Онi хор сьылас «Отчыд
овлө». Кывъясыс Нёбдинса Витторлөн. Музыкаыс сьылөн жö. Хорнас
веськөдлө Нёбдинса Виттор жö». Зал гора аплодисментъясөн чолөмалö
медводдза коми композиторос да хор кытытысьсөс».

Виктор Алексеевич бура тодіс коми йӧзлысь устной народной творчество, торъя нин важ сьыланкывъяс. Тайӧ ёна отсаліс сӧвмыны сылӧн лирической талантлы. 1926 воын П. А. Анисимовкӧд сійӧ ветліс Висер вожӧ чукӧртны йӧзкостса коми сьыланкывъяс.

II. 1. Нёбдинса Виттор гижис советской кадӧ и медводдза коми поэма.

Неуна висьтала «Ныв шог» поэма йылысь да лыддя отрывок, кӧні мичаа серпасалӧма гождя вой.

Гождя войын Эжва юсянь
Кыптӧ еджыд кӧдзыд ру,
Видзьяс вылӧ лысва усьӧ,
Ланьтӧ, шойччӧ Коми му...
Ру пыр содӧ, кыптӧ вылӧ,
Узьӧ нӧрыс йылын сад.
Кӧнкӧ, кылӧ, петук сьылӧ...
Вонс вой шӧр, вой шӧр кад...

2. «Тиюк» автобиографической поэма йылысь сёрнитігӧн лыддя некымын строфа, мед велӧдчысьяслы петкӧдлыны, кутшӧм пыдісянь тӧдлӧма поэтыс народной обычайсӧ, йӧзкост сёрнисӧ.

...Челядь олӧм регыд коли,
Зоньяс костын вӧра;
Отчыд кыла «були-боли» —
«Гӧграсьны пӧ пӧра»...
...Сьӧлӧм быд ног гудралӧны
Муртса нин оз восӧд:
«Тиюктӧ пӧ коралӧны,
Мун пӧ, Виттор, косӧд».

3. Сыктывкар неважӧн пасйис 200 вося юбилей. Нёбдинса Виттор «Сыктывкар» поэмаын (1933 во) интереснӧя, мича кывйӧн висьталӧ важ Усть-Сысольсклысь ыджыд карӧдз кыптӧмсӧ.

Петкӧдла некымын картина важся Усть-Сысольск да ӧнія Сыктывкар йылысь. Лыддямын неыджыд юкӧн:

Сыктывкар!
Тэнад история абу зэв ичӧт.
Тӧдӧмысь дзик пыр тэ карӧн эн ло.
Кар нимсӧ новлӧдлан, честьтӧ эн личӧд
Сӧ да ветымын дай куимӧд во...
Нельсӧ во сайын тэ вӧлін «пӧчинок»,—
Куимсӧ сайын тэ вӧвлін «погост»...

Учебникын сетӧма тырмымӧн материал поэмаяс кузя.

III. Нёбдинса Виттор гижис 20 сайӧ пьеса и унджыксӧ

ачыс сувтöдiс сцена вылын. Аслас пьесаысöн сийö ышöдiс коми йöзöс дорйыны выль олöм, ёрны важсö. Тематикаыс — революционно-исторической, антирелигиозной и бытöвöй.

1. «Пекничаё, февраль 14 лунö народнöй домын петкöд-лисны «Ыджыд мыж» — медводдза коми драма. Сылöн авторыс — Нёбдинса Виттор», — тадзи юртлис 1919 воын февраль 19 лунся «Зырянская жизнь» газет. 1919 воын жö сийö гижис «Шондi петигöн дзоридз косьмис» пьеса, кöни петкöд-лис большевик Гриша Сигеровöс, кодi олöмлöн бөръя минутьясöдз тышкис уджалысь йöзлөн шуда олöм вöсна. Тайö драмасö первойысь петкöдлисны 1919 вося октябрь 24 лунö Усть-Сыольскса нардомын. Режиссёрнас вöли Нёбдинса Виттор, сийö жö ворсiс урадниклысь рольсö.

Нёбдинса Виттор котыртiс театральнöй труппа, кодi кутiс кывсыны «Сыкомтевчук» ним улын.

Петкöдла эпидиаскоп пыр «Ыджыд мыж» пуктысьяс йылысь фото.

1920 вося январь — февральö тайö труппаыс ветлис Сыктыв да Эжва юяс вожöд, быд сиктын петкöдлисны «Шондi петигöн дзоридз косьмис» пьеса.

Николай Попов казтылö:

«Сьöкыд вöли сэки ветлыны сиктысьсöд коми труппалы. Вöлökьяссö унджыкысь лон вуджны подöн. Вöвъяс эз тырмыны: колö вöли военнöй грузьяс кыскавны Аныбланьö, кöни вöли сэки фронт. Унаысь артистьяслы нинöм вöли сейнысö. Кодсюрö жугыльмывлisны. Но Нёбдинса Виттор аслас гажа юморöн бурöдас вöли быдöнöс. Корсясны сиктысь ведра картофель да пуасны, солö чутöдöмөн сёясны, сюрö кö солыс, а оз кö сюр, сидзи сёйсяс».

2. Велöдчысьяслысь юалам, кутшöм пьесаын Нёбдинса Виттор сатирической востöма поп-дяклысь горшлунсö, налысь ылöдчöмсö. Некымын предложениеөн повторитам «Ва шыр» тешлысь содержаниясö.

3. Джуджыд юморöн востö драматург Сюзь Матвейлысь кувлытöм образсö «Райын» (1921) да «Инасьтöм лов» (1926) пьесаысн. «Райын» первойысь сувтöдöма Усть-Сыольскса нардомын 1922 вося апрель 23 лунö.

«...Заводитчö пьесалöн мöд действие. Сцена вылö петö кулöм морт лов. Ас кыöм кыз дöраысь вурöм еджыд дөрöма. Еджыд дöра гача. Кötia. А мый тайö абу нин морт, а сылөн лолыс, висьталöны плешас ляскөм венеч да кнас кутан кабалаыс, — гижöд, код серти поэö пырны райö.

Морт лов си гудöкөн ворсö да сьылö:

Марпа менö лыддьöдлöмön,
Звöнön дзебис-гуалис.
Мун пö, Матвей, югыд шондi,
Ылö, вылö, райö кай!

Тайö вöли Сюзь Матвей, Парма Чуркйысь, Коми муысь кувсьöм морт. Сюзь Матвейöс ворсис Виктор Алексеевич Савин»,— тадзи гижö Николай Попов (Жугыль).

4. Нёбдинса Виттор гижис и первойя коми историческöй драма «Кулöмдинса бунт». Велöдчысьяслы висьтала, мый сийöс кутам велöдны пыдисянджык мукöд урокъяс вылын.

1930 воын Виктор Алексеевич котыртис ҚИППТ (Коми инструктивно-передвижной профессиональной театр).

Вот кутшöм мог сувтöдис Коми театр ас водзас:

«Ми босьтим йитны театруджсö öния олöмкöд да кутчы-сим отсавны коми уджалысь войтырлы регыдджык кыпöдны культурасö, чорыда нуöдны классöвöй врагьяскöд тыш, бырöдны пемыдлун, öддзöдны индустриальной Выль Войвыв тэчöм».

1932 воын помалисны стрöитны öния драматическöй театр. Н. Дьяконов казтылö, кызди сэни петкöдлісны медводдза спектакль, кутшöм нимкодь вöли Нёбдинса Витторлы.

«Сийö рытнас Виктор Алексеевич котралис томиник чань моз, синьясыс югьялісны. То сийö котöртлас залö, то отсалö сцена вылын декорация сувтöдны, то пыралас гримуборнойö да вашнитас кодлыкö пеляс—збодерлун содтас. Со и ме динö локтис да вашнитис: «Шуда тэ, Дьяконов! Миян карын эз вöв прамöй театр, ворсим школаясын, клубьясын.. А талун восьтам карса театр! Тайö зэв ыджыдтор!..»

IV. Нёбдинса Виттор не сöмын вöли поэт, драматург, но и вöчис медводдза вöськовьяс коми прозаын. Ми унаысь нин казтылім «Менам томкадся олöм» автобиографическöй очерк, кодöс гижис водзкыв пыдди «Гижöд чукöрлөн» первой томлы. И. В. Изьюров аслас казтылöмьясын висьталö: «Тайö очеркыс чужис, позьö шуны, миян син водзын жö. Кызди и пыр, войнас гижас, а асывнас нин лыддьö миянлы.

Лыддяс, а сэся юалö кывзысьяслысь:

— Но, кызди?— ачыс вашмунö да виччысьö, и синмас ворсö югыд би».

Висьтала, кызди петкöдлöма гражданскöй войналысь öти эпизод «Бöрыньтчигөн» очеркын. (Лыддям «Ыбын» главалысь юкөн.)

Сидзкö, Нёбдинса Виттор öтмоз бура гижліс и проза, и поэзия, и драматургия юкöнын.

1928 воын сийö шуліс: «Некор эг думайтлы лоны гижы-

сьон, но лои тай со... Олөмыс тадзи тшөктіс». Партиялысь, коми йөзлысь талантливөй пиөс Октябрөн өддзөдөм олөмыс чуксаліс нуөдны партийнөй и общественнөй удж, кывбурьясьон и пьесаясьон петкөдны коми йөзөс югыдлань, выль олөмланы. И тырмис быдлаө талантыс, эбөсыс. Нёбдинса Виттор — общественнөй деятель, журналист, поэт, прозаик, драматург, режиссёр, артист, композитор, коми театрлы подув пуктысь, хор лөсьөдысь да сійөн веськөдлысь, коми народнөй сыланкывьяс чукөртысь, том гижысьясөс велөдысь. Став творчествоыс ийджтысьсөма социализм идеясьон, джуджыд народностьөн да партийностьөн.

Ассыс автобиографическөй очерксө сійө помалө:

«Ме ачымөс лыддя коми уджалысь йөз водзын, партия да сөветскөй общественность водзын обязанөн и водзө вылө уджавны мыйта судзяс вынөй да тырмас сямөй коми литература, театр да коми музыка лөсьөдөм вылын».

Уна буртор вөчис Нёбдинса Виттор регыдя кадөн. И коми йөз оз вунөдны сійөс. Печатайтөны да лыддьөны гижөдыяссө, республика пасьта юргөны сылөн сыланкывьясыс, сылөн произведенияс вылын велөдчөны гижны коми писательяс.

Сыктывкарса драмтеатрлы сетөма Виктор Савинлысь нимсө.

Нёбдинса Витторлысь кывбурьяссө вуджөдөма роч, украинскөй да СССР-са мукөд кывьяс вылө. Сылөн творчествоыс велөдө радейтны Рөдина, рөднөй кыв, пыдди пуктыны уджалысь мортс.

В. В. КРЮКОВ

СТИХОСЛОЖЕНИЕ ВЕЛӨДИГӨН ЧЕЛЯДЬКӨД ТВОРЧЕСКӨЙ УДЖЪЯС НУӨДӨМ *

IV—VIII классьясын стихотворнөй сёрни да стихосложение велөдөм лоө ёна коланторйөн. Тайөн ми велөдчысьяслы петкөдлам, мыйөн торьялө стихотворнөй сёрни прөстөй сёрнысь, поэзия — прозаысь.

Медым челядь кокныдджыка гөгөрвоисны, мый сійө сэтшөм стихотворнөй сёрниыс да мыйөн сійө торьялө прө-

* Тайө статьясө В. В. Крюковлысь босьтөма «Школаын художественнөй литература велөдөм» книгаысь, коді петавліс 1962 воын.

стой сёрнивьсь, ме аслам практикаын векджык босьтлі та-
тшөм кык отрывок (прозаическөйөс да поэтическөйөс), көні
вьсьтавьсь өтитор йылысь:

Шуда прөмыс.

Том огородница мянлы висьталіс, мый колхознөй град
йөрын эмөсь уна грызунъяс. Мунім сэтчө кыйсьыны. Быд
розьө кутім лейкаясысь кисьтавыны ва. «Энлө, пөдтам став-
нытө ваөн»,— шмонитам асьным. Қыйсим, кытчөдз эз пем-
ды, да гортө воим озыр прөмысөн. Тадзи ми отсалім и кол-
хозлы, и сельполы.

Шуда прөмыс.

Мунім кыйсьыны эг вөрө,
А колхознөй веж град йөрө.
Сетіс боевөй заданье
Огородница — том аньыс.
Висьталіс, мый тан зэв уна
Гусясьөны горш грызунъяс.
Лейкаясөн пырим косьө:
Сөдз ва кисьталім быд розьө.
«Часлы, пөдтам ставсө ваөн!»—
Гора шмонитам ми ставөн.
Ставсө венім мудерлунөн,
Мыйта кыйим өти лунө!
Пемдіс лунлөн югыд рөмыс —
Гортө вайим шуда прөмыс.
И колхозлы, и сельполы
Тайө вөлі ёна колө.

Мукөд дырйи вөчлывлі и таджи: наизусть лыддя стихот-
ворение, а сэсся сылысь содержаниясө висьтала аслам
кывъясөн. Та бөрын сувтөда вопрос: код отрывокыс тіянлы
воис сьөлөм вылө? Кодыс мичаджык? Велөдчысьяслы, ён-
джыка, дерт, сьөлөм выланыс воас стихотворениеыс. Мый-
ла? Вермасны шуны, мый мичаджык кывйөн гижөма, кывь-
яслөн пөрадокыс мөдджык да с. в. Но тайө абу на главнөй-
ыс. Эмөсь художественнөй прозалөн отрывокъяс, кодъяс
асланыс изобразительнөй средствоясөн ньөти абу гөльджы-
көсь стихьясысь. Сідз жө поэзь висьтавыны стихьяслысь со-
держаниесө художественнөй средствояс кольөмөн. Учитель-
лы поэзь босьтны Г. Федоровлысь «Арся вөр» да С. Попов-
лысь «Зарни паськөмөн пасьтасис вөр». Бур сійө, мый кык-
нан отрывокас петкөдлысьсь арся вөр. Лыддьөм бөрын
поэзь юавны челядьлысь:

Код отрывокыс бурджыка лыддыссыё да өдийё кольё паметё? Мый бурджык велөдны наизусть — рассказ али стихотворение? Найё, дерт, шуасны, стихотворение.

Водзё ме төдмөда челядьёс ритмөн. Первой төдчөда, мый ритмичной явленияеяс эмось природаын (шорлөн дзольгём, ю вылын гыяслөн ветлём, часі точкём) и морт олөмын (спокойной состояниенын сьөлөм тпкём, лолалём). А стихотворной сёрнилөн подувнос лоё ритм.

Мый лоё ритмөн стихотворениеын?

Лыддывла татшөм 4 отрывок (тайё отрывокъясыс быд парта вылын):

1. Шонді вөр сайысь чужөмсё мыччис,
Койис му вылө содз тырөн эзысь.
Ловзис му, тувсов шондікөд кытчө
Петіс удж вылө сиктысь став йөзыс.
Лэчyd косаяс шарскөны, кылан?
Турун мичаа радъясөн водё.
Тэрмась, уджалысь! Регыд му вылө
Ковмас петны тэд бара походөн.
2. Чужөмсё вөр сайысь шонді мыччис,
Содз тырөн му вылө койис эзысь.
Ловзис му, тувсов шондікөд кытчө
Удж вылө сиктысь петіс став йөзыс.
Шарскөны лэчyd косаяс, кылан?
Турун мича радъясөн водё.
Уджалысь, тэрмась! Регыд му вылө
Тэд бара ковмас петны походөн!
3. Гөрд шонді вөр сайысь чужөмсё мыччис,
Койис му вылө содз тырөн эзысь.
Ловзис колхозной му, тувсов шондікөд кытчө
Петіс удж вылө Кослан сиктысь став йөзыс.
Бритва кодь лэчyd косаяс видз вылын
шарскөны, кылан?
Веж турун мича радъясөн водё.
Тэрмась, уджалысь! Регыд нин му вылө
Ковмас петны тэд бара вундыны походөн.

(Нельөд примерсё ог вайөдлы, сійё колё рифмаөн төдмөдөм могысь).

Вөчам отрывокъяслы разбор: первой разберитам коймөд отрывоксё, сэсся — мөдсё, медбөрын — первойсё.

Мый петкөдлө куим отрывоксё разберитөм?

Коймөд отрывокын строкаясас слог лыдыс абу өтмында (11-10-13-12-16-11-11-13).

Мөд отрывокын слог лыдыс быд строкаын өтмында (10),

но ударной да неударной слогъяс вежласьоны (чередуйтчыны) кыздсюрө.

Первой отрывокын слог лыдыс быд строкаын отмында (10), ударной и неударной слогъяс вежласьоны (чередуйтчыны) сідз жө правильнөя (кык неударной слог бөрын өти ударной). Тайө отрывокыс шогмө стихосложение правилөяслы.

Та бөрын сета ритм йылысь понятие.

Юала велөдчысьяслысь: «Кутшөм отрывок, ті думысь, лоө настоящей стихон?» Найө пырджык вочавидзөны правильнөя, индөны первойсө.

Разбор кокнөдөм могысь босьтла сэтшөм отрывок, көни быд строкаын слог лыдыс отмында.

Бөрыннас нин, строфаон төдмөдөм бөрын, индыла, мый вермас лоны слогъяслөн и мукөд сочетаниеяс, например: 9-7-9-7, 6-6-8-8, 6-5-5-6 да с. в. Татшөм пөрадокыс должен кольны быд строфаын (примерьяс бөрийсыбөны водзвыв).

V-өд классын велөдсыбөны кык слога стопаяс (ямб да хорей) да куим слога стопаяс (дактиль). Анапестон да амфибрахийон школьникъясөс төдмөда VI классын, А. Размысловлысь «Менам шудлун» стихотворение велөдөм бөрын.

Точной формулировкаяс велөдчысьяссянь ог кор, но стихлысь размерсө тшөкта определитны. Размер определитны ёна отсалө татшөм схема:

ú | ú | ú хорей

ú | ú | ú ямб

úú | úú дактиль

úú | úú амфибрахий

úú | úú анапест

Велөдчысьяс тшөкыда сорласьоны, кымын стопа строчкаын. Ме пыр инда: кымын ударной слог, сымын и стопа, өттшөтш инда, мый бөрья стопаяс вермас лоны неполнойон.

Сөмын сэк, кор велөдчысьяс кутасны определяйтны размерсө быд стихлысь, найө гөгөрвоасны тайө сыбкыд темасө.

Рифмаон төдмөдигөн сідз жө босьтлам сравнивайтны татшөм кык отрывок.

1. Шонді унзіль синсö кунис.
 Рытыввылын — шöвк гöрд сунис.
 Шонді шойччөг вылö пырис —
 Ворсöм кусис, сьылöм бырис.
 Важөн кывтіс
 Гажа лун.
 Муяс вывті
 Ветлö ун.
 Шонді петöм йылысь кыліс,
 Воши тöлысь, быттьö сыліс.
 Асыввылын кыа öзйис,
 Локтысь асыв шудлун вöзйис.
 Пуяс сайысь
 Петны пондіс
 Шудлун вайысь
 Би гöрд шонді.
2. Шонді унзіль синсö кунис.
 Рытыввылын — шöвк гöрд тасма.
 Шонді шойччөг вылö пырис —
 Ворсöм кусис, сьылöм ланьтіс.
 Важөн колис
 Гажа кад.
 Муяс вывті
 Ветлö ун.
 Шонді петöм йылысь кыліс,
 Воши тöлысь, быттьö дзебсис.
 Асыввылын кыа öзйис.
 Локтысь асыв шудлун вайис.
 Пуяс костысь
 Петны кутіс
 Шудлун вайысь
 Би гöрд шонді.

Код отрывокыс мичаджык? Мыйла? Но тайöс поэö и не вöчны. Колö сöмын велöдчысьяслысь вниманиесö веськöдны строка помъяс вылас: найö пыр жö казяласны, мый строка помъясас слогъясыс шусьöны öткодя. Та бöрын сета рифма йылысь понятие.

Материал сетсьö тадзи:

IV—V классъяс — Стихотворной сёрни йылысь понятие. Ритмөн да рифмаён төдмөдөм, стихлөн размеръяс — ямб, хорей, дактиль, рифма да строфа.

VI класс — Повторительной упражненияс. Амфибрахий, анапест. Белой стих. Вольной стих.

Строфаясысь велöдсьö сöмын четверостишие. Стихосложениелысь мукöд моментъяссö казъыштла пыр мунігмоз, кор велöдчысьяслөн кыптас вопрос.

Неуна сувтла сы вылө, кутшөм заданиеяс позьö сетны стихосложение велөдөмкөд йитөдын. Ме ачым бөръя, кутшөм класслы, кутшөм уджъяс лөсялөны. Паськыджыка уджсö нуöда литературной кружок занятияс вылын.

Стихотворной сёрни, ритм да рифма йылысь навъкъяс закрепитөм могысь ме сетлывла велөдчысьяслы татшөм практической заданиеяс:

1. Гижны нейджыд стихотворение сетөм рифмаяс серти:

- | | | |
|--------------|------------|---------------|
| 1. ... куран | 2. ... дор | 3. ... коръяс |
| ... турун | ... шор | ... пулы |
| ... скöt | ... гор | ... шоръяс |
| ... пöt | ... кор | ... улын |
| | ... кор | |

Первой столбикын сетөм кывъяс вылө велөдчысьяс гижлисны татшөм стихотворение:

Босьтам коса-куран,
Мунам вöчны турун,
Мед колхозной скöt
Тövбыд лоас пöt.

Менам век эм образец сийö случай кежлө, велөдчысьяс лөн кö уджыс оз артмы. Та могысь бөрйыла төдтөмджык стихъяс да сэтысь сетла рифмасö (челядьлы лыддьөм вылө стихъясысь).

2. Гижны нейджыд стихотворениеяс сетөм темаяс вылө. Миян велөдчысьяс гижлисны разной темаяс вылө татшөм нейджыд стихотворениеяс, ёнджыкасö, дерт, литературной кружок занятияс вылын:

1. Школа са серпасъяс (торъя велөдчысьясöс критикуйтөм могысь):

Еджыд дөрöма
Парта вылас пөрöма.

Сулалö ныв —
Гөлос оз кыв.

Тэ öд ачыд санитарка.
Мый нö пукалан сьöd тар кодъ?
Мый он пөрччыв некор чышъян?
Али полан: тэысь пышъяс?

Вит двойка нажөвитис Коля.
Эз велөдчы и мөд во коли.

Мед челядь тōдiсны кузь нэм,
Мый школа пытшкын Ваня эм,
Быд книга вылō сийō тшапа
Пуктō ассъяс няйтōсь лапа.

Быд собрание вылысь пышъям
Сōмын аддзыласны мышъяс!
Критикаысь полам, кызди ваысь би.
Тōдōй, кодъяс лоам тайō ми?

Инас некор дзик оз øшйыв,
Оз коль здукыс, мед оз вешйыв.
Парта сiдзи зыртiс гачнас —
Парта доналiс кōрт пач моз.

2. Стихотворнōй омонимъяс (тайō зэв кола-на удж, медым литература велōдōмсō йитны кыв велōдōм-кōд, медым велōдчысыс бура гōгōрвоисны омонимъяслысь смыслсō).

Пōрōд косджык пожōм пу,
Битō песты, шыдтō пу.

Помся зэрō, киссьō кор,
Шондi ывлаō оз кор.
Татшōмторйыс овлō кор?

Вына кōрт вōлōн ме гōра
Увтасiн и джуджыд гōра.
А кор воас тувсов кōдза,
Сийōс шобдiдiн ме кōдза.

Бура уна кыйим сын.
Øнi, пиō, гортлань сын!

Эн тэ ветлы øшинь пыр.
Эм со øдзōс — сэтi пыр.

Øшлōн øн да ыджыд сюр.
Сылы туй вылас эн сюр.

Граница дорын сюся видз
Рōднōй просторъяс, му да видз.

Ме сетлывла татшōм омонимъяс: оз, кор, пу, из, сюр, вōр, ю, сын, кызд, ур, ныр, сир, пур, дон, сей, сыв, горш, кыв, туй, тōлысь, во, мудз, видз, гōр, вōв, кыа, пōрт, тōв.

3. Н ө д к ы в ъ я с (л ь с ь о д с ь о н ы с і д з ж ь с т р о к а я с с ь о р и ф м у и т ь о м ь о н) .

Быд керкаын пондіс
Ломзыны шонді.

(Электролампочка).

Гожөмын дженьыд,
Төлын жө кузь зэв.
Локтас да тшөктө
Быдөнлы узыны.

(Вой).

Му улө позтысис пөтка,
Лои уна, а вөлі өтка.

(Картопель).

Қок да ус — ставыс чус.

(Ид, рудзөг).

Коді кужө?

Ваын чужө,

Ваын олө,

А ваысь полө.

(Сов).

Коді пырө, коді петө —

Қисө сетө.

(Өдзөс вуг).

Разөдчисны мортъяс

Быдөн аслас гортө

Вит морт —

Быдөнлы и горт.

(Чуня кепысь).

4. М е т а г р а м м а я с , а н а г р а м м а я с , л о г о -
г р и ф ъ я с , ш а р а д а я с .

Татшөм уджыс кыпөдө велөдчысыяслысь зэв ыджыд ин-
терес: өти-кө, бурджыка гөгөрвоёны ритм, рифма, стопа, а,
мөд-кө, развивайтө налысь мышление, смекалка.

«Л»-өн — небыд ме и еджыд,

Төлын вевття ывла.

«Г»-өн,— кымөра енэжын

Гожся кадө кывлан.

(Лым — гым).

«И»-өн кыснасигөн сюрис,

«Ю»-өн видзөд өшлөн юрысь.

(Сир — сюр).

Кывсө ме тайөс

Аддза пөсь чайысь.

Бөрсяныс лыдди —

И пу вылө кайис.

(Py — yp).

Овлö гөрдөн, вижөн, вежөн,
Шонді жарысь дорйö.
Букваяссö кө тэ вежан,
Лоа сёянторйөн.

(Кор — рок).

Ме — чери, шеда пырджык,
Кор пуксяс көдзыд ар.
А бөрсяньыс кө лыддян —
Италияын кар.

(Налим — Милан).

Числö лыддя мөдар боксянь —
Мичуринец сэни ноксьö.

(Дас — сад).

Сийöс шуан сэк, кор дойман
«Р» кө содтан — частö сёйлан:
Нöшта «У» кө — он кө велöд, видлöны;
Нöшта «К» кө — пищаль ковмас видлыны.

(Ок — рок — урок — курок).

Пищальтöг кө сюран, видзöд,
Мекöд эн пан битва.

«Т» кө содтан — вынöй ичöt:
Босьтас лэбач-бритва.

(Ош — тош).

Кисьмывла ме гожöм шöрын.

Пöt — а век жö видлан.

«К» кө содтан — аддзан вöрын:

Лыска пу ме быдма.

«Д»-өн «К»-сö вежан кор,

Пуктан сэтчö любöйтөр.

(Оз — коз — доз).

Ме, кыз шуны позяс,

Волөн медся озыр пöра.

«К» кө содтан водзас,

Населенной пунктö пöра.

«К» пыдди «Т» йötкан —

Лоа вöрса пötка.

(Ар — кар — тар).

Первой слогсö вайи вöрысь,

Гласной йötкышти сы бöрысь,

Коймөд слогсö эн корсь ылысь:

Аддзан аслад чужöм вылысь.

Дзоньнас — пуктан керогазö,

Сёян лоö рытья часö.

(Кер-о-син).

Первой слогсö корсьны позьö,
 Чай кор пузяс, чайник розьысь.
 Мõдыс,— малыштан кõ, бытшкас,
 Аслад чужõм вывсьыд ытшкан.
 Дзоньнас — лõсьыд тõла лунõ
 Сийõн море вывтi мунны.

(*Пар-ус*).

Инструмент союзкõд
 Мезень юын бузгõ.

(*Чер-и*).

Ме быдлаын зэв уна,
 И юясын ме муна,
 Лõз енэж вывсьянь усьлывла
 Гожõмын зэр тусьясõн.
 «Д» кõ содтан — ме зэв омõль,
 Мекõд он во тэ бур помõдз.

(*Ва — два*).

Метаграммаяс, анаграммаяс, логогрифьяс да шарадаяс
 бура позьö торйõдны татшõм таблицаысь:

Метаграммаяс	Анаграммаяс	Логогрифьяс	Шарадаяс
лым — гым шор — кор — зор	вад — дав	ар — кар пу — пур — пурт	пар-ус кер-о-син
вõр — кõр — гõр	кор — рок	шы — шыд	би-пур
сюр — сир кõк — кõр — кõч	орс — рос ур — ру	оз — коз чер — чери	ур-бõж гõр-а
кок — кõк — кук	вõнь — ньõв	ва — два	чер-и
кор — ком — коз	дас — сад	чõс — чõрс	
гожõм — пожõм шыр — мыр — ныр		гõр — гõрд сос — сорс	

5. Животнõйясõс опишитõм (татшõм нога
 творческõй уджыс кутõ ыджыд тõдчанлун ас кежын уджа-
 лигõн, сочинениеяс гижигõн).

Синьясыс югид,
Усьяса нырыс.
Войясын сійö
Куталö шырöс.

(Кань).

Пиньсö йирö, ветлö кöин,
Корсьö аслыс кынöмпöт.
Топыд иган сайын öнi
Миян став колхозной скöт.

6. Мыйöн ме кöсья лоны?

Ме — порсь видзысь. Паньян? Он на!

Быд порсь менам кутö тонна.

Гöстьöн ме ордö тi волöй,

Сейöй яй — гoс мыйта колö.

Лöсьыд лоны капитанöн,

Ледовитöй океанын

Судно новлöдлыны йитi,

Кыйны чери, моржöс, китöс.

Кöрт лэбачöн збой пилот

Видзö енэжлысь лöz от.

Ме пилотöн кöсья лоны,

Первой мортöн Марсöдз воны.

Пуктi аслым чорыд могөн

Лоны төлка геологөн.

Кута корсьны лунысь-лун

Муö дзезсьöм озырлун.

7. Частушкаяс.

Велöдчысьяс гижöны первойсö разной пöлöс темаяс вы-
лö, сэсся тематической частушкаяс (школьной частушкаяс,
тувсов частушкаяс, колхозной частушкаяс, том бöрйысь-
ысьяслысь частушкаяс да с. в.).

8. Неыдждыд стихьяс ас гөгöрса олö-
мысь (природа, каникул, спорт, ёлка, праздник, вөрö
ветлём, колхозлы отсöг сетём йылысь).

ТУЛЫС.

Локтöма утка,

Сылöма лым,

Тöвруыс пушкö,

Шондiыс пым.

Рыбак нин дасьтöма

Пыжсö да пелыс.

Став тайö висьталö —

Локтöма тулыс.

КАТОК ВЫЛЫН.

Ю кынмөмкөд өттшөтш
Пуктім ставөн мог:
Лөсьөдны ас вынөн
Ю вылын каток.
Зеркалө кодь йи выв —
Өдийө нуө зэв.
Коньки вылын водзө
Төвзян, быттьө ньөв.
Төвся көдзыд пурсьө,
Сотө пель и ныр.
Миянлы жө долыд —
Иславламө дыр.
Кыпыда прөст кадсө
Коллялам тан ми,
Ыпьялөны вирөн
Чужөмьяс, кыз би.

Первойя каднас ме тшөктывла рифмуйтны сөмын мөд да нельөд строкаяссө.

Татшөм прөстөйинник уджъяссө сетавла стихосложение велөдөм бөрын. Татшөм сяма уджъяссиянь заводитлис ассыс медводдза воськовьяссө Косланса литкружок. Тани ме примерьяс пыдди и вайөди образецьяссө Косланса велөдчысьяслысь.

Вылынджык индөм став уджъяссө тырвийө поэьө нуөдлыны и мукөд школаясын литературно-творческой кружок занятияяс вылын.

Медым велөдчысьяс сьөлөмсянь радейтисны коми кыв да литература, кружок занятияяс вылын нуөдсьылисны содтөд мукөд уджъяс. Могыс вөли — озырмөдны велөдчысьяслысь кыв запас. Татшөм уджъяснас вөлины:

1. Эпитетьяс, метафораяс да срабниенаяс вылын удж.
2. Ребусьяс, чайнвордьяс, кроссвордьяс, криптограммаяс составляйтөм.
3. Аллитерацияөн вөдитчөм.

Сидз, мед петкөдлыны разнөй животнөйяслысь шыяс, колө, кыз поэьө унджык, стихө (либө рассказө) пыртны татшөм слогьяс:

мөс баксөм — ми-мы-му-ма;

пон увтөм либө эргөм — ув-ву-ав-ва-во; эр-ур, ыр-ру-ре;

петук чуксасьөм — ку-ка-ре-ку-ка;

дзодзөг — го-го-га-гу-гы.

Ыджыд места литературнөй кружок уджын босьтөны конкурсыяс. Конкурсьяс дырйи поэьө бура төдмавны велөд-

чысьяслысь литературной способностись. Сідз, сетсьо задание — лосьодны стих сетом рифмаяс серти татшом темаяс выло: опишитны тулыс, каньос, косья лоны агрономон; гижны сетом омоним выло, радио йылысь нодкыв выло стихотворение да с. в.

Тайо уджъяссо велодчысьяс коть и оз нин гижны стих формаон, но ыджыд тодчанлун кутоны: оти-ко, стихо коло кужны борйыны колана эпитетъяс, метафораяс, сравнениеяс, мод-ко, коло йитны литература велодомсо кыв велодомкод. Тани ме висьтала, кутшом уджъяс ме нуодли изобразительной средствояс закрепитом кузя.

Художественной изобразительной средствояс пиьсь программаон ыджыд внимание веськодсьо эпитетъяс, метафораяс, сравнениеяс велодом выло.

Медым татшом удж нуодигон бура закрепитны сетом художественной средствояс, нуодлим ми разной уджъяс:

1. Метафораяс закрепитом кузя уджъяс. Сетом кывъяссо пыртны прямой и переносной значениеын: човтны, чужны, горны, котортны, нювны, шопкодчыны, серавны, ошодны, пуны, сотчыны, ойдны, пуксьыны, пырны, койны, кывтны, ыпнитны, сейны, кыскыны, дзебсясьны, омлявны, ворсны, кучкыны, йирны, пестыны, пурсьыны, нюмъявны, кеслыны, лэбны; ыргон, зарни, эзысь, корт; чорыд, визув, небыд, шовк, курыд, крут да с. в.

Тайо уджыс вочсьо тадзи: шуйгаладор столбикас гижсьоны кывъяс, кодъясос пыртома веськыд вежортасон, а веськыдладор столбикас — сийо жо кывъяссо, кодъяс лооны метафораясон.

Кывъяс веськыд вежортасын

Метафораяс

пестыны би
воштыны кепысь
вао човтны вугыр
чужис чань
пон нюло киос
ошодны пальто
портийн пуо ва
сотчо бипур
ю ойдис
классо пырис учитель
пароход кыско баржа
ыргон таз
эзысь пань

пестыны гаж
воштыны садь
човтны некымын кыв
юрам чужис мовп
шонди лымсо нюлис
ошодны юр (ныр)
пуо удж
чужомой сотчо
сьоллом ойдис шудон
сикто пырис тувсов кад
меню кыско гортю
ыргон кор
эзысь толысь

кӧрт пач
визув ю
зарни чунькытш
небыд вольпась
шӧвк дӧрӧм
куруд кушман
кӧин омлялӧ
крут гӧра
лэчыд пурт

кӧрт сьӧлӧм
визув детинка
зарни княс
небыд кыв
шӧвк турун
куруд синва
тӧв омлялӧ
крут морт
лэчыд тӧв.

2. Сравнениеяс закрепитӧм кузя уджъяс.

Первой задание. Кыв сочетаниеяс гижсьӧны кык столби-
кӧ: ӧтиас — кывъяс, кодъяс сравнивайтсьӧны, мӧдас —
сравнениеяс. Колӧ тӧдмавны, кодӧ кодкӧд сравнивайтсьӧ
(быд парта вылын эмӧсь карточкаяс):

котралӧ
Ваня ваын уялӧ
сьылӧ
кӧдзыд
гӧрд

кыдзи йи
кыдзи рак
кыдзи колипкай
кыдзи чери
кыдзи кӧр

пессӧ
пу усьӧмысь лымйис
качис
гымыштӧ

быттӧ мина взорвитӧсны
быттӧ кӧч капканын
быттӧ небеса джынйис
гургысис

косаяс
юяс
шондӧйс мыччис плешӧ
лымйис
чужӧмыс гӧрд
синъяс
пожӧмъяс
мудер
ӧн
кокни
ветлӧдлӧ
тшын петӧ
равӧстӧ
таргӧ
полӧ

анькытш гырся
оз тусь кодь
ыргӧн таз кодь
зеркалӧ кодь лӧнь
бритва кодьӧсь
ош кодь
руч кодь
сьӧд сэтӧр кодьӧсь
сисьяс кодь веськыдӧсь
гӧн кодь
сира пес моз
пулемет моз
ош моз
ош моз тапикасьӧмӧн
кӧч моз

Солькъясьö кыа
Кымөръяс тупкисны
сиктсö

öмидз ваён
зарни коверён.

Мöд задание сетсьö недыр мысти: бөрйыны колана сравненияс (сетöма скобкаын):

(Саридзöн) лöзалö небеса. (Öмидз ваён) солькъясьö кыа. Лыа вылö (быттьö сиръяс), пыжъяс лэпталисны ныръяс. (Бритва кодъ) косаяс. (Сакар кодъ) еджыд лым.

Сэсса сетсьö коймöд задание. Бөрйыны сравненияс татшöм кывъяс дорö: шондi, коз, ю, кымөръяс, лым, енэж, төв, лунъяс, войяс.

Например: Юыс дзирдалö зеркалö моз. Төв омлялö, кыдзи тшыг кöин. Войяс са кодъ пемыдöсь.

III. Эпитет йылысь понятие закрепитöм кузя удж.

Бөрйыны эпитетъяс татшöм кывъяс дорö: төв, гожöм, тулыс, лун, ар, вой, шондi, төвру, бушков, зэр, лым, ю, вөр, пожöм, коз, енэж, например:

лэчыд төв;
букыд, пемыд ар;
мича, гажа лунъяс;
шоныд, небыд, кокни төвру;
посни кöдзыд зэр;
сук пемыд вөр;
пемыдлöз небеса.

Произведенияс разбирайтiгөн төдчöдам индöм художественнöй изобразительнöй средствояссö.

Сочинение гижны лöсьöдчигөн план составитöм бöрын велöдчысьяскöд ме уджала, кутшöм кывъяс пыртны сочинениеö, кутшöм художественнöй средствояс (эпитет, метафора, сравнение) лöсялöндыжык сийö либö мöд кывлы.

Неологизмъясöн, архаизмъясöн, диалектизмъясöн да налөн стилистическöй особенностьöн да рольöн ме төдмöдла велöдчысьясöс произведенияс велöдiгөн. Сидз, «Вötъяс» велöдiгөн сетла архаизмъяс йылысь понятие и объяснитла найöс. «Генялөн да Васялөн велöдчöм» разбирайтiгөн сувтлам диалектизмъяс вылö.

Антонимъяс велöдiгөн ме сетла задание (устнö). Бөрйыны антонимъяс татшöм кывъяс дорö: лун, югыд, кöдзыд, ыджыд, мича, улö, öтарö, бөрö, кывтö, бур, том, ылын, ён, гаж, виль, дона, чорыд, кузь, джуджыд, веськыд, вöсни, мича, збой, сьökыд, паськыд, чöскыд, сола, матысса, öдйö, например: лун-вой, кöдзыд-шоныд, öтарö-мöдарö, кывтö-катö.

Татшөм удж нуодсьё и синонимъясөн төдмөдөм бөрүн.
Сідз, велөдчысьяс бөрйоны татшөм синонимъяс:

Ойдө — туө

паськыд — ота

дзевны — сайөдны, вевттыны, тупкыны

ён — крепыд, зумыд, вына, чорыд, эбөса, вынйөра

сөвмис — кисьмис

ичөт — дзоля, посни, неыджыд, латшкөс

өдийө — тэрыба, зіля, пелька

вын — эбөс

вашнитны — шөпнитны

вөчө — керө

дзордзалө — розьялө

тышкасьны — вермасьны, косясьны

паськалө — разалө

кынмыны — гегдыны

дзирдавны — югьявны, лөставны

збой — повтөм, смел.

Синонимъясөн вөдитчигөн колө кутны төд вылын кык тор: кор налөн вежөртасыс дзык өткодь (позьө вежны өтамөднас) да кор налөн значениеыс торьялө либө найө кутөны кутшөмкө стилистической окраска. Та боксянь медся бурөн ме лыддя глагольяс.

Произведениеяс разбирайтигөн кадыс кадө ме сувтывлї и сы вылө, мыйла писатель уна синоним пиысь бөрїис сийө кывсө, а эз мөдөс.

* * *

*

Вылынджык ме висьталї, мый стихосложение кузя элементарной сведенияяс закрепитөм могысь колө нуөдны уна пөлөс практической уджьяс и классной занятияяс вылын, и торйөн нин литературной кружок занятияяс вылын. Та могысь ме вайөді примерьяс пыдди велөдчысьяслысь творческой уджьяс. Ме чайта, сийө материальяслысь коланторсө да бурторсө учитель вермас творческой используйтны и аслас практической уджын, шуам, литературной кружоклөн занятияяс вылын. Уна пөлөс творческой уджьяс, кодьясөс петкөдлөма вылынджык, кызвын велөдчысьяслы лоө вын серти да позяс нуөдны быд школаын, учитель кө кутас уджавны творческой, медым том йөзөс гөтөвитны и водзө велөдчыны, и школа помалөм бөрүн ашөр уджалигөн разбирайтчыны поэтической произведениеяс лыддигөн, а торья талантливой велөдчысьяслы кутчысьны литературной уджө.

СИЗИМДАСОД ВОЯССЯ КОМИ ПОЭЗИЯЛОН ЧУЖОМБАН

70-öд вояс коми поэзияын — зэв тöдчана кад. Тайö воясö выль тшупöд вылö кыптис поэтыяслön мастерство, поэзия озырмис выль гижöдъясөн, топыдджык лоисны сылön йитöдъясыс олöмкöд. Ыджыд пай поэзия сöвмöмö пуктисны нималана коми поэтыяс С. А. Попов, И. М. Вавилин, Ф. В. Щербаков, выль вермöмъясөн локтисны 70-öд воясö шöр арлыда гижысьяс А. Ванеев, Г. Юшков, Ю. Васютов, В. Попов. Медводдза книгаяс лэдзисны тайö каднас В. Тимин, В. Лодыгин, А. Мишарина. Дас воён выль гижöдъяс йöзöдисны 14 поэт, а ставсö Сыктывкарын да Москваын вöли лэдзöма 30 книга. Куратов нима Коми АССР-са Государственной премияön вöли донъялöма тайö кадколастас уджсö И. Вавилинлысь («Кыаысь кыаö» кывбур чукöр, 1970), Г. Юшковлысь (Кывбуръяс, 1973), А. Ванеевлысь («Талун асылыс сöдз», 1979), В. Лодыгинлы поэтической гижöдъясысь сетöма Коми комсомоллысь премия.

70-öд воясö выль кывбур чукöръясын тöдчана места босьтисны Великой Отечественной да гражданской война да ленинской темаяс. Уна кывбур вöли йöзöдöма творческой удж да интернациональной темаяс вылö, йöзöдисны поэтыяс и муслун йылысь кывбуръяс, озырмис философской лирика.

Поэтыяслön уджыс петкöдлö, мый бөръя каднас содис налön мастерствоыс, кужöмлуныс, вылöджык кыптисны гражданской видзöдласьясыс. Босьтам кöть сэтшöм кывкутана тема, кутшöмön мян советской поэзияын лоис ленинской тема. 70-öд воясын коми поэтыяс гижисны Ленин йылысь выль кывбуръяс, поэмаяс, стихотворной портретьяс, поэтической миниатюраяс. «Ленин и Коми му» — тадз поэö шуны шöр темасö, кодöс восьтöны поэтыяс сэтшöм поэмаясын да кывбуръясын, кызди «Ленин Комиын» (И. Вавилин), «Ильичлön лампочка» (С. Попов), «Медводдза букварь» (А. Ванеев). Öткымын кывбур вöли гижöма и мукöд поэтыясөн, а С. Попов 1977 воын йöзöдис «Ленин мянкöд» цикл («Войвыв кодзув», № 11), кытчö пырисны «Медводдза советской эзысь шайт йылысь баллада», «Ленин лыддьö «Гöрд Печора» газет», «Рöдина карта диньн» кывбуръяс.

Ленинской тема — интернациональной, общенародной тема — коми поэзияын топыда йитчöма Октябрьской революция темакöд, мян Коми муын талунъя олöм темакöд. Тайö торкны поэтьöм йитöдъяссö поэтьö аддзыны быд кыв-

бурысь, кодѳс гижисны коми поэтъяс 70-ӧд воясӧ. Сідз, С. Попов аслас кывбурьясын сёрнитӧ сы йылысь, кызд 20-ӧд воясӧ В. И. Ленин тӧждысис увтыртӧм йӧзлысь олӧмсӧ бурмӧдӧм вӧсна.

С. Попов, кызд и мукӧд коми поэтъяс, корсьӧ Ленин олӧмысь сэтшӧм серпасъяс, кодъяс эськӧ сетісны сылы позянлун петкӧдлыны, кутшӧм уна вын пунктіс миян вождь Коми му сӧвмӧдӧм вылӧ. 20-ӧд воясӧ нин Ленин тӧдіс, кутшӧм уна озырлун дзебсясьӧ Коми му пытшкын, кутшӧм бура колӧ уджавны йӧзлы, медым эрдӧдны тайӧ озырлунсӧ. Ухта, Изьва — тайӧ юяссӧ кутіс тӧд вылас Ильич, кор сетіс индӧдъяс корсьны сэтысь из шом, нефть да мукӧд полезной ископаемӧйяс. Миян Коми му ловзис Владимир Ильич Ленин тӧждысьӧмӧн, сылӧн ыджыд вежӧрыс индіс выль олӧмланы туй и коми йӧзлы. Ленинскӧй тема восьтӧмын коми поэтъяс петкӧдлісны, кутшӧма вежсис Коми му социалистическӧй туйӧд восьлалігӧн. И С. Попов «Ильичлӧн лампочка» кывбурын, и И. Вавилин «Ленин Комиын» поэмаын, и А. Ванеев «Медводдза букварь» кывбурын заводитӧны Ленин йылысь асьыныс висьтсӧ 20-ӧд вояссянь, сійӧ кадсяньыс, кор коми йӧз медводдзаясь кылісны Ленинлысь ним, а помалӧны сійӧс миянлысь талунъя олӧм донъялӧмӧн. Кык кад — 20-ӧд вояс да 70-ӧд вояс — ӧтлаӧдӧм сетӧ поэтъяслы позянлун петкӧдлыны, кызди вежсис миян олӧм, кутшӧм гырысь вермӧмъяс лоисны тайӧ дженьыд кадколастнас. И. Вавилин да С. Попов нуӧдӧны сёрни сы йылысь, мый найӧ асьныс аддзылісны, да тӧдӧны, мый вӧлі войдӧр — кулакьяскӧд тышкасьӧм, сартас би пыдди электричество лӧсьӧдӧм, изба-читальня восьтӧм, йӧзлӧн выль олӧм дорйӧм. Налӧн висьтыс — историческӧй документ, сылы оз позь не эскыны. А. Ванеев чужис нин выль пӧраӧ, сійӧ оз помнит, мый вӧлі 20-ӧд воясӧ. Но асьыс кывбурсӧ сідз жӧ, кызд и С. Попов да И. Вавилин, лӧсьӧдӧ документальнойӧй подув вылын — 20-ӧд воясӧ вӧвлӧмторсӧ кывбурлӧн геройлы висьталӧ Коммунистическӧй партияса ветеран, пӧрысь учитель. А. Ванеевлӧн кывбурыс быттьӧкӧ сы йылысь жӧ, мый йылысь нуӧдісны сёрни С. Попов да И. Вавилин — кызди вежсис Коми му Сӧветскӧй власть кадъясӧ. Дерт, тайӧ сідз и эм. Но коми поэт петкӧдлӧ оз куш тайӧс, сійӧ сетӧ лыддысьысылы позянлун видзӧдлыны, кызд вежсис и ачыс мортыс, коді мичмӧдіс чужан му. Ленинскӧй букварь, медводдза коми букварь — сійӧ ключ, мый отсӧгӧн коми йӧз восьтісны ӧдзӧсьяс наукаӧ, культураӧ, выль олӧмӧ. А. Ванеев петкӧдлӧ аслас кывбурас коми йӧзлысь быдмӧм-сӧвмӧмсӧ, духовнӧя озырмӧмсӧ. Тайӧ жӧ темасӧ босьтӧма И. Вавилин «Ленин Комиын» поэмаын. Тайӧ произведение-

ыслөн аслыспөлөслуныс сыын, мый поэт лөсьдө сійөс легенда подув вылын. «Ленин вөлі Комиын» — татшөм медшөр мөвпыс произведениеыслөн. И коть быд морт талун төдө, мый тадзи эз вөв, ми эскам поэтлөн кывъяслы:

Ме шуи, сійө вөлі-й, эм,
Тась сійө шогсө, лёксө веніс,
И өні сылөн югыд гений
Тан восьтө коммунизмысь нэм.

«Ленин век миянкөд», сійө сэні, көні стрөитөны выль олөм, көні тышкасьөны йөзлөн бур олөм вөсна, көні вежөны чужан мулысь чужөмбансө.

Ленинскөй тема талунъя коми поэзияын — сійө и ыджыд нравственно-философскөй тема. Ми, талунъя йөз, и Ленин — татшөм подулыс тайө темаыслөн. Коркө, 20-өд во-ясын на, В. А. Савин шуліс, мый «Ленин — öзйөдысь ним». И талун Ленинлөн нимыс ышөдө миянөс ыджыд вермөмъяс вылө, но сійө тшөтш тшөктө лоны бурджыкөн, гражданскөя активнөй йөзөн. Эз өд прөста В. Маяковский шулы:

Я себя под Лениным
чищу,
Чтоб плыть в революцию
дальше.

Ленин велөдө миянөс муны водзө, лоны сэтшөмөн, мед пырны коммунизмө быд боксянь лөсялана мортөн. Нравственно-философскөй проблематикасө ленинскөй темаын медся ёна лэптө аслас кывбурьясын Г. Юшков. Сувтлам поэтлөн кык кывбур вылө «Войт мында коть Ленин кодьөн лоны» да «Кор меным сьөкыд...»

«Войт мында коть Ленин кодьөн лоны» — поэтлөн гражданскөй «кредо», гражданскөй видзөдлас миян морт вылө, коді көсйө овны ленинскөй принципьяс серти. Кутшөм тайө принципьясыс, кодьясөс пыртіс Ленин миян олөмө и кодьяс вылө равняйтчө стихотворениеса герой? Öти кывйөн кө шуны — лоны миян кадлы лөсялана, сьөлөма мортөн: «не куш аслыс видзны сьөлөм шоныд», «мудериттөг нуны олөм ноп», «подулавтөг мортлы кыв не шуны», «бнысь моз повны ышнясьөмысь», «өти здук не овны веськыдлунтөг», «ыджыдавыны некодлы не сетны», «мөвпөн водзө талунъяысь петны», «босьтөм могланы пырчыны да воны». Со кутшөм ыджыд могъяс сувтөдө ас водзас миян талунъя морт. Жолө шуны, мый и сэк, кор коми поэтъяс веськыда оз гижны Ленин йылысь, кыз тайөс вөчө Г. Юшков аслас кывбурас, а нуөдөны сёрни миян мортлөн нравственнөй подув йылысь, найө кутөны төд вылас Ленинлысь олөм, Ленинлысь образсө. Мөд

ногөн кө, ленинскöй тема коми поэзияын — топыда йитчöма мукöд темаяскöд. Сыла и ми шуам ленинскöй темасö коми литератураын шöр темаöн.

Коми поэзия некор эз мун бокті интернациональнöй темаясысь. Ещö В. Савин на 20-öд воясö гижліс ёсь кывбурьяс, көні петкöдліс международнöй олöм. Сідз, паськыда нималис сэк «Вен» кывбур — ёсь сатира империалистьяс вылö, кодьяс көйылысны пöдтыны Сöвет му. Ыджыд места 30-öд воясяя коми литератураын босьтіс испанскöй тема. 50-öд воясö вель уна публицистическöй кывбур йöзöдліс С. Попов. Медся тöдчанаыс «Техасö, войнаса ветеранлы», кодöс поэбö видлавны кызд мир дорйöм вöсна зэв тöдчана кыв, и коді öнöдз на вöрзёдö сьöлöмтö лыддысьысьлысь. 60-öд воясö сійö жö С. Попов йöзöдіс «Европа гөгөр» кывбур чукөр, көні бара жö зэв стöча да пöся петкöдліс рубеж сайса олöмсö.

70-öд воясö интернациональнöй тема пыр топыджыка вöлі йитчöма мир вöсна тыш нуодан да империалистьяслы паныд йöзлөн сувтöм темаяскöд. Торья ыджыд места коми поэзияын босьтісны кывбурьяс, көні вöлі гижсьö Вьетнамлөн дойяс йылысь да Чилиын империалистическöй заговор йылысь. А. Ванеев «Сонгми» (1972 во) кывбурын сувтö паныд войналы да фашистскöй методьяслы, кодьясөн вöдитчисны американскöй агрессорьяс Вьетнамын. Сонгми сикт коми поэтлы — сійö вывті дона память, а салдатьясөн сотöм йöз корöны тышкасьны американскöй империализмлы паныд. Коми поэтлы, кызд и став сöветскöй йöзлы, донаöсь «ловья дзоридз, ловья муслун, ловья морт». И сійö кыпöдö ассьыс гөлөссö империализмлы да фашизмлы паныд — Америкалы ковмас вочавидзны йöз водзын аслас зверствоясысь.

Зэв пöсь, сьöлöм вöрзёдана кывбурьяс йöзöдісны коми поэтьяс и Чилилөн трагедия йылысь. Сувтлам «Сальвадор Альенде» (Ф. Щербаковлөн) да «Пабло Неруда» (С. Поповлөн) кывбурьяс вылö.

«Народнöй президент» — тадз шуисны Чилиса президентöс, Сальвадор Альендеöс, став йöз, а кор фашистскöй генеральяс уськöдчисны босьтны пеж киясас власть, сійö эз чöв ов, а кызд салдат куліс пост вылын народнöй власть дорйгөн. Татшöмөн и колис президент йöз вежöрын. Ф. Щербаков аслас стихотворнöй портретас петкöдлö ыджыд силаа мортöс, коді эз дрöгнит тышын да лэптис «Мездлун знамя».

С. Поповлөн кывбурыс сиöма тöдчана чилийскöй поэтлы, Сöветскöй Союзлөн ыджыд друг Пабло Нерудалы, кодöс, збыль вылассö, виис чилийскöй хунта. Пабло Неруда — поэт-коммунист, сійö оліс и мян странаын, а сылысь кыв-

бурьяссё кывліс и революционнэй Испания 30-өд воясё и сөветскэй воиньяс Великэй Отечественнэй война луньясё Сталинград дорйигөн. Буретш сэк и төдмасис коми поэт С. Попов великэй чилиецкөд. Сэк и сетіс Пабло Неруда С. Поповлы ассыс чилийскэй адрессё да корис сійөс волены Чилиө гөститны. Но кык гижысь эз нин аддзысьлыны — фашистьяс эз жалитны поэт-коммунистөс. И коми поэт гижис пөсь кывбур, көні ёна вылө доньяліс Пабло Нерудалысь олөмсё да Чилиса фашистьяскөд тышсё.

Кор видлалан коми поэтъяслысь кывбурьяссё, кодөс найө сійөмаөсь смел сьөлөма йөзлы, век жө казялан, мый тайө кывбурьясыс абу куш өти морт йылысь, өти подвиг йылысь. Тайө кывбурьясыс сы йылысь, мый поэзия век дорйө свобода, мый медбур йөз век тышкасьöны öнйя фашизмкөд, войнакөд. Сідз зэв современнөйөн лоис А. Ванеевлөн «Сійө öзтіс поэзия би» (1977) кывбур. Сійөс вөлі вуджөдөма роч кыв вылө да печатайтөма «Правда» газетын, кодөс лыддьöны му шарлөн быд пельöсын. Кывбурыс коми поэтлөн воис ылі муясё. Мый йылысь тайө кывбурыс? Поэт Фредерико Гарсия Лорка йылысь, код аслас поэзияөн тышкасис фашистьяскөд Испанияын и кодөс 1936 воын лыйлісны франкистьяс. 70-өд воясё выль Испания, көні вөлі жугөдөма фашизм, пөся пасйис поэтлысь чужан лунсё. А. Ванеев аслас кывбурас петкөдлө, мый фашизм век зілис пөдтыны свободнөй кыв, мый сылы некор эз ковлы поэзия. Фредерико Гарсия Лорка йылысь кывбурыс лоис зэв колана гижөдөн, көні поэт веськыда петкөдліс империализмлысь чужөмсё.

Коми поэтъяслөн интернациональнөй тема вылө кывбурьясыс пуктöны талун ассыныс пай империализмлы паныд тышын, мир да свобода дорйöмын.

Великэй Отечественнэй война — сійө и мян слава, и мян дой. Тадзи и петкөдлöны коми поэтъяс война луньясё. Оз куш өти воинскөй подвиг ыджыда донъявны, но и востöны тыллысь сьöкыд олөмсё да выль том поколениелысь тайө каднас сөвмөм-быдмөмсё.

Фронт вылын подвиг йылысь 70-өд воясё вөлі гижөма сэтшөм кывбурьяс, кызди С. Поповлөн «Генерал Микушев да сьлөн 41-өд стрелкөвөй дивизия йылысь баллада», сьлөн жө «Ананий Размыслов», кывбур, «Ме партияө пыри война кадө» (1971), А. Ванеевлөн поэма «Сөнъясын өткодь вир» (1972), «Блокада орөдігөн» (1974) да мукөд төдчана гижөдьяс. Тайө кывбурьясас поэтъяс романтичeskөй рөмьясөн серпасалöны ассыныс геройясөс. Найө дорйöны ассыныс му, найө томөсь, мичаөсь, сөстөмөсь, найө чуймөдісны став мирсё да пыр кежлө колисны йөз паметын. Вит фашистскөй дивизиялы паныд сувтісны да эз дрөгнитны мян

земляк генерал Микушев лөн дивизияса салдатъяс Рава-
Русская кар дорын¹. На йылысь шуис маршал Ф. Голиков:
«Тайё дивизия лөн подвигыс абу ичотджык Брестса геройяс
подвигысь...» И Серафим Попов балладаас петкөдлө том
героияслысь повтөмлунсө стөч да паметьё колян кывъясөн:

Кодёс пуля тан сконъяліс —
бара на кыпөдчө сійё
да гранатаяс шамыртё
көдзавны кутөм нин киён;
вирён ойдөм окоплань жё
кыссыны зильёны найё,
кодъяс госпиталь вон улын
корсьны оз көсийны сайёд;
сөмын усьөмъяс куйлёны
рытыввывлань юрнаныс паныд...

Картинаыс, кодёс серпасалис поэт, сэтшөм мөрччөдана, мый
кажитчө, быттьө тайё абу поэтлөн гижөд, а скульптурной
портрет. Тайё кывбурысь позьё аддзыны не сөмын героиче-
ской, но и трагической мотив. И тайё вывті бур сыла, мый
война вылө трагической видзөдласыс сетө поэянлун пыді-
сяньджык петкөдлыны героияслысь образъяссө.

С. Попов аслас балладаын петкөдлө воинъяслысь кол-
лективной портрет. И тайё абу прөста — кывбурлөн шөр
мөвпыс сын, мый Великой Отечественной война дырйи
советской йөз чегисны фашизмлысь сюрсасө, мый героиз-
мыс сэк вөлі быд лунъя олөмөн.

Та йылысь жө гижө А. Ванеев «Сөнъясын өткодь вир»
поэмаын да «Блокада орөдигөн» кывбур чукөрын. «Сөнъ-
ясын өткодь вир» поэмаын уна места сетөма 30-өд воясса
олөм петкөдлөмлы — колхозъяс лөсьөдөмлы, мирной удж
серпасалөмлы. И сөмын дженьыдик пас, дженьыдик казь-
тылөм сы йылысь, мый сійё мортыс, коді сөмын на лөсьөд-
чис овны, куйлө братской гуын Ленинград дорын. Бара жө,
кыз и С. Попов лөн балладаын, трагической финал — вой-
на торкис мортлысь олөмсө, сылысь көсийөмъяссө, радейтөм-
сө. А. Ванеев аслас поэмаас висьталө бур морт йылысь, сійё
оз петкөдлы тыш, сражение, поэтлөн могыс мөд — ловзьөд-
ны көть өти здук кежлө геройёс, петкөдлыны сылысь ыджыд
мирной төждысьөмъяссө, восьтыны лыддысьысьлы совет-
ской воинлысь характерсө, матыстны сійёс йөзлөн талунъя
могъяслань, көсийөмъяслань. И тайё ставыс удайтчис поэт-

¹ Тайё дивизия лөн подвиг йылысь да генерал-майор Г. Н. Микушев
йылысь позьё лыддыны Я. Д. Малыйлысь «Генерал Микушев» очерк —
«Войвыв кодзув», 1979, № 5.

лы, а кывъясыс, кодъясӧн помалӧ гижысьыс поэмасӧ, лонсны призывӧн: «Оз ков вунӧдны найӧс, кодъяс сетісны ассьыныс ловсӧ миян шуд вӧсна...»

Пармаын кодъ гожӧм сэн,
Миян кодъ жӧ му.
Видзӧны дзор пожӧмъяс
Ыджыд братскӧй гу.
Кодӧс ӧнӧдз виччысям
Буретш узьӧ тан —
Нэмнас некор бритчывтӧм
Коми лейтенант.

Колӧ шуны, мый талунъя коми поэзия оз ни сэтшӧм тшӧкыда, кыз воддза воясӧ, петкӧдлы батальнӧй сценаяс, сраженияс. Талун поэтъяс пыр ӧнджыка эрдӧдӧны миян мортлысь нравственнӧй вын. Та йылысь висьталӧ и С. Поповлӧн «Война кадса лӧнь вой» поэма (1976), кӧні автор ӧтлаӧдӧ кык том мортӧс — салдатӧс да том нывбабаӧс — да петкӧдлӧ, мый кыкнаныс найӧ зэв мирнӧй, зэв бур сьӧлӧма йӧз. И налысь мичлунсӧ, сӧстӧм чувствосӧ эз вермы жугӧдны война — и сэк жӧ морт кольӧ тӧждысьысь, радейтысь сьӧлӧма мортӧн.

Талунъя коми поэзияын оз этшаысь паныдасьлыны кывбуръяс, кӧні поэтъяс петкӧдлӧны салдатлысь война кадса сьӧкыд лунъяссӧ. Но тшӧтш эмӧсь и сэтшӧм кывбуръяс, кӧні гижысьяс мӧвпалӧны сы йылысь, кутшӧм жӧ эськӧ вӧлі сійӧ кадӧ историческӧй подулыс подвиглӧн, кутшӧм авъяӧн да быдтор гӧгӧрвоысьӧн колӧ лоны, мед сувтны миян водзӧ ыджыд мывкыда йӧзӧн. Ӧд найӧ, кодъяс куйлӧны братскӧй гуясын, олӧны миян лолын да вежӧрын, найӧ югдӧдӧны миянлысь талунъя лун, велӧдӧны, мед ми вӧлім бурджыкӧсь. Найӧ пыр сувтӧны миян син водзӧ, мед ми некор ог вунӧдӧй найӧс, кодъяс мунісны дас сизим — кызь арӧсӧн дорйыны чужан му. «Ловъяяслы» (1977) кывбурын А. Ванеев шуӧ, мый талун Великӧй Отечественнӧй войनावывса салдатъяс кажитчӧны миянлы аслыссикас енъясӧн, кодъяс отсасьӧны ловъяяслы, а поэт А. Мальцев «Ті тшӧктад» (1974) кывбурын помалӧ ассьыс думъяссӧ фронтӧвӧй тӧварышъяс йылысь ышӧдана кывъясӧн:

Ті эськӧ важӧн кыз му улын,
Но тшӧктад ловъяяслы пыр
И чолӧмавны локтысь тулыс,
И лоны лышкыдӧн ас мулы,
Қор каям олӧмыслысь кыр.

Уна кывбур сиисны коми поэтъяс тылса уджалысьяслы, нывбабаяслон да зонкаяслон подвиглы. Индам тані сэтшом кывбуръяс выло, кыз «Коми ань» Г. Юшковлон; «Онөдз на со мено босьто шемос» А. Ваневлон; «Война шы» Ю. Васютовлон; «Анна тыот», «Сийо сиктас» В. Поповлон; «Патефон» да «Война кадся нянь» В. Тиминлон. Тайо кывбуръясыс лооны ичотик, но вывти дона памятникъясон тылса уджалысьлы, нывбабалы. 50-од во помын С. Попов гижлис «Машук» поэма, кодос сиис коми аньлы.

70-од вояся поэзия эз коль сэтшом жо тодчана гижод, но уна полос корсьомъясыс сетисны поэтъяслы поэянлун сэтшом жо пыдисянь донъявны нывбабалысь удж. Сувтлам тані коть Г. Юшковлон «Коми ань» кывбур выло, коді лонс паськыда нималана сыланкывйон. Поэт тані нином оз чинты и оз содты — петкодло став съокылунсо; нывбаба колис доваон, быдтис посни челядьос, уджаліс ки пуктытог, эз этша майшасылы мустом кузь войяс коллялігон. Гижысь, сидз жо кыз и А. Ванев аслас кывбурас, шензьо нывбабалон вын, сямлун выло. В. Попов «Анна тыот» кывбурын тодчодо, мый нывбабалы усло и съокыджык пуд — Анна тыотлон веросыс да кыкнан пыс усисны война выло, но и татшом съокыд шог эз личкы сийос.

Поэтъяс выло донъялоны нывбабалысь олөмсö, сылысь шаньлунсо. Зэв бур кывъяс аддзис Г. Юшков, медым висьтавны, мыйла сылы дона коми нывбаба:

Мыйта курыдсо пыкин да венін!
Но эз измы — век мелі да шань.
Вай по енлы моз копыртчам тэныд,
Коми ань.

Тадзи шуо Г. Юшков оз куш аслас нимсянь, а став коми йоз нимсянь, став коми му нимсянь. Коми аньлы копыртчоны и сийо торытъя зонкаяс, кодъяс, кыз шуис Ю. Васютов, «дас кык арөсон пасьталісны лаз» да нывбабаяскөд отшотш юкисны шог и шудон лыддисны, вермылісны ко коть ичотика личодны налысь съокыд уджсо. (Тайо удж йывсьыс А. Ванев гижлис — «усыр ортодз, кытчөдз оз ло пемыд, видъяс вылын, ыбъяс вылын век»).

Тайо войнадырся удж темаыс топыда йитчөма талунья поэзиялон ношта оти темакод — творческой удж темакод.

XXVI съезд вылын Л. И. Брежнев шуліс, мый мян советской общество — сийо уджалысь йөзлон общество. И мян коми поэтъяс паськыда петкодлоны, кыз уджало мян советской морт, кыз сийо озырмөдо чужан му. Тані коло пасйыны кык визь удж тема востомын — оти ко, гижысьяс петкодлоны сиктса удж, а сэк жо уна кывбур найо сионы

миян республикаын промышленной удж петкөдлөмлы. Талун коми гижысьяс бара жö зильöны сідз висьтавыны удж йылысь, медым тöдчöдны сылысь нравственной аспектьяссö, мөд ногөн кö, поэтьяс удж темаас восьтöны мортлысь характерсö, сылысь кужанлунсö да сямлунсö. И тайö нравственной проблематикаыс йитчöма философской мөвпьясөн — со кутшöм тöдчана удж темаыс талун. Но колö шуны, мый прозаын кö 70-öд воясын тайö тема вылас вöлі гижöма нин и роман («Чугра» Г. Юшковлөн), то поэзияын гырысь гижöдъяс (поэмаяс, стихотворной цикльяс да сідз водзö) эз на вöв йöзöдöма. И тайö, дерт, тырмытöмтор. Öд босьтны кö, шуам, 30-öд да 40-öд вояс, сэк тайö тема вылас вöлі гижöма зэв тöдчана поэмаяс: «Вильмөдöм лунъяс», «Медводдза любовь». И та боксянь 70-öд вояссö поэьö видлавны сэтшöмөн, кор гижысьяс унатор вöчисны, мед татшöм гырысь гижöдыс вöлі лöсьöдöма 80-öд воясын. Вайдөр кö коми поэтьяс ёнджыкасö гижлисны сиктса удж йылысь, талун колö тöдчöдны, мый найö тшöкыдджыка гижöны сы йылысь, кор вежсьö республикалөн чужöмыс, кызд коми морт стрöитö выль каръяс, уджалö шахтаясын, нюжөдö газопровод. Та йылысь шуöны весиг кывбуръяслөн нимъясыс — «Машинаяс мунöны Усаö», «Буровикъяс йылысь баллада» С. Поповлөн; «Вуктылса аэропортын» А. Ванеевлөн; «Возей» В. Тиминлөн; «Адзылид шахтаысь петöм» Г. Юшковлөн да мукöдъяс. Поэтьяс серпасалöны выль войвыв, гижöны ыджыд стройкаяс йылысь. С. Попов войвылын быд лунъя уджсö сравнивайтö война кадся подвигъяскöд. В. Тимин петкөдлө миян мулысь озырлунсö, кодi öтувтö «Коми му, и роч му, и Кавказ».

Ыджыд гижөд Сыктывкарской ЛПК стрöитöм йылысь йöзöдис Ю. Васютов.

Сиктса удж йылысь 70-öд воясö гижисны уна поэтьяс: и томъяс (В. Лодыгин, А. Мишарина) и паськыда нималысьяс (С. Попов, Г. Юшков, А. Ванеев, В. Попов). Тайö темасö восьтигөн авторъяс петкөдлöны видзвывса удж сэтшöмөн, кодi вайö радлун. Страдна кад — сийö быттьö ыджыд лун, кодi öтувтö и верстьö йöзöс, и челядьöс. Сэк морт быттьö выльысь ловзьö, кызд празник дырйи. Тадз поэьö донъявны кывбуръяс В. Тиминлысь, В. Лодыгинлысь, А. Мишариналысь. Зэв бура найö петкөдлöны, кызд уджыс йитö мортöс мукöд йöзкөд, кызд сийö вöчö мортöс мичаөн, коланаөн йöзлы. И тайö вöчö налысь кывбуръяссö зэв тöдчана гижöдъясөн.

Сьöкыдджык петкөдлыны татшöм жö гажа серпасөн мукöд пöлөс сиктса уджъяс. И танi поэтьяс, кызд гижлисöти кывбурын А. Ванеев, восьтöны сиктса йöзлысь «югыд

төждлун». Татшөм төждлуныс овлө уджач йөзлөн тувсов кадын и арын. И тайө төждыс өтувтө сиктса став пөлөс уджалысьясөс.

Кызди бара тэныд овсө,
Лымйысь мездмөм му,
Кызди бара таво ловзяс
Морөс вылад сю?..

Татшөм нога гижөд тшөтш петкөдлө совхозса рабочөйөс, но сийө петкөдлө оз куш ортсысянь, но и восьтө сылысь олан-ногсө. Тайө, дерт, абу кокни, но татшөм туйөд и колө мунны поэтъяслы.

Г. Юшков, коді гижіс зэв бур кывбурьяс сиктса удж йылысь (казьтыштам көть «Ме кө художникөн вөлі», тракторист Николай Игнатов йылысь кывбурьяс) неважөн йөзө-діс «Сиктса уджтө уджалас пө быдөн» кывбур. Тані поэт вывті вылө донъялө сиктса мортлысь кужанлунсө —

Талун плөтник, аскинас монтажник,
Аскомысь нин «Дружба» пила кут.

Поэт корсьө вына кывьяс, медым петкөдлыны, мый сиктса удж талун — выль пөлөс удж. И талун, медым овны да уджавны сиктын, колө уна төдны, лоны быд боксянь мастерөн. Сы вөсна и «сиктса уджтө оз на быдөн уджав. Код оз сяммы — оз тай со и ов».

70-өд воясө коми поэтъяс вель уна кывбур гижисны радейтчөм йылысь. Тайө воясө лирической кывбурьясын пыр джуджыджыка петкөдчис мян советскөй мортлөн муслун вылө мелі, сөстөм видзөдласыс. «Нинөм эз вөв мян костын» да «Алөй лента» (А. Ванеев), «Муслун йылысь кывбурьяс» (Ю. Васютов), «Муслун» (Г. Юшков) да «Мича нывбаба» (В. Тимин) кывбурьясын поэтъяс восьтөны ассыныс сьөлөмсө, юксьоны радейтчөм видзөдласьяснас.

Радейтчөм йылысь гижөм — абу кокни удж. Татшөм кывбурьясад колө лоны зэв стөчөн. Мед поэтлы эскис лыддысьысь, мед поэтлөн чувствоясыс вөрзьөдісны сылысь сьөлөмсө, лоисны лыддысьысьлөн чувствоясөн. Колө пасйыны, мый татшөм сяма гижөдьясыс петісны индөм воясө. Найөс позьө юкны кык пельө. Өти-кө, тайө философскөй сяма кывбурьяс, көні поэтъяс нуөдоны сёрни радейтчөм йылысь, донъялоны тайө чувствосө, мөвпалөны сы йылысь. Татшөм кывбурьясыс велөдоны зэв серьёзнөя донъявны мортлысь чувствояссө, видзны найөс. Өд видзтөгыд найө вермасны чусмыны, а мукөд дырйиыс и энөвтны мортөс.

А. Ванеев «Өтчыд быдмысь дзоридз» сонетын зэв вылө донъялө мортлысь муслун, коді сылы сетсьө «өтчыд дзик».

Сійо сэтшом дона аддзѳмтор, шуѳ поэт, кодѳс колѳ видзны, оз ков ылѳдлыны асѳтѳ, мый овлѳ уна муслун. Татшѳм ыла-лѳмыс вывѳтѳ дона сувтас мортлы — сійѳ сѳдз оз и аддзы ас-сьыс муслун, «ѳтчѳд быдмысь дзоридз». Философскѳй ве-жѳртассѳ тайѳ кывбурлысь водзѳ нуѳдѳ Ю. Васютов «Муслун йылысь кывбурьясын» («Войвыв кодзув», 1975, № 12). Поэт сѳрнитѳ танѳ мичлун йылысь. Мый сійѳ абу сѳмын ми-ча чужѳм, вѳсни кос, но содтѳд мортлѳн пытшкѳсса мичлун, кодѳс зѳв сѳѳкѳд аддзыны, а ещѳ сѳѳкѳдджѳк донъявны. Ю. Васютовлѳн кывбурыс, кѳдз и А. Ванеевлѳн сонетыс, формируйтѳны нравственнѳй чувствояс, найѳ велѳдѳны том мортѳс аддзыны мичлун олѳмлысь и кужны сійѳс стѳча донъявны, а тайѳ — зѳв колана мог.

Философскѳй сяма кывбурьяскѳд тшѳтш эмѳсь и мѳд пѳлѳс кывбурьяс, кѳнѳ поэтъяс восьтѳны ассьыныс интим-нѳй чувствояссьѳ. Сэтшѳм кывбурьяс 60-ѳд воясѳ йѳзѳдлѳс Г. Юшков («Помнѳта, кѳдз школаѳ», «Мамѳ, тѳ нинѳм он тѳд» да сѳдз водзѳ), а 70-ѳд воясѳ торья бур гѳжѳдьяс ра-дейтчѳм йылысь йѳзѳдѳс А. Ванеев. «Нинѳм эз вѳв мѳян ко-стын» кывбурын кужѳмѳн петкѳдлѳ том мортлысь чувство-сѳ, кодѳ эз кус и уна во мысти. Быттьѳкѳ сылы и казѳтывны-сѳ нинѳм — «нинѳм, нинѳм эз вѳв мѳян кѳстын» — шуѳ ге-рой. Но тайѳ нинѳмсѳ — школа помалан рытсѳ, кывтысь пыжын нывкѳд чѳв пукалѳмсѳ, сѳкѳд шондѳ лунсѳ паныда-лѳмсѳ — кывбурса герой некѳдз оз вермы вунѳдны. А. Ва-неев психологическѳя стѳча серпасалѳ том зонлысь харак-терсѳ, петкѳдлѳ ыджѳд чувстволысь воѳмсѳ. А кывбурлѳн помыс тѳдчѳдѳ, мый тайѳ «нинѳмыс», гашкѳ и вѳлѳ геройлѳн олѳмын медся шуда, медся кыпѳд кадѳн. Тайѳ дженъѳдик анализыс нин петкѳдлѳ, мый муслун йылысь 70-ѳд воясѳ кывбурьяс сувтѳсны ѳти радѳ сэтшѳм кывбурьяскѳд, кодьяс озырмѳдѳны мѳянлысь поэзия.

70-ѳд воясѳя коми поэзияын ыджѳд места бѳсьтѳс фило-софскѳй лирика. Кѳдзи гѳгѳрвоны тайѳ терминсѳ? Абу ѳмѳй быд кывбурлѳн философскѳй подув? Да, философскѳй мѳвп-тѳг оз вермы чужны ыджѳд социальнѳй тѳдчанлуна кывбур. Философскѳй кывбурьяслѳн эм нѳшта ѳти аслыспѳлѳслун — сѳнѳ пѳшти абу серпасьяс, картинаяс. Ёнджѳкасѳ татшѳм кывбурьясас поэтъяс нуѳдѳны сѳрни лыддѳысьыськѳд оз олѳм серпасалѳмѳн, а олѳм йывсьыс мѳвпьясѳн юксѳмѳн. Мѳд ногѳн кѳ шуны, йѳзлѳн олѳм йывсьыс мѳвпьяс петкѳд-лѳмѳн да торья выводьясѳ, заключѳниеясѳ воѳдчѳмѳн. И во-дзын коми сѳветскѳй поэтъяс гѳжлѳсны философскѳй кыв-бурьяс (А. Размысловлѳн «Рытѳя кѳя лѳнькѳд тѳ он рѳд-мы», «Пемѳд вѳр, тѳнад кѳнѳджѳк пом» кывбурьяс), но сѳ-мын 70-ѳд воясѳ коми сѳветскѳй литератураын философскѳй

лирика лонс тӧдчана направлениеон. Философской вежӧр-
тасӧн гижӧны талун Г. Юшков, А. Ванев, В. Попов и В. Ти-
мин...

Г. Юшковлӧн «Кывбуръяс» сборникын, кодӧ петавліс
1973 воын, эм торъя юкӧн — «Кывбура мӧвпъяс». Танӧ поэт
чукӧртӧма дженъдик (нӧль, квайт строкаа) кывбуръяс,
кӧнӧ сійӧ юксӧ аслас мӧвпъясӧн олӧм йылысь, морт йылысь,
миан кад йылысь. Татшӧм шусьӧг модаа формаыс ковмис
авторыслы сы могысь, медым эрдӧдны да матыстны лыд-
дысьсысьлы асьыс меддона видзӧдласъяссӧ. Со, шуам, ичӧ-
тик притча:

И вой тӧв куснявлӧ,
И кӧдзыд кыптивлӧ,
И мӧд пу дзескӧдӧ,
А быдмӧ веськыда.

Поэт кывбурыслы сетӧма «Коз» ним. Тайӧ художествен-
ной образ. Но веськыда кӧ шуны, танӧ медглавнойторйыс —
идейной содержаниеыс, а абу пулӧн портретыс. Сӧдзкӧ, кыв-
бурыслӧн мӧвпыс паськыдджык и джудждыдджык: мед лоны
пыдди пуктана мортӧн, колӧ век венны сьӧкыдлунъяс, олӧм-
лысь бужӧдъяс, оз ков сетчыны налы. Мортлӧн оланногыс
век кольӧ морт киӧ — тадзи стӧчмӧдӧ поэт асьыс мӧвпсӧ.
Колӧ шуны, мый Г. Юшков уна пӧлӧс ног вайӧдӧ тайӧ шӧр
мӧвпсӧ лыддысьысь вежӧрӧдз и мукӧд кывбуръясын. «Тӧд-
тӧм вӧрӧ...» кывбур сійӧ помалӧ татшӧм кывъясӧн:

Олӧм сьӧртыд мӧдджык, абу вӧр,
Сӧмын вошлы, кытчӧ сӧки воан.

И бара танӧ поэт висьталӧ сы йылысь, мый сӧмын ыджыд
мывкыда да вежӧра морт вермас аддзыны олӧмын асьыс
туй.

Г. Юшковлӧн татшӧм сяма мӧвпъясыс ышӧдӧны овны
сӧдз, мед пыр лоны, кызд ӧти кывбурын шуліс ачыс поэт,
мортӧн. Мортӧн, кодӧ радейтӧ чужан му, вӧр-ва, нуӧдӧ тыш
тырмытӧмторъяскӧд. А тайӧ абу кокни. Но сӧмын тайӧ сетӧ
позянлун лоны мортӧн. Зӧв бура та йылысь шуис поэт «Мед-
ся кокни мортлы...» кывбурын. Медся кокни и медся сьӧ-
кыд — со шуд, кодӧ сетчӧ сӧмын чужан муын олысьлы:

Медся кокни мортлы чужан муас:
Век нин гортас, мый кӧть сійӧс суас.
Но и медся сьӧкыд чужанінас:
Ставсӧ колӧ босьтны сьӧлӧм дінас.

Шӧр тема философской лирикалӧн — морт да сьӧлӧн
олӧм. Мый коляс морт ас бӧрас, мый сійӧ вайӧ йӧзлы — та

йылысь гижлісны уна поэтыяс и писательяс. Коми гижысь П. Шахов весиг аслас повестьлы, коді петавліс 70-öd воясö, сетіс ним «Мыйла олам, мыйла колам». Г. Юшков аслас кывбурьясын эз öтчыд гижлы та йылысь.

Уджавны, мөвпавны, нюмъявны
Чужи веж му вылас ме.

Тадз заводитö сійö öти 60-öd вояся кывбур. А 70-öd воясö, кор колис нин олöмын кутшöмкö кад, поэт думайтö сы йылысь, кыз донъяласны йöз сылысь олöм. И тайö тöдöмыс тшöктö стрöгджыка видзöдны и удж вылö, и вöчöмтор вылö, сійö тшöктö лоны татшöмön быд мортöс. Öд коркö быдöнлы ковмас шуны, кыз шуис поэт:

Олöмыд — олöм на! Сэтön эм
Уджлөн кодь панас и пом:
Чужан да — ним тэныд сетöны,
Кулан да — дон.

Г. Юшковлөн философскöй кывбурьясыс зэв топыда йитчöмаöсь миян олöмкöд, миян мортлөн тöждысьöмъяскöд, сылөн талунъя могъяскöд. Но век жö найö йитöны миянлысь талунъя олöмсö, миянлысь талунъя вöчöмторьяссö мортлөн векöвöйся корсысьöмъяскöд. И ещö öти аслысплöслун «Кывбура мөвпьяслөн» — налөн зэв стöч да вежөрö коляна кыв. Дженъдик кывбурьяс быттö би киньяс югнитöны лыддигад. Найöс он вунöd и сэк, кор нин колис кадколас лыддьöм бöрас. Сідзкö, найö кутöны ас пыткас ыджыд воспитательнöй тöдчанлун. И кор велöдчысь ёртыскöд сёрнитігөн кызкö тöдлытөг друг вочавидзас Г. Юшков кывьясөн «Шондіа луныс ни тöлыся войыс оз тэнö мездыны шогысь ни дойысь», «Сетчан кö, олöмыс пугрöдлас, тöv кызди пугрöдлö тшын», «Быдөнöс дзик шудыд сулö, но оз быдөн сы дон сулав», «Чужан да — ним тэныд сетöны, кулан да — дон», тайö лоö медыджыд донön авторлы.

В. Поповöс торья ёна ышöдö философскöй кывбурьяс гижöм вылö мортлөн ыджыд көсйöм — нуны омöльторкöд кось. Аслас кывбурьясын и торья нин «Мед лэбöны...» (1970) да «Печора весьтти лэбö каля» (1974) гижöдьясын сійö мөвпалö мортлөн көсйöм йылысь: венны олöмысь став съöкылунсö, нелючкисö. Тайö сёрнисö сійö заводитö Печора весьтти лэбысь каляöс петкöдлөмсянь, коді лэбö кокни бордьяс вылын тövлы да увгысь гыяслы паныд. Сійö лэбö талун, öни, но поэтлөн мөвпыс нуö лыддьысьысьöс водзö, петкöдлö тайö каляыслысь нэмөвöйся туйсö. Тайö лэбачлөн образыс лоö символөн, код пыр поэт петкöдлö ассьыс съöлöм дойсö, ассьыс тöждлунсö и эскöмсö: нинöм оз вермыны

вочны вынъяс, нинөм оз торк калялысь водзё лэбөмсö, нинөм оз вермы сувтöдны олөмлысь водзё мунөмсö. Кыдз и сё вояс сайын, кыз талун, сідз жö и водзё мөдас лэбны каля Печора весьтти, сідз жö и олөм кутас мунны водзё.

Колö шуны, мый В. Поповлөн философскöй кывбуръясас некор оз сайöдсы талунъя олөмысь некутшөм серпас весиг миян сöветскöй мортлөн тöждысьöмыс. Босьтам көть сылысь «Кодкө ломтысьö со...» кывбур (1972). Поэтлөн тайö гижöдас — ичöтик висьт асшөр гаж йылысь, кодöс вайö лирическöй геройлы йöзкөд öтсеяма тöждлунөн олөм. Философскöй мөвпыс тайö кывбурас зэв ыджыд — морт оз вермы овны öтнас, сылы колö мед вöлі сійöс виччысьысь, радейтысь, колö, мед сылөн век вöліны йитöдъяс бур сьölөма войтыркөд. Кывбурлөн мелі, сöстөм горыс лоö матыссаөн уналы. Öти кывйö поэткөд оз позь не воны, оз позь сылы не эскыны, кор сійö кыв көртөд пыдди шуö:

Тшын со кайö. И рад мыйкö ачым.

Бытьö мамөлөн ломтысьö пачыс.

«Мамөлөн ломтысьö пачыс» — тэнö виччысьöны и тайö тöдтөм керкаас, тані олөны осьса сьölөма йöз, найö оз эновтны воөм мортöс. Шуны тадз — сідзкө ёна радейтны йöзöс, эскыны налы. А кутшөм философскöй мөвп вермас лоны донаджык тайö мөвпсыс?

Öні ми уна сёрнитам вөр-ва видзөм йылысь. Коми поэтъяс тайö темасö лэптöны асланыс кывбуръясын философскöй тшупöдöдз. Дерт, тайö артмö сөмын бурджык стихъясын. И татшөм кывбуръяс пиысь öти — А. Ванеевлөн «Парма чуркйын быдмысь пу» (1977). Миян гижысьяс эз этша нин висьтавлыны, мый радейтöны вөр-ва, мый дасьöсь видзны найöс. А. Ванеев оз жö öтдортчы татшөм кывъясысь аслас кывбурас. Сійö сідз жö тöдчөдö, мый мортöс оз позь торйöдны вөр-ваысь, коді, кызз и морт, «кыв-вора и ловъя, мөвпалысь, и вильшасысь, и рам».

Вөр-ва талун — миян өрт, ловъя морт, и сійöс оз позь сетны öбöдитны. Мортлөн олөм сэтшөм топыда йитчөма вөр-вакөд, мый найöс оз позь торйöдны. Морт оз ло мортөн, оз кө ло вөр-ва — татшөм кыв кутана мөвпöдз воö поэт, и сылы бара жö эскам сыла, мый тайö джуджыд мөвпыс ышöдö дорйыны вөр-ва, дорйыны мортлысь олөм. И артмö, мый кывбурыс абу куш вөр-ва дорйөм йылысь — а мортöс, сылысь олөмсö дорйөм йылысь. Артмö, мый кывбурыс лэптö глобальной проблемаяс.

Тадз, паськыда, ыджыд тöждлунөн гижöны миян талунъя олөм йылысь, сöветскöй мортлөн мөвпъяс йылысь коми поэтъяс.

Кыдзи донъявны 70-өд воясса поэзиясö? Сийö, дерт жö, вöли озырджык аслас корсьöмъяснас да мортлысь характерсö восьтöмын воддза воясса поэзиясы. Тöдчана гижöдъяс йöзöдисны уна поэтъяс, содис поэзиялөн философскöй подулыс да туй визыс, озырмис сийö и жанръяс да художественнöй, образнöй система сöвмöм боксянь. Бур сыланкывъяс С. Попов, Г. Юшков, А. Ванеев, В. Тимин кывъяс вылö гижисны коми композиторъяс (индам тани кöть сэтшöм сыланкывъяс вылö, кыз «Кузь сыръя чышъян» (П. Чисталёв — С. Попов), «Кузьчышъян» (А. Рочев — А. Ванеев), «Коми ань» (Я. Перепелица — Г. Юшков), «Оз пö радейтны комияс дзоридз» (В. Мастеница — В. Тимин); сьöлöм вылас лыддысьсысяслы воисны С. Поповлөн балладаяс; выль олöм сетис сонетъяслы (сонет — 14 строкаа кывбур) Ф. Щербакöв; медводдза коми литератураын сонет гөрöд «Чужан сикт йылысь сонетъяс» (1975) йöзöдис А. Ванеев; вöли гижöма и тöдчана поэмаяс.

Е. А. ИГУШЕВ, СГУ-са преподаватель

СТИЛИСТИКА ИЫЛЫСЬ ПАСИÖДЪЯС

Медым мян сёрни вöли гөгөрвоана, медым сийö коли паметяс кывзысьяслы, колö сёрнитны ясыда, стöча, а тшöтш и мичаа.

Кыв позянлунысөн вöдитчöмыс шусьö стилистикаöн. Тайö терминыс артмöма важ греческöй «стилос» кывйысь, кодлөн вежортасыс вöлöма «ёсь бедь». Ёсь йыла беддён зэв важөн гижлöмаöсь сиськөн мавтöм пöвъяс вылö. И кымын ёсьджык вöлöма бедь йылыс, сымын мичаджык артмывлöма гижöдыс. Сидз жö и мянлы сёрни тэчигөн колö кужöмөн бөрйыны кывъяссö, мед сёрниным да гижöдным воис сьöлöм вылас кывзысьяслы да лыддысьсысяслы.

Стилистика подулын куйлö и синонимъясөн вöдитчöм. Оз öд прöста шуны: стилистика заводитчö сэни, көни эмöсь синонимъяс.

Медым мынтöдчыны некымын пöв öти кывсö шуöмысь, сийöс вежöны синонимөн — öткодь вежортаса, но мöд ног юргысь кывйөн.

Торъя нин лöсыда паметьö кольöны синонимъясыс коми писательяслөн да поэтъяслөн художественнöй гижöдъясысь, коми йöзкостса поэзиясы.

Вайёдам некымын пример И. Торопов «Тян» повестьыс: «Ошъясыд вот став пёлос вотоссо сёйоны, сэтөртө и чөдтө. *Микайлөйд дзимлялө... Пелысътө куснялө-судзөдлө и... Ошкыдлы коть яй, коть вотос — өткодя пырө*». Медым *ош* кыв шуны этшаджыкыс, автор тани вежө сійөс йөз костын бергалыс *Микайлө* нимөн, таын тыдовтчө ошкөн нимкодясьом, сійөс пыдди пуктөм. Таын тыдовтчө и авторыслөн бур сёлөмыс, ловъя ловъясөс радейтөмыс. *Сёйны* глагол И. Торопов вежө тайө вежөртасын шоча паныдасьлыс *дзимлявны* кывйөн. Миян син водзө сувтө руд пая варгыль кока ош, коді чөд кустьяссө кузь гыжа чуњьяснас сөстөма «сыналөмөн» чукөртө пемыдлөз тусьяссө кабырас да тэрмасьтөг нюлө найөс кывнас. *Куснялө, судзөдалө* кывъясыс серпасалөны миянлы ошлыс сёян ногсө: пемөс нюжөдчө джудждыджык вотөс кустьяслань (сэтөрлань, лөмлань, пелысьлань), тракйө асланьыс пу вожьяссө гөрд да сьод тусьяснас... Сылыс сёйөм действиисө гижыс өткодялө паметьө пуксян серпаскөд: вомө яй да вотөс пырөмкөд!

Йөзкост сёрниын да художественнөй гижөдъясын тшөкыда синонимьяс радө веськалөны метафораяс — переноснөй вежөртаса кывьяс. Откымын метафораөн тшөкыда вөдитчөмысла ми велалім нин на динө, огө нин шензьөй, кор кылам, шуам, татшөм юөртөм: челядь дадьөн *лэбыштисны* кыр йывсянь. Ми бура гөгөрвоам, мый лэбавны вермөны сөмын лэбачьяс, гут-гаг. Но кор сёрнитам дадьөн лэбыштөм йылыс, сэки төд вылын кутам, мый челядь искөвтисны кыр йывсянь зэв өдийө...

Художественнөй гижөдъяс тэчигөн писательяс бөрийөны выльджык, вөвлытөмджык метафораяс, кодөн эз на вөдитчывлыны мукөдъяс, коді шензьөдас эськө лыддысьысьсөс, кыскас сылыс интерессө гижөд дінас. Татшөм метафораяс век кутөны пытшкөсса сравнение, мөд действиикөд өткодялөм.

И. Торопов «Тян» повестьяс жө юөртө: «Голясө нюжөдөмөн пон судзөдчө да *лачкө* пыж бокусь ва». Автор гижө зэв тшөкыда паныдасьлыс серпас йылыс: понлөн ва лакөм йылыс. Но юөм пыдди Торопов гижө: *лачкө* ва. И ми быттьөкө тиянкөд збылыс кылам, кызди пон ю веркөсө векни кузь алөй кывсө шыблалөмөн лакө васө, и артмө сэтшөм жө шы, кор ми нюдз ньөрийөн кучкалам ваө — лачкам сійөс.

Коми гижысьяс, литературнөй кыв озырмөдөм могыс, лөсьөдалөны корсюрө выль кывьяс, төдса кыв вужьясыс продуктивнөй суффиксьяс өтсөгөн. Татшөм кывьясыс сідз жө шензьөдөны лыддысьысьсөс, содтөны синонимьяслыс лыдсө, мичмөдөны гижөда да устнөй сёрнисө.

Босьтам Н. А. Фролов «Парма ловья» драмаысь пример:
«Уджйоз мынтам, а пыр *чуксьö*».

Авторыс лосьöдöма *чуксьö* кыв *чук* кыв вужйысь **-сь-** суффиксöн, кодi артмöдö глагольясöс (шуам, пуксьыны, локсьыны, мыссьыны)... *Чук* кыв вужйыс паныдасьлö *чук-йын*, *чукöр* кывъясын. Чукöртсьö пыдди лоис дженьыджык, но серпасаджык форма — чуксьö: ми быттö аддзам, кызди уджйозöн дозмукыс дор вывтыс нин тырöма...

Либö мöд пример И. Торопов «Тян» повестьысь: «Дедыс тэрмасьтöг сынö, оз и гырысян сыныштав, но öнтая серти водзö *ылалöны бурджыка*». Тайö контекстас *ылалöны* кывлөн вежөртасыс абу «вошöны вөрö», а «вешйöны ылöджык пыжөн». Артмöма тайö глаголыс *ыл* (*ылі*) кыв вужйысь **-ав-** глагол артмöдан суффиксöн, кодi зэв продуктивной коми сёрниын, öткодялйö: кылавын, тыдавын, сулавын кывъяс.

«Мый пасьта быд во куштам парманымöс! Огö кө кутйö бөр *вöрсьöдны* сийöс, мый лоас водзöс?» (И. Т.) Автор вайöдö зэв выразительной кыв *вöрсьöдны*, «быдтыны вөр» кыв тэчас пыдди, кодi стиль боксянь нейтральной, а *вöрсьöдны* кыв — паметьö йиджö, сы вöсна мый тайö выль кыв, некод на сийөн эз вöдитчывлы, артмöма шоча паныдасьлысь **-сь-öд-** суффиксьясöн: *вынсьöдны* кыв моз.

Поэтъяс кывбурьясын тшöкыда глагольяссö вайöдöны кыв артмöдан суффиксьястöг.

Кывйыслөн вежөртасыс тыдовтчö контекстысь, көть торйөн босьтöмөн сийö вермö лоны гөгөрвотöмөн. Босьтам при-
мерьяс:

Визяорда вöчис аслыс
Сундук, гашкö, лар.
Увийö öшöдiс да *тасiс*:
— Öтнамлы амбар. (Ю. В.)
Вузасысьыс *нюмис* —
Ньöби кыклы нумöн. (Ю. В.)

Тайö кывбурьясас *тасiс* артмöдöма *тасалис* формаысь, а *нюмис* — *нюммунис* кывйысь.

Татшöм дженьыд кыв формаясöн, кодьясöс артмöдö гижысь, кивыв вöдитчыны кывбурьяс тэчигөн, кор строкаын слог лыдыс урчитöма.

Мукöд дырйи глаголлысь форма артмöдан суффиксьяссö содтöны прилагательной либö существительной динö, медым тöдчöдны висьталанторсö.

«— А со этайö неньпом кодь гөрд ёкмылысь — сьöлöмыс. Видзöд, мый *ыджышта* и эм, а сы öдийö лэбöдö сьöлатö». **-Ышт-** суффикс век содтысьö сöмын глагол кыв вуж

дінö, медым петкөдлыны дженъыда мунысь действие: уджыштны, вöчыштны... И. Торопов существительной динö содтö -ышт- суффиксö да зэв лаконичноя висьталö: сэтшöм ичотик съөлöмыс съөлалөн, а сы өдийö лэбөдö пöткасö.

-Яс- суффикс артмөдö уна лыда форма нарицательной существительнойяслысь, собственной нима существительнойяс динö -яс- суффикс содтысьсö шоча, сöмын сэк, кор висьталöны морт чукөр йылысь: шуам, Ваньöяс (Ваньö да сылөн семьяыс) либö Петьöяс (Петьö да сылөн ёртьясыс). Но корсюрö художественной гижөдьясын -яс- суффикс содтöны сэтшöм существительной динö, кодi оз вермы лоны уна лыдын.

И. Тороповлысь «Тян» повестьысь лыддям: «— Кык нылыс эз жö нин волены мянланьö, найö көнкө Питерьясын велөдчöны вöли».

Танi писатель тöдчөдö, мый геройясыс велөдчöмаöсь ыджыд карьясын (Питерын, Москваын, либö Киевын). Но -яс- суффикснас гижөдыс артмө дженъыдджык, лаконичнойджык, а мөвплөн ыждаыс кольö.

Коми кывйын лыд петкөдлысь кывъяс бердын существительнойыс сулалö öтка лыдын, көть и сёрниыс мунö оз öти предмет йылысь: кык друг, кымынкö пу, уна морт.

Роч кывйын жö лыд тöдчөдысь кывъяс бердын сулалигөн существительнойяс босьтöны уна лыд форма: много домов, несколько деревьев. Та вöсна, буракö, роч вылысь комиö вуджөдигөн корсюрö газетö дай радиоö веськалöны кыв тэчасьяс, көнi лыд вылö индысь кыв бердас определяйтан кывйыс сулалö уна лыдын: став вöвьяс, уна машинаяс, быд велөдчысьяс.

— Томсянь көсийс видлыны став съөкыдлуньяссö. (Ю. т.)

Татшöм кыв тэчасьясын -яс- суффикс ньöти ковтöмтор, сийö сöмын дзугö коми сёрни серсö. Татшöм сикас кыв тэчасьяссö колö лыддыны стилистической öшыбкаясөн. Тайö — тавтологиялөн вид. Т а в т о л о г и я — öти и сийö кывсö кык пöv шуöм. Тавтология гöльмөдö сёрнисö, вöчö сийöс гажтöмөн. Шуам: Челядь мунöны школаö. Найö мунöны 9 час кежлö. Ковтөг повтöритöма мунöны кыв. Тавтология динö матын п л е о н а з м — орччөн сулалысь öти вежорта-са кывъяс.

Шуам: Гажа шондиа бур лунö
Водзö чеччалгтыр мунö
Пожöм коль. (Ю. В.)

Танi «лун» кыв бердас сулалö кум определение: гажа, шондиа, бур, но найö мöда-мөд дiнас нинöм выльсö оз сод-

тыны, өд шондіа кө — гажа нин, шондіа лун — бур. Кыв лыдыс тани уна, а найо висьталоны этшатор йылысь. Тырмымон вөлі вайодны сомын оти определение: либө гажа, либө шондіа, либө бур!

Художественной гижодьясын мукөд дырйи орчон сувтөдоны повторяйтчысь кывьяс, медым төдчөдны действиесө либө признакө. «*Лыйлыны оз лыйлыны бравой салдаттө, а чептон дорасны да вөтласны Сибирө, катаргаө*». (И. Т.) «Сорс моз лэчыда вундалом корьяс повстас пелысыс быттьо ырзө-ломалө би кинь тугьясон да *личкөмон-личкө* увьяссө». (И. Т.)

Тани повторяйтчысь глаголъясыс енджыка вынсьөдоны действиеяссө.

«— Тайо коймөдыс вөлі ыджыд съод пон, еджыд *морөса*, паськыд ен *морөса*, нимыс сылөн Татілок». (И. Т.)

Авторыс *морөс* кывсө повторяйтөмон төдчөдө понлысь ыдждасө, сылысь вынсө.

Поэтической гижодьясын да сёрниын рифмаяс коланаөсь, сэни лөсьыда юргө и сідз шусяна пытшкөсса рифма, кор рифмуйтчөны оз сомын строка помса кывьясыс, но и строка шөрын орчон сулалысьясыс.

Вунө весиг арлыд,
Вунө лунся мудзыс,
Важ моз, мича думөн
Кодзувьясөдз судза. (А. М.)

Тани *вун, лун, дум* кыв вужьяс артмөдоны рифмаяс, а **кодзувьясөдз судза** строкаын — куимысь паныдасьлө дз звук, коді мичмөдө визьсө.

Но прозаической сёрниын орчча кывьясын өткодя шушьысь звукьясыс (слогьясыс) дөзмөдоны лыддысьысьсөс, юртанторсө сорөны гөгөрвоны.

Шуам: Вөр-ва видзысь егерь Егор. (Ю. т.)

«Сиктад медыджыд керкаыс, **көні өні** больничайд, налөн жө вөлөма». (И. Т.)

«Вөрын ми **лолам** кыпыдджык **лолаөсь**, мортсямаджыкөсь». (Ю. т.)

«Оти рөч вылысь ыджыд шумөн кыпөдчис **дозмөр позтыр**». (И. Т.)

Вайөдөм примерьясас орчон сулалөны татшөм кывьяс: талун — радлун, полысь — рөдысь, көні — өні, лолам — лолаөсь, дозмөр — позтыр, и текстсө лыддигөн ми медводз видзөдам рифмаяс вылас, ог думыштөй юртантор йывсьыс.

Сідзкө, колө мынтөдчыны прозаической гижөдын **та-**

тшөмторъяссыс, видзөдны, мед орччөн либө мөда-мөдсянъ матын эз сулавны өтмоз шыалысь кывъяс.

Тшөкыда коми газет лист бокъясын паныдасълöны предложениеяс, кодъяс оз лöсявны коми сёрнилы. Тайö артмö ёнджыкасö сы вöсна, мый газет лэдзсыяс рочлы лöсялана кыв тэчасъяссö пыртöны комиö, коми кывлысь законъяссö тöд вылын куттөг, мукöд дырйи ковтөг вайөдöны роч кывъяс, кодъясöс позьö вежны комиён. Босьтам пример пыдди: «Срокын да воштöмъястөг идралöны урожайсö овмöсьяс». (Ю. т.) Тані «срокин» пыдди бура позис гижны «ас кадö».

Коми сёрнисö роч ног тэчöмыс вайөдö сэтчөдз, мый ковтөг ёна вөдитчöны **-лөн-** суффиксён. Сійö артмö сы вöсна, мый роч да коми падежной системаяс ёна торъялöны. Шуам, роч кывйын принадлежность петкөдлысьсö сöмын родительной падежөн (дом отца, книга учителя), а коми кывйын — оз сöмын асалан, но и мукöд падежъясён.

Нимтан падежён:

Йёз кильчö сод лыддыны да

Йёз пачысь няньсö сёйны. (Фольк.)

(Йёз кыв петкөдлö принадлежность.)

Лөг ломзьö сэки Семен синмö

И юрас мөвпъяс сылөн дзуг. (Н. Ф.)

Босьтан падежён, кор определяйтан кывйыс сулалö керанын:

Первойысь и аддзысим, а сёрни

Вошöм помлысь гөрөдсö эз вай. (С. П.)

Сетан падежён; кор определяйтан кывйыс пыран падеж формайн:

Шыр вурдлы голя вылас бöрсяныс кайис... (Фольк.)

Коми газетъясысь тшөкыда ми аддзам татшөм гижөдъяс: Ленинлөн нимён (көть йёзкост сёрниын шуам: Ленин нимён), мортлөн ним вöсна (морт ним вöсна пыдди). Колö ветлыны судлөн заседание вылö» (Ю. т.). Мичаджык да шыльыдджык вöлі эськө предложениеыс, гижисны кө «суд заседание вылö».

Овлö, мый ковтөг **-лөн-** суффиксён вөдитчöны асланыс гижөдъясын и писательяс да поэтыяс.

Сэсся лэбис (сизь) да кыз позьö

Йёршитіс (кольёс) кос пулөн розьö. (Ю. В.)

А мыйла абу: кос пу розьö?

«Скөр йывсыс Иван өтпырйö кык мешökөн петкөдліс пызьсö: мукөдъяс муртса удитісны лэптавны сылөн мыш вылö мешökъяссö». (Я. Р.)

А мыйла абу: сы мыш вылө?

Коми кывлысь позянлунъяссö тöд вылын кутöмön да сылысь грамматическöй законъяссö пыдди пуктöмön ми содтам литературнöй кывлысь авторитетсö и йöзкостса кывлысь тöдчанлунсö.

Дженьдöдöмъяс:

А. М.— Александр Мальцев

И. Т.— Иван Торопов

Н. Ф.— Николай Фролов

С. П.— Серафим Попов

Фольк.— Фольклорысь

Ю. В.— Юрий Васютов

Ю. т.— «Югид туй»

Я. Р.— Яков Рочев

Т. А. Чисталева, И. А. Куратов литературно-мемориальнöй музейön веськöдлысь

ЛИТЕРАТУРНÖЙ КРАЕВЕДЕНИЕ

Республикаса уна школаын велöдчысьяс учительяс веськöдлöм улын нуöдöны ыджыд удж, медым унджык тöдны чужан му йылысь. Быд краевед медводз стöчмöдö ассьыс регион. Регионнас вермас лоны дзик öти сикт, либö кар, район, либö некымын район. Пример вылө — войвывса районъяс. Краеведческöй уджсö нуöдигön велöдчысьяс чукöртöны уна пöлöс материалъяс: документъяс, письмöяс, уджалан öрудиеяс, паськöм, дозмук да с. в. Уна сиктын да карын краеведьяс-энтузиастьяс адзöм материалъяссьыс лöсьöдiсны нин музейяс, кодъяслөн экспозицияыс висьталö асланыс сиктъяслөн, районъяслөн, школаяслөн история йылысь, сэтчöс войтырлөн олöм-вылöм йылысь. И быд краевед, кодi пыдiа да быд боксянь тöдмалö ассьыс чужан мусö, йöзсö, кодьяс олiсны да олöны öнi, дерт жö, паныдасьлö и регионса литературнöй олöмкöд.

1969-öд воын Сыктывкарын воссис литературнöй музей, кодöс сиöма медводза коми поэт Иван Куратовлы. Музейлысь вossьöмсö вöли урчитöма сылөн чужöмсяныс 130 арöс тыригкежлö. Экспозициясö лöсьöдны вöли сьöкыд: эз вöв весиг экспонатъяслөн минимумыс.

«Кывлытöм и тöдтöм
Йöзлы вöлис морт»,—

тадзи гижлис Куратов ас йывсьыс кувсьöм водзас гижöм öти кывбурын. Ловъя дырйиыс сийö йöзöдлис 1866-öд воын

сöмын вит кывбур, но ассыс нимсö висьтавтöг. Поэтлөн кувсöм бöртиыс сьлөн ёртыс — В. И. Чистопольский — ытис сылысь тетрадьяссö рöдвужыслы, и куйлисны найö ветымын во гөгөр. Аслас талантливöй пи йылысь коми йöз кутисны тöдны сöмын Октябрьскöй революция бöрын.

Куратов кувсис öтка мортөн, эз вöчлы аслыс олан поз, эз вöвны сьлөн ни гөтыр, ни челядь. Эз стöча тöдны поэтлысь олан туйсö сьлөн рöдвужыс — чой-вокыслөн нылапиыс. Эз кольны Куратов олöм да удж йылысь современникъясылөн некутшöм казтылöмъяс. Тайö помкаяс вöсна музейсылөн экспозицияыс артмис гöльджыкөн. Гашкö, мыйöнкö сийö оз тырвийö вочавидз музееведение наукалөн öния требованиеяслы, но музейсылөн воссьöмыс вöли республикаса культурнöй олöмын ыджыд лöөмторийөн. Быд во волö «аддзöдчывны» медводдза коми поэткöд дас тысяча гөгөр морт, быд во нуöдам тані 200 гөгөр экскурсия, уна пöлöс литературнöй рытьяс, гижысьяскöд аддзысьлöмъяс.

Музейсö восьтöмсянь медводдза луньясянь жö ми кутим чукöртны и мукöд гижысьяс йылысь материалъяс. Чукöртимнин вель уна фотографияяс да мукöд экспонатъяс В. Савин, М. Лебедев, В. Чисталев, А. Маегов, П. Доронин, А. Размыслов, В. Елькин да мукöд гижысьяслысь. Музейса фондъясын видзам личнöй архивсö В. Юхнинлысь, Н. Поповлысь (Жугыль), И. Вавилинлысь, В. Ширяевлысь, П. Доронинлысь, художник-график В. Поляковлысь.

Музейса уджалысьяс коми гижысьяс йылысь материал чукöртöны водзö. И тайö зэв колана уджас вермисны эськö ыджыд отсöг сетны школьникъяс-краеведъяс.

Кутшöм могъяс сувтöдö ас водзас краевед, коді велöдö аслас регионса литературнöй олöмсö? Медводз краеведлы колö тöдмавны, кутшöм писательяс чужлисны да овлисны либö öні на олöны велöдан крайын, кодъяс на пиысь коркö волисны сэтчö. Сідз, Помöсдін сиктса музейын петкöдлöма общественнöй уджсö да творчествосö Чисталев вокъяслысь — Тима Вень да Жан Морöслысь — тöдчана коми гижысьяслысь да общественнöй деятельяслысь. Сэні жö портретыс коми поэт Ф. Поповлөн (Вась Педөр), коді чужлис Помöсдін сельсöветувса Сордйив сиктын да вывті кості кувсис 1922-öд воын. Тані жö неыджыд материал эм поэт А. Маегов (Варыш) йылысь, коді 1917—1918-öд воясын уджавліс Помöсдінын судьяөн да Чисталев вокъяскöд тшöтш организуйтіс культурно-просветительскöй кружок.

Эм литературнöй экспозиция и Визингаса народнöй музейын: сийöс сиöма Сысола вылын чужлысь поэт Иван Куратовлы.

Палевица сельсöветувса Сотчöм сиктын öнөдз на сулалö

керка, көні коллявліс челядьдырсө да том кадсө, көні гижліс сьолөм вөрзьөдана лирической кывбурьяссө талантливой коми поэт Ананий Размыслов. Керкаса өти вежөсын лөсьөдөма неыджыд выставка, Сэни поэтлөн фотографияяс, рукописьяс, книгаяс, документьяс. На лыдын — Кременчуг карса Большая Кохановка поселокын братской гулөн снимок, кытчө дзебөма поэтос. Старшой лейтенант Размыслов немецкой фашистьясыс Рөдинаос дорйгөн 1943-өд вося сентябрь 30-өд луно сетис асьыс олөмсө. Фотографияыскөд орччөн — документ — Большекохановской поселковой Советса исполкомлөн решение сылысь нимсө увековечитөм йылысь. Размысловлысь нимсө зарни букваясөн гижөма «Вечной Слава» книгаө. Поселок шөр школаса пионерской дружина сідз жө новлөдлө поэтлысь нимсө. Большая Кохановкаын эм и Ананий Размыслов нима улича.

Паськыд Коми мулөн ылі пельөсьясын — сиктьясын да грездьясын — чужлісны да овлісны талантливой коми гижысьяс да журналистьяс. Төдса, мый литературной краеведение кузя удж нуөдоны Удораын Важгорт сиктса шөр школаса велөдчысьяс, Усть-Ухтаса школаысь краеведьяс, Көрткерөсса шөр школаса следопытьяс. Колө вөлі эськө мемориальной комнатаяс, либө мемориальной пельөсьяс лөсьөдны став Коми му пасьта нималысь поэт, композитор да драматург Нөбдінса Витторлы сьлөн чужан сиктас, Нөбдінын, Көрткерөсын да, гашкө, тшөтш и Богородскын, кытчө воліс сійө 1926-өд воын чукөртны йөзкостса сьыланкывьяс. Бур вөлі эськө поэтлөн чужан сиктас лөсьөдны мемориальной музейсө земской школа зданиеас, көні велөдчыліс Нөбдінса Виттор. Сэни өні өшалө сөмын мемориальной пөв.

Усть-Куломской районса Деревянск сиктын революцияөдз на вөлі сідз шусяна мөд ступеня школа (өні тайö зданиеас восьмилетной школа), көні велөдчылісны коми гижысьяс Тима Вень да Нөбдінса Виттор. Тотемской учительской семинария помалөм бөрын недыр кад уджаліс поэт да мир пасьта нималана ученной-филолог В. И. Лыткин (Илля Вась). Тані тшөтш позьө лөсьөдны тайö гижысьясылы сійөм мемориальной пельөс.

Паськыда төдса коми поэт, уна мыла сьыланкывьяслөн автор М. Лебедев чужлөма Межадорын, овлөма Пажгаын, Нөбдінын, некымын дас во оліс Көрткерөс сиктын. Поэтлөн чужөмсянь 100 во тыригкежлө сьлөн гу вылас сувтөдісны зэв бур памятник. Көрткерөс шөр школаса велөдчысьяс чукөртісны асланыс нималана земляк йылысь зэв уна материал, а сылы сійөм музей өнөдз на абу.

Василий Юхнин коми культура историяө пырис кызд медводдза коми романлөн автор. Писатель кувсис нин кызь

во сайын. 1982-өд вося январын сылы тырас чужомсянныс 75 арös. Оз-ö позь Занулье сиктын школаса велодчысьяслы чукортны талантливой гижысь йылысь материал да котыртны сылön чужан сиктас мемориальной музей?

Краеведлы колö велодны да туявны олöмсö да уджсö оз сöмын паськыда нималысь гижысьяслысь, но и налысь, кодъяс кутшöмкö помкаяс вöсна öнödз на лыддысьсöны «вунödöмаясön».

Оз быдön Коми муын тöдны, мый Усть-Куломской районса Пожög сиктын чужлисны 20 да 30-өд воясö нималысь гижысьяс — Шахов вокъяс: Николай да Егор. А öд Сандрик Микол (тадзи кырымавлis ассьяс гижödъяссö ыджыдджык вокыс) Нёбдинса Витторысь на водзджык, 1918-өд вося июнын «Зырянская жизнь» газетын йöзöдis коми кыв вылын «Водзö» кывбур. Оз жö унаöн тöдны, мый «Гöгрöс чужöмъяс» сыланкывлысь, кодлы музыкасö лöсьöдis Виктор Савин, кывъяссö гижлис Сандрик Микол жö. Сандрик Егор гижлис да йöзöдлис вель уна кывбур да висът.

Изьватасын — Бакур сиктын — чужлöма поэт-фронтовик Яков Чупров (псевдонимыс Биа Öгыр), кодi ассьяс олöмсö сетis Великой Отечественной война вылын. Поэт В. Латкин чужлис Спаспорубын, И. Симаков — Лöзымын, П. Шеболкин (Выль Паш) — Пажгаын, Е. Колегов — Ыбын, И. Сажин (Ичöt Иван) — Чухломын, А. Габов (Гриш Саш) да И. Габов (Комсомольский) — Висер вожын, И. Худяев (Кос Кабыр) — Вильгортын. Тайö списоксö позьö ёна на нюжодны. Сидзкö краеведъяслы эм мый вылын уджавны.

Став керкаяссö, кöни овлисны писательясыс, колö босьтны тöд вылö да пасйыны материал чукортöм кузя дневникö. Колö босьтны тöд вылö и сийö местаяссö, кöни коркö сулавлöма керкаыс, а öни кежлö сийö абу нин, либö сийö местаас сулалö мöд керка. Татшöм уджсö вöчны ёна вермасны отсавны йöз, кодъяс тöдлисны гижысьсö. Колö чукортны гижысь йывсьыс казътылöмъяс.

Литературной краевед тöдмалö, кутшöм произведениеяс гижöма писатель тайö местаас олiгön, либö сэтчö волiгön, кутшöм матiгögöрсa местаясö сийö радейтлис волыны, кутшöм гажа серпасаинъяс вдохновляйтлисны да чуйдöдлисны сийöс гижны либö мöд произведение. Со Жан Морöслön öти кывбурысь юкön:

«Дзоляник ю бердын зымвидзö слуда.
Пöлöныс вөр быдмö — читкыла пожöм,
Юр йылас кымынкö му сю да ид да
Гажöдчö том йöз сэн тулыс да гожöм.
Горулас увтасыс лудья да вöра,
Иирсьöны, ворсöны кукъяс сэн, чибъяс,

Чукльöдлö-мукльöдлö ю, быттьö дöра,
Гөгöрыс кыптöны вевтасьяс-ыбьяс.
Ыб вылын, борьясын пöвьяслөн крестьяс,
Көнсюрö лайковьяс, вöрсялём сёнъяс,
Бокшаö пуксьöмась чача кодь грездьяс,
Став саяс — парма лöз...»

«Яг слуда юр» — тадзи шуöны Помöсдинын Жан Морöсөн серпасалём местасö. Татчö воывлöмаöсь Тима Вень да Жан Морöс нимкодясьны вөр-ваён, пукавлывлöмаöсь тани куйлысь ыджыд из вылын. Вокыс кувсьöм бöрын Тима Вень көсьöма гравируйтны тайö из вылас сылысь нимсö. Жаль, мый изсö кодкö татысь нуöма. Оз-ö ков Помöсдинса краеведьяслы татшöм гажа местаас сувтöдны мемориальной пöв?

«Муса ёртьясöй! Кор ме кула,
Дзебöй гажаинö:
Гажа нöрысö, сус пу улö,
Муса Эжва динö!
Пыр мед гу водзын сус пу шувгö,
Помтöм меным мойдö.
Пыр мед Эжвалысь аддза шывгöм,
Вөрöм, ямöм, ойдöм»—

татшöм корöмөн шыödчылис Нёбдинса Виттор аслас потомкьяс дорö, том поколение дорö.

Гажа Нёбдин керöс вылын Эжва ю весьтын öнi шувгöны пашкыр кудри юрьяса сусьяс. Колö поэтлөн радейтана местаö сувтöдны мемориальной пöв.

Литературной краеведениеын зэв интересной удж — литературной геройяслысь прототипьяссö тöдмалём, налысь олём-вылём туялём. Кутшöм волнениеён велöдчысьяс кывзöны урок вылын Тима Веньлысь «Трипан Вась» висьт. Классын чöв-лөнъ... Синва петтöдз жаль Трипан Васьöс, ыджыд мывкыда да уджач мортöс, кодi гражданской война дырйи кулö тшыгла. Геройяслөн прототипнас вöлöма Вöльдин сиктса гöль крестьянин Егор Уляшев, кодi збыль тшыгла кулöма тайö сьöкыд кадас. Тима Вень йылысь материальяс чукөртигөн Куратов музейса уджалысьяс аддзöдчылисны Егор Уляшевлөн нывкөд — Анна Уляшевакөд, кодi висьталiс аслас бать йылысь да козьналис музейлы зэв дона экспонатьяс: батыс киён вöчöм туис, пу пань да карнан. Мöдысьджык, кор лоö лöсьöдöма Тима Веньлы сиём экспозиция, тайö экспонатьясыс отсаласны восьтны литературной геройлысь олан сямсö да пытшкөсса озырлунсö.

Краеведлы қолө чукөртны материалъяссө и сэтшөм йөз йылысь, кодлы гижысьыс сйөма произведениесө. Тайө ёна колө гижысьыслысь биографиясө да творчествосө велөдөм могысь.

Кутшөм материалъясысь тэчсё-стрөйтсё литературной музейлөн экспозиция? Мый колө чукөртны краеведлы писательяслөн олөм да творчество йылысь?

Музейной предметъяс лүксёны 3 ыджыд группа вылө: письменной, изобразительной да вещественной памятникъяс вылө. Быд группа торъялө өта-мөдсый аслыспөлөслуна, быдөн на пысь ворсө асый роль.

Письменной памятникъяс лыдө пырөны рукопись, книга, журнал, документ. Медся донаяс, мый ас бөрсый кольө гижысь,— сйө рукописьяс. Миян странаын рукописьяс лыддыссьөны национальной озырлунөн. Рукописьяс чукөртөны музейяс, архивъяс, научно-исследовательской институтъяс, школьной краеведъяс. Уна роч писательяслысь рукописьяссө видзөны торъя хранилищасын. Пример вылө, Л. Н. Толстойлөн рукописьясыс куйлөны Москваын, сылы сйөм государственной музейса стальной комнатаын. Миян И. Куратовлөн рукописьясыс хранитчөны Коми АССР-са госархивын торъя сейфъасын. Музейясын экспонируйтсёны оз подлинникъяс, а ксерографической способөн вөчөм копияс.

Литературной экспозиция вылын книга ворсө уна пөлөс роль. Краеведөс медводз интересуйтөны сйө книгаясыс, кодъясөс вөли йөздөма писательяс. Книгаыслөн переплөтыс, бумагаыс, шрифтыс сідз жө вермасны сетны эпоха йылысь төдөмлунъяс. Зэв төдчана экспонатөн лөоны книгаяс, көни гижысьыс вөчавлөма автографъяс. Куратовлөн музейын ми экспонируйтам поэтлөн личной библиотекасыс миян кадөдз сохранитчөм некымын книга. На пын Бауэрлөн «История философии», кытчө поляс вылас Куратов вөчөма карандашөн зэв уна пасйөд. Тайө пасйөдъясылөн содержаниеыс нөшта на өтчыд висьталө сылөн материалистической да водзын мунысь социально-политической видзөдласъяс йылысь.

Позьө экспонируйтны музейын и книга, коді абу мемориальной, но төдса, мый тайө книгасө лыддывлөма гижысьыс.

Журналъясын, газетъясын йөздөллөны гижысь йылысь, сылөн творчество йылысь статьяс. Найөс сідз жө колө чукөртны краеведлы.

Документъяс, сэтшөмъяс, кызд чужөм йылысь свидетельство, учебной заведение помалөм йылысь свидетельство, удостоверениеяс, гижысылөн издательствояскөд заключитлөм договоръяс, лөоны сідз жө колана экспонатъясөн.

Изобразительной искусство памятникъяс: картинаяс, рисунокъяс, гравюра да скульптура — сідз жё паськыда экспонируйтёны литературной музейсын. Краеведлы колё тёдмавы, коді художникъяс пиысь гижліс писательлысь портретсё. Эм-ё кёнкё рөдвуж ордас, либё кёнкё музейсын сылөн портрет: живописной, графической либё скульптурной.

Колё тёдмавы, кутшөм художникъяслысь кутшөм картинаяс радейтліс писатель, кутшөм пейзажной либё мукөд пөлөс картинаяс мичмөдлісны гижысьлысь олан вежөссё либё уджалан кабинетсё. Пейзажной картинаяс вермасны петкөдлыны сійё местаяссё, кёні вөвліс писатель.

Зэв дона экспонатъясён лооны и гижысьлөн произведениеясы иллюстрацияяс, художник-графикъясён вөчөм серпасъяс.

Изобразительной памятникъясён жё лооны и фотоснимокъяс (фотопортретъяс, исторической да культурной событияєслөн снимокъяс). Торъя ыджыд значение кутёны козыналан гижёда фотографияяс. Найё отсалёны тёдмавы гижысьыслысь окружениесё: ёртъяссё, рөдвужсё.

Литературной краеведлы колё нуөдны культурной событияєслысь летопись: став культурной лоөмторъяссё фотографируйтны да музей фондъясын лөсьөдны фототека.

Литературной краеведение зэв интересной да зэв колана удж. Сійё велөдө челядьөс радейтны ас кыв да культура, асьыным социалистической Рөдинанымөс.

**И. Н. Костромина, СССР-са наукаяс академиялөн
Коми филиалса научной сотрудник**

КОМИ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ ТЕРМИНЪЯСЛӨН ИСТОРИЯ

Статьяын сёрниыс мунё сы йылысь, кызди чужисны коми лингвистической терминъяс, кызди чөжсис наён вөдитчөмын опыт XIX нэм пуксьөмсянь (медводдза коми грамматика йөзөдөмсянь) өнія лунъясөдз.

Колян нэмө учёнойяслы, а сідз жё мукөд специальностья йөзлы, кодъяс велөдісны коми кывлысь грамматической стройсё, лои өттшөтш видлавы и лингвистической терминология кузя вопросъяс. Но налөн уджъясын некутшөм пас-

йодъяс та йылысь оз паныдасьлыны. Терминъясон вөдитчисны быдөн ас ногыс: роч, латинской да коми кыв вылын.

XIX нэмын эз этша вöч чужан кыв велöдöм могысь медводдза коми учёной-лингвист Г. С. Лыткин, кодi пунктiс асьыс пай тшöтш и коми лингвистической терминология лöсьöдöмын. Сылөн нимыс та боксянь, позьö шуны, зумыда пырис коми языкознание историяö. Г. С. Лыткин лöсьöдiс рöдной кыв вылын уна удачной термин, кодъяс зэв стöча петкöдлiсны кывлысь тöдчанлунсö да кык ногөн некор эз гөгөрвосьыны. Та вöсна грамматикалөн морфология юкöнын да лингвистикалөн фонетика разделын Г. С. Лыткинөн лöсьöдöм уна термин ас кадö кокниа пырис коми кывлөн словарной составö да коли вежсьытöг öнiя лунъясöдз.

1923—1933 воясö партия кутчысис пыртöдны чужан кыв коми общественно-политической да культурной олöмö. Со мыйла наукалөн да техникалөн быд торъя отрасльын коми кыв вылын терминъяс лöсьöдöм вöли сэкся кадö медшөр могөн. Индöм уджас босьтчыны вöли ёна сьöкыд. Зырянизация делö мунiс эз зэв шылыда. Но став сьöкылунъяс вылö видзöдтöг коми активистъяслы удайтчис лöсьöдны уна коми термин наукалөн быд юкöнын.

Комынöд вояс помасигөн роч да международной лингвистической терминъяс некутшöм мытшöд паныдавтöг пырисны коми терминологической системаö. Колян нэмся да водзö воясö лöсьöдöм оригинальной терминъяс вешйисны бокö, пыр гежöдджыка и гежöдджыка наөн кутiсны вөдитчыны учебникъясын, сёрниын, и найö колисны сöмын историяын.

Бөръя воясö школаса учебникъясын да высшöй учебной заведениеясын велöдчысьяслы учебной пособиясын авторъяс пöльзуйтчöны терминъясон оз жö öтмоза. Кодсюрö аслас уджъясын зэв паськыда пöльзуйтчöны 20—30-öд воясса оригинальной терминъясон, мукöдъяс зэв кокниа лöсьöдалöны асьыныс «виль» кывъяс, коймöдъяс фонетической нормаяс торкавтöг пыртöдалöны роч терминъяс да с. в. Татшöмторйыс артмö сы вöсна, мый ветымынöд вояссянь нин терминологической комиссия оз нуöд та кузя некутшöм удж, оз суитчыв некутшöм вопросö, оз видлав вильөн пыртöм терминъяс. Школаын велöдысьяс оз тöдны, кутшöм термин босьтны подув пыдди, кутшöм автор медся прав та боксянь. Тайö, дерт, зэв ыджыд тырмытöмтор. Коми лингвистической терминъяс разной ног пыртöм тöдчö сiдз жö и лексикографической уджъясын.

Öнi видзöдлам терминологической вопросъяс исторической планын.

1. Коми лингвистическӧй терминъяс колян нэмса учебникъясн, пособиенъясн, руководствоясын да научнӧй уджъясн.

Лингвистическӧй терминъяс пырӧны лексикалӧн сійӧ юкӧнӧ, кодӧ вывтӧ топыда йитчӧма народлӧн культуракӧд да историкаӧд.

XIX нэм — коми языкознание сӧвмӧмын да ёнмӧмын тӧдчана кадколаст.

Коми языкознание историкаӧ медводдзаӧн пырис нимыс Вологда карса духовнӧй семинарияын роч кыв велӧдысь А. Флӧровлӧн. 1813 воӧ Санкт-Петербургын сійӧ йӧзӧдис ассыс неыджыд удж «Зырянская грамматика» ним улын, кӧнӧ первой мортӧн панис сӧрни коми кывлӧн закономерностъяс йылысь. Флӧровлӧн грамматика лӧсьӧдӧма классическӧй учебнӧй пособиенъяс подув вылын, гижӧма рочӧн — сӧмын примеръясыс да таблицаысыс вайӧдсӧны коми кыв вылын. Авторлы, дерт, эз на стӧча да тыр-бура удайтчы петкӧдлыны коми кывлысь став аслыспӧлӧслунсӧ. Но, кыз шуласны, воськов лои вӧчӧма, и эз ло весь. «Зырянская грамматика» кыпӧдис интерес коми кыв дорӧ, сетис позянлун филологъяслы, переводчикъяслы да общественнӧй деятельяслы тайӧ войвывса ичӧтик народлӧн кыв йылысь мӧвпавны да сӧрнитны водзӧ.

Кыз ми пасйӧлим нин, Флӧровлӧн грамматикаыс гижӧма рочӧн, сӧдзкӧ, и терминъясыс сӧнӧ рочӧсь жӧ, но кушӧмсюрӧ грамматическӧй понятиеяс авторыс сетӧ комиӧн, вуджӧдӧ роч вылысь, шуам: о правописании — бургежан вылысь, (коми кывъясыс петкӧдлӧны удорскӧй диалектлысь аслыспӧлӧслунсӧ. Танӧ и водзӧ текстын графикаыс ӧнӧ), о произведении слов — кыл петкӧдан вылысь, о сочинении слов — кыл каран вылысь, о произношении слов — кыл шуан вылысь, простое слово — прӧстӧй кыл, первообразные слова — петкӧдӧмӧс, имя — ним, существительное — олӧм, прилагательное — пуктӧм, местоимение — нимпӧнд, глагол — кыл и кыв, причастие — час босьтан, наречие — сӧрни, предлог — вӧдз пуктан, союз — домӧд, положительная степень — пуктӧмсод, уравнильная степень — равняйтӧм, превосходная степень — лӧптысьӧм, склонение — склонитӧм, единственное число — ӧтик, множественное число — уна, падеж — усьӧм, именительнӧй — ним, родительнӧй — род, дательнӧй — сетӧм, винительнӧй — винитӧм, звательнӧй — корӧм, творительнӧй — карӧм, действительнӧй — карӧм, страдательнӧй — страдайтӧм, возвратнӧй — бергӧдчан, среднӧй — шӧр, изъявительное — висьталӧм, повелительное — тшӧктӧм, неопределенное — абу определитӧм, настоящее — ӧнӧ, прошедшее совершенное — абу бытсӧн

кольома, давно прошедшее — важон кольома, будущее — воысь.

Лыддбодлом терминъяс пиысь кымынкö воис весиг мян кадöдз.

XIX нэмын Коми край дорö исследовательслон интересыс пыр содö и содö, коми да роч йöз костын йитöдъясыс паськалöны да крепамöны. Коми йöз вылö ыджыд внимание тайö кадö веськöдлис и Императорскöй наукаяс Академия, кодi нуöдис уна экспедиция Россияын олысь посни народъясöс велöдöм могысь. Кöть мый боксянь (история, этнография, археология, статистика) эз тöдмавны исследовательяс йöзöс — быдöн медводз зилис велöдны налысь кывсö.

Тайö кадö коми кыв велöдисны паськыда нималысь академикъяс А. М. Шёгрэн («О грамматическом строении зырянского языка сравнительно с финским». СПб., 1830) да Ф. И. Видеман («Опыт грамматики зырянского языка по переводу Евангелия от Матвея на избранный диалект». Ревель, 1847; «Грамматика зырянского языка с учетом его диалектов и удмуртского языка». СПб., 1884); финскöй учёной-лингвист М.-А. Кастрен («Элементы зырянской грамматики». Гельсингфорс, 1844), немецкöй филолог Г. К. Габеленц («Основные черты зырянской грамматики». Альтенбург, 1841), кодъяс асланыс исследованиеясон пунктисны зумыд научной подув коми грамматикалы. Сöмын А. М. Шёгрэнлөн, Ф. И. Видеманлөн, Г. К. Габеленцлөн уджъяс гижöма немецкöй кыв вылын, а М.-А. Кастренлөн — латинскöй кыв вылын, терминъясыс сэнi латинскöй кыв вылын, и на йылысь ми сёрнитны ог кутöй.

Коми кыв вылын уджалисны да йöзöдисны учебникъяс, учебной пособияяс, статьяяс, словарьяс: П. И. Саввантов («Грамматика зырянского языка». СПб., 1850; Зырянско-русский и русско-зырянский словарь». СПб., 1850), М. Ф. Истомин («Об этимологических формах зырянского языка с приложением словаря зырянских слов». Архангельские губернские ведомости. 1857, № 12—20), Н. П. Попов («Учебник зырянского языка». СПб., 1863), П. Михайлов («Практическое руководство к изучению ижемско-зырянского языка». Архангельск, 1873), А. В. Красов («Молитва за государя императора, читаемая на Божественной литургии. Молебное пение на новый год и книга бытия на зырянском языке с приложением краткой зырянской грамматики, зырянско-русского и русско-зырянского словаря и трех учений на зырянском языке с обозначением всех зырянских звуков русскими буквами». СПб., 1900), И. А. Куратов («Зырянский язык». Вологодские губернские ведомости, 1865—1866), А. И. Попов («Грамматика зырянского язы-

ка». Л., ЦГИА, ф. 834, оп. 3, д. 3371. Рукопись). Став тайö вылынджык индöм уджъясыс гижöма рочöн, и терминъясыс сэні роч жö, а лексикографическöй уджъясын лингвистическöй терминъяс пöшти оз паныдасьлывлыны. Сöмын штабс-капитан Н. П. Попов аслас уджъясын («Учебник зырянского языка». СПб., 1863. «Русско-зырянский словарь». Рукопись. Л., Институт Востоковедения) сетö кымынкö дас интереснöй коми термин. Вайöдам на пиысь некымынöс; гөлöс лэптыштан знак — ударение, нимкыв — имя существительное, кад кыв — глагол, бердса ним — имя прилагательное, лыд петкöдлан ним — имя числительное, серног кутан кывтшупöд — положительная степень, медвылыс кывтшупöд — превосходная степень, унджык ног петкöдлан кывтшупöд — сравнительная степень, кывпом вежас — склонение, кывсер — слог, кывпом — падеж да с. в.

II. Коми кыв вылын 19 нэмö научнöй гижöд сöвмөдöмын да грамматическöй терминъяс лöсьöдöмын коми ученöй Г. С. Лыткинлөн роль.

Г. С. Лыткин колис ас бöрас уна тöдчана удж коми йöз да сьлөн кыв йылысь, кодъяс öнöдз на эз воштыны асьыныс научнöй тöдчанлунсö. Но эз öтмоза донъявлыны ученöйлысь исследованиеяссö Сöветскöй власть воясö. Вöлі кад, кор вывті ёна ошкисны сійöс, а пöраөн дзикöдз омöльтисны, лэдзисны сылысь заслугаяссö коми культура да наука кыпöдöмын да озырмөдöмын. Бөръя воясö лои уна нин вöчöма сылысь нимсö лэптöм, ас местаö пыртöм могысь да и лингвистическöй уджъяссö сылысь лои нин бурджыка видлалöма. Коми историкъяс, литературоведъяс да лингвистъяс уна бур кыв нин шуисны сьлөн уджъяс кузя. Медся объективнöй дон сылы сетіс профессор В. И. Лыткин.

Г. С. Лыткин аслас творчествоын ыджыд внимание веськөдіс чужан кыв вылын научнöй стиль сöвмөдöмлы, а, сідзкö, и терминъяс лöсьöдöмлы. Сьлөн коми кыв кузя учебникыс, кодöс пыртöма «Зырянский край при епископах Пермских и зырянский язык» книгаö, лоö медводдза оригинальнöй учебнöй пособиеөн колян нэмын — и гижöма сійöс литературнöя обработайттöм коми кыв вылын. Тайö учебникыс лoис сійö кадö ыджыд научнöй явениеөн, öд збыль вылассö öні на сьöкыда сетчö научнöй стильыс коми кыв вылын. Г. С. Лыткинлы медводдзаысьөн ковмис быд языкöвöй понятиелы сетны асьыс ним, корсявны колана кывъяс, лöсьöдны стöч определениеяс, терминъяс. Ученöй вежöртіс, мый быд кыв вылын эм позянлун лöсьöдны терминъяссö наукалөн став юкöнын, тшöтш и коми лингвистикаын. Сійö эз мун кокни туйöд, эз пыртöд роч терминъяс, а корсяліс быдöнлы гөгөрвоана общенароднöй коми кывъ-

яс, быд ног зілис сѡвмѡдны коми наука чужан кыв вылын. Ассыс выль кывъяссѡ (неологизмъяссѡ) сійѡ кѡсйис вынсьѡдны грамматикаас, сетны налы гражданскѡй правояс. Сыысь, мый сійѡ терминъяссѡ лѡсьѡдіс чужан кыв вылын, чорыда сійѡс видісны, и ѡні на видѡны. Коді эз босьтчыв видлавны сылысь творчествосѡ, ставѡн индѡны тайѡс кызди ыджыд ѡшибка вылѡ.

Кывлѡн законъяс серти кѡ видзѡдлыны тайѡ проблема вылас, учѡнѡйлѡн таын некутшѡм шыбѡлитѡмъяс эз вѡвны и эз вермыны лоны. А мый сѡкыд сылы вѡлі корсьны стѡч кыв — тайѡ правда. Та вѡсна и эз став терминъяссѡ бура удайтчы сылы лѡсьѡдны чужан кыв средствояс отсѡгѡн, да найѡ эз и пырны коми терминологическѡй системаѡ.

М. А. Сахаровалѡн коми терминологическѡй словарь йѡзѡдѡмкѡд йитѡдын профессор А. С. Сидоров гижліс: «В терминологической работе чувствуется боязнь установления термина на основе родного языка, боязнь «неологизма», как искусственной выдумки. Между тем, всякий термин, передающий основные понятия данной науки на данной ступени ее развития, представляет своего рода неологизм, новообразование, в термин вкладывается то новое значение, которое устанавливается данной наукой и которого обычно не бывает в слове до его употребления в качестве термина. Принципиально отрицательное отношение к возможности составления научного термина на основе родного языка ведет к замораживанию развития его основного словарного фонда».

Сѡмын ми тані тѡдчѡдам, мый А. С. Сидоровлѡн вылын-джык индѡм мѡвпнас унаѡн оз кѡсйыны лыддысьны.

Уна термин Г. С. Лыткинлѡн грамматикаас артмѡдѡма кык самостоятельнѡй кыв ѡтлаѡдѡмѡн, шуам: нимвежтас — местоимение, джынгора — полугласный, тшѡтшгора — согласный да с. в. Зэв уна выль кыв лѡсьѡдѡ глагол — инфинитивысь, шуам: нимтыны, чукѡстны, сетны, босьтны, матыстчыны, воны, петны, пырны, ылыстчыны, керны, ветлыны да с. в. кывъясысь, **-ан** суффикса причастиялысь форма-сѡ босьтѡмѡн артмѡдѡ со кутшѡм нимъяс: нимтан, чукѡстан, чужтан, сетан, босьтан, матыстчан, воан, петан, ылыстчан, керан, пыран, керѡдан, ветлан, суалан, тшѡтшйѡдсян, эмтѡмтан (инса артмѡдѡма **-са** суффикс отсѡгѡн — ѡні *ина* падеж). Уналаын Г. С. Лыткин зэв удачнѡя комиѡдѡ рѡч терминъяс: имя — ним, одушевленные — ловъяяс, число — лыд, множественное число — уна лыд, время — кад, настоящее время — ѡнія кад, будущее время — локтан кад, прошедшее время — вѡвлѡм кад, буква — шы (Г. С. Лыткин шыяссѡ шуис букваясѡн, терминъяс «буква» да «звук»

эз на вѳв помѳдз дифференцируйтѳма) да с. в. Позьѳ шуны, мый зѳв удайтѳѳмны терминъяс лыда ним — имя числительное, содтѳс ним — имя прилагательное, нимбѳрса кыв — послеположение, йитѳд ним — союз, сѳрникостса кыв — междометие, сѳрнилѳн юкѳдъяс — части речи да с. в. Уна термин, кодъясѳс Г. С. Лыткин артмѳдѳма некымын кыв отсѳгѳн, ѳни миянлы абу бытѳѳ лѳсялана, рочысь пыртѳм терминъяснад дыр кад чѳжнад пѳльзуйтѳѳм бѳрад тешкодѳн кажитѳѳны со татшѳм нимъяс: вужа кывъяс — коренные слова, вужаысь петѳмаяс — производные, асыя эма ним — собственное имя существительное, чукѳра эма ним — нарицательное имя существительное, чужѳмса нимвежтас — личное местоимение, уналыда нимвежтас — многократный вид, ѳтъялыда видзѳс — однократный вид да с. в. Аслас терминологическѳй системаѳ сийѳ колис вежтѳг дзик ѳти кыв — грамматика.

Татшѳм ногѳн Г. С. Лыткин лѳсьѳдѳс ним некымын дас научнѳй понятѳиелы, петкѳдлѳс научнѳй стиль паськѳдѳмын рѳднѳй кывлысь семантической позянлунъяссѳ. Уна терминологизм сълѳн зумыда пырис коми филология фондѳ, в вѳдитѳѳны найѳн ѳния учебникъясын, пособиеясын сийѳ вежѳртасын, кутшѳмѳс сетлѳс налы Г. С. Лыткин.

Тадзи колян нѳмын Г. С. Лыткинѳн вѳлѳ пуктѳма подув коми лингвистической терминологической системалы.

III. Лингвистической терминъяс XX-ѳд нѳмлѳн 20-ѳд воысса оригинальнѳй учебникъясын.

Революция бѳрын обществѳннѳй олѳмын гырысь вежсьѳмъяссыс бергѳдѳсны и наука дорѳ видзѳдласяяс. Коми крайын автономия лѳсьѳдѳмкѳд тшѳтш чорыда босьтчѳсны велѳдны коми йѳзлысь история, культура, фольклор, кыв, обычайяс, обрядъяс да с. в. Тайѳ уджас сосъяссѳ пуджѳмѳн кутчыснѳс коми интеллигенция. Веськѳдлѳсны тайѳ уджѳн научнѳй комиссияяс, краевѳдческой обществаяс. Коми интеллигенциялѳн представительяс лѳсьѳдалѳсны словарьяс, учебникъяс да учебнѳй пособиеяяс школаясын велѳдчысыясы, вынсьѳдѳсны коми правописаниелысь нормаяс, эз вунѳдлыны народлѳн творчество йылысь, мѳвпалѳсны лѳсьѳдны коми кыв вылын делопроизводство, велѳдѳсны диалектъяс, стѳчмѳдалѳсны-лѳсьѳдалѳсны коми терминъяс.

Терминологической лексика быд национальнѳй кывйын зѳв колана юкѳн. Со мыйла Сѳветскѳй властьлѳн первой лунъяссянь жѳ вѳлѳ сувтѳдѳма вопрос — регыдъя кадѳн лѳсьѳдны наукалѳн быд юкѳнын коми терминология. Тайѳ вѳлѳ медшѳр могѳн национальнѳй кыв политикаын. Колѳны вѳлѳ выль кывъяс, кодъяс эськѳ вермисны петкѳдлыны олѳмысь став вежсьѳмъяссѳ. Но сѳтшѳм кывъяссыс коми кыв-

йын эз вöвны. Татшöм ногöн, выль кывъяс-терминъяс лöсьöдны тшöктис ачыс олöмыс, народлöн самосознание кыптöмыс, коми йöзлысь культура кыпöдан могъясыс.

Школьной учебникъяс лоины коми йöз пöвстын специальной лексика главной паскöдысьясöн. Та вылö ыджыд внимание веськöдисны терминъяс вылын уджалысьяс.

20-öд воясö оригинальной лингвистической терминъяс медся активной лöсьöдысьясöн вöлины В. А. Молодцов, В. И. Лыткин да мукöдъяс. В. А. Молодцов 1921 воö йöзöдис коми школаясын чужан кыв вылын челядьöс велöдöм вылö учебник, кодi шусис «Коми грамматика — туй пискöдысь». Тайö книгаыс вöли революция бöрын медводдза опытöн коми грамматика лöсьöдöмын да печатайтöмын.

Уджас синмад шыбитчöны В. А. Молодцовлöн терминъясыс (кыввисьтъясыс): сёрникузя — предложение, кыв йитöд — слог, ёна шуан шыяс — ударение, чут — точка, эма-тор ним эма — существительное, эма йывсикасалöм — склонение имен существительного, керан-вöчан кыв — глагол, эма вежтас — существительное местоимение, вежтас — местоимение, морта эма — личное существительное, висьтовтан сёрникузя — повествовательное предложение, юовтан сёрникузя — восклицательное предложение, содтан — дополнение, нимтан — прилагательное, висьт сикаса нимтан — прилагательное в роли сказуемого, лыда — имя числительное, дорывв лыда — порядковое числительное, туйдан — определение, урчитан — наречие, гөгортас — обстоятельство, вежортас — понятие, ичöt вежортаса кыв — малознаментальное слово и с. в.

Иллюстративной материал петкöдлö, мый В. А. Молодцов ассыс терминъяссö тэчис-лöсьöдлiс суффиксыс (-ан, -öм, -ысь, -тас, -тор, -тöм да с. в.) отсöгöн; таысь кындзи, сылöн зэв уна термин — сочинительной да подчинительной типа кыв сочетаниеяс, шуам: тöдантöм вежтас лыда — неопределенное числительное местоимение, тöдантöм лыда урчитана — неопределенное числительное наречие, тöдантöм вежтас урчитан — неопределенное местоименное наречие, тöдантöм када урчитан — неопределенное наречие времени, висьтовтан да юовтан сёрникузя — повествовательное и вопросительное предложение, вежтас нимтан — прилагательное, заменяющее другие части речи, эма юра да эма висьта сёрникузяяс — предложения из подлежащего и сказуемого да с. в.

Öнiя лыддысьысь В. А. Молодцовлысь учебниксö оз ёна и гөгөрво, сы вöсна мый терминъясыс ставыс коми, вывти уна описательной характера терминыс. Ачыс автор зэв бура тöдiс, мый сылысь грамматикасö терминъяснас водз-

ыв в тѳдмасьтѳг лыддысьысь оз гѳгѳрво, мый выль кывъяс-терминъяс лѳѳны медся ыджыд мыджѳдѳн грамматика усвоитѳмын. Та вѳсна автор ассяныс вѳчис ставсѳ, примитис став мераяссѳ, медым отсавны лыддысьысьылы гѳгѳрвоны «Коми грамматика — туй писькѳдысь» учебникысь терминъяссѳ: тѳдмѳдис терминъяснас йѳзѳс лекцияяс вылын, гижлис статьяяс, ыставлис велѳдысьяслы область пасьта терминъясслысь список да с. в.

1925—1929 воясын печатайтис ассьыс Коми грамматикасѳ (I да II юкѳнъяс) В. И. Лыткин. Кызвын терминыс тани традиционнѳй коми грамматикаысь. Уна кольѳма Г. С. Лыткинлысь, ачыс лѳсьѳдѳма выль кывъяс: содтысян кывъяс, када кыв ним, морта кыв йыв, соссян када кыв, тшѳктан када кыв, асалысь суффикс, асвья эма ним, юасян, сѳрни-косткыв, петкѳдланлун, торъялалун, гирснитны, содтысян шыяс, медводдза морта кывйыв, мѳд морта кывйыв, коймѳд морта кывйыв, уна лыда морта кывйыв да с. в.

Медводдза коми учебникъяс кузя ѳна сѳрнитлисны, уна грамматическѳй, орфографическѳй, терминологическѳй вѳпросъяс понда чорыда вензьылисны, быдѳн юксис аслас тѳдѳмлунѳн, кужанлунѳн, стѳчмѳдалисны терминъяс. Быдѳн вѳчисны зѳв колана общѳй удж — озырмѳдисны коми литературнѳй кыв. Воысь воѳ бурмисны учебникъяс, разнѳй видзѳдласъясѳн вежласъѳм-тѳдмасьѳм ѳна отсалис таын.

И. И. Разманов аслас уджъяссын водзѳ вынсьѳдис коми традиционнѳй терминъяс, но и ачыс пыртѳдис выль кывъяс лингвистическѳй терминъяс системаѳ, шуам: падеж нимъясѳ содтис суффикс -а: чужтана, сетана, босьтана, матыстчана, воана (судзѳдана), петана, ылѳстана, пыртана, вѳчана, керѳдана, ветлана (вуджана), суана, ѳтлаѳдсяна, энѳтана да с. в.

Татшѳм ногѳн, 20-ѳд воясѳ коми деятельяс — В. А. Молодцов, В. И. Лыткин, И. И. Разманов да мукѳдыяс лич лѳдзлытѳг уджалисны коми литературнѳй кыв нормируйтѳм вылын, пуктисны ыджыд пай коми терминъяс лѳсьѳдѳмын. Асланыс школнѳй учебникъяс пыр зилисны паськѳдны найѳс да тѳдмѳдны коми лыддысьысьысѳ.

IV. Коми терминологиялѳн водзѳ сѳвмѳм да терминологическѳй комиссиялѳн удж.

1923 волѳн ноябрь тѳлыссянъ РКП(б) 12-ѳд съездлѳн национальнѳй вѳпрос кузя постановление петѳм бѳрын пансис ыджыд удж Коми автономнѳй областювса государственнѳй, общественнѳй учреждениясѳ, предприятиясѳ, организацияясѳ коми кыв пыртѳдѳм могысь. Официальнѳй тайѳ мероприятиясѳ шуисны зырянизацияѳн (комизация). Медым пыртѳдны коми кыв общественно-политическѳй олѳ-

мѡ, колѡ вѡлі народнѡй овмѡслѡн быд отрасльын, техника да наука юкѡнын чужан кыв вылын лѡсьѡдны терминология. Облесполком бердын вѡлі лѡсьѡдѡма торъя комиссия. Председателяліс С. Трофимов.

Комиѡдчѡм муніс пѡшти дас во — 1923 вося ноябрьянь 1933-ѡд волѡн январь тѡлысьѡдз. Делѡыс муніс ньѡжйѡ, сьѡкыд вѡлі вежны, мый лѡсьѡдѡма нѡмъясѡн, став уджыс муніс роч кыв вылын, учреждениеясын, организацияясын уджалісны уна роч йѡз, кодъяс эз кѡсйыны нинѡм кывзыны та кузя. Комиѡдчысьясѡс нимтісны «коми нидзувъясѡн», «гудыр ва пиын вугырасьысьясѡн».

Комиссиялѡн отчетъясын да докладъясын тѡдчѡ, кутшѡм сьѡкыд вѡлѡм уджавны комиѡдчан комиссиялы. Главнѡй сьѡкыдлунысѡн найѡ асланыс уджын индѡны: «1) недостаток работников высшей квалификации, знающих коми язык и грамоту, 2) недостаток коми литературных работников и сравнительно слабое вознаграждение за их труды, 3) недостаточно внимательное отношение некоторых ответственных работников — руководителей учреждений, 4) недостаточно внимательное отношение к делу проведения зырянизации общественных учреждений, 5) недостаточность отпускаемых средств на предмет развития коми печатного слова» да с. в., но та вылѡ видзѡдтѡг, комиссия индѡм кадколастнас вѡчис ыджыд удж. Велѡдысьяс да мукѡд профессияя йѡз сьѡлѡмсянь босьтчисны тайѡ уджас. Виль кывъяс (неологизмъяс) кадысь кадѡ йѡзѡдавлісны газетъясын, журналъясын, учебнѡй пособиаясын да с. в. Уна термин вѡлі лѡсьѡдѡма некутшѡм контрольтѡг книгаяс комиѡдигѡн, разнѡй предметъяс кузя учебникъяс лѡсьѡдалігѡн да с. в. Артмисны выльысь-виль кывъяс-терминъяс, контролируйтны, обобщитны уджсѡ комиссия эз эштыв, эз вермы (комиссияын йѡзыс этша вѡлі). Ѳтияс сетлісны понятиелы ѡти ним, мѡдъяс шуисны найѡс мѡд ног, ѡткодълуныс эз ло терминологическѡй системаын. Комиѡдчѡм дугѡдѡм бѡрын уджыс терминъяс вылын джѡм сувтіс. Медым став тайѡ лѡсьѡдѡм виль кывъясыс крепаммисны, пырисны йѡз сѡрниѡ, лоины нормаѡн, колѡ вѡлі уджавны водзѡ, вынсьѡдны терминъяс-сѡ, сетны налы гражданскѡй право, ѡд мыйта вѡлі лѡсьѡдѡма отраслевѡй оригинальнѡй терминсѡ да бѡр сідзи и эновтѡма. Тайѡ вѡлі ыджыд тырмытѡмторйѡн языкѡвѡй политикаын.

V. Коми кывлѡн научнѡй терминологическѡй системаѡ займствуйтѡм роч кывъяслѡн пырѡм.

Ѳшыбкаяс да тырмытѡмторъяс вылѡ видзѡдтѡг коми языковедческѡй наука сѡвмис да ѡнмис водзѡ. 1934 воѡ Коми областын восьтісны научно-исследовательскѡй ин-

ститут. Коми кыв да литература велӧдӧм водзӧ паськаліс, исследованиес нуӧдсисны пыр джуджыджыка да уна боксянь. Республикаса научно-педагогическӧй общественность вӧчис ыджыд удж начальнӧй, среднӧй, высшӧй школаяслы учебникъяс, пособиаяс лӧсьӧдӧмын. Асланыс учебникъясын И. И. Разманов, А. С. Сидоров, Ф. Щадрин, И. И. Тарабукин да мукӧдъяс старайтчисны не воштыны коми терминъяс.

Комынӧд вояс помасигӧн роч научнӧй терминъяс кысчисны ас дінас коми учебникъяс лӧсьӧдысьясӧс, найӧ пырисны школьнӧй учебникъясӧ ӧдйӧ, зумыда грамматикалӧн быд юкӧнӧ. 20-ӧд воясса неологизмъяс, кодъясӧс лӧсьӧдлісны энтузиаст-языковедъяс вешйисны бокӧ и лоины историческӧй фактӧн.

Коми народлысь духовнӧй культура — кыв велӧдісны рядӧвӧй учительяс — Г. И. Терентьев, Н. А. Мальцева, А. И. Заславский да мукӧдъяс, а сідз жӧ наукаяс Академияса член-корреспондент Д. В. Бубрих, коми учёнӧйяс В. И. Лыткин, А. С. Сидоров да мукӧдъяс.

50—70-ӧд воясӧ наукалӧн значенияс нӧшта нин ёна кыпаліс. Виль вылынджык тшупӧд вылӧ кыпӧдчис и кыв велӧдӧм. Наукаяс Академиялӧн филиалын кыв секторса сотрудникъяс ыджыд воськов вӧчисны кывлысь морфология да синтаксис велӧдӧмын, йӧзӧдісны коми кыв кузя учебникъяс вузын велӧдчысьяслы, уджалісны диалектъяс вылын, изучайтисны ӧткымын историческӧй проблемаяс, паськыда нуӧдісны удж лексика да лексикография юкӧнын. Тӧдчана пай коми кыв велӧдӧмӧ пунктисны сідз жӧ рубежсайса лингвистъяс. Коми государственнӧй педагогическӧй институтса преподавательяс, школаса велӧдысьяс, Коми филиаллӧн кыв секторса уджалысьяс водзӧ нуӧдісны уджсӧ учебникъяс, методическӧй пособиаяс лӧсьӧдӧм да бурмӧдӧм кузя. Колӧ пасйыны нимъяссӧ и тайӧ йӧзыслысь — О. А. Мальцева, А. В. Удоратина, Е. А. Меньшикова, Н. И. Вишератина, Н. С. Туркина, А. И. Поповцева, О. И. Изъюрова, Е. А. Кузиванова, Ф. Ф. Попов, М. А. Сахарова, Н. Н. Сельков, М. И. Сажина, Е. Г. Артемьева, Г. Г. Бараксанов, Е. А. Игушев да мукӧдъяс. Но колӧ пасйыны, мый быд автор аслас учебникъясын зільӧ кыз мый позьӧ паськыджыка сетны роч терминъяс, зільӧ пыр матыстчыны роч терминологическӧй системалань. Оригинальнӧй терминъяс пиысь пырджык сетӧны татшӧм кывъяс: кывсикас, ӧтка да уна лыд, кад, ӧнія, локтан, колян кад, кыв дін, кыв вуж, кыв йыв, гижанног, чорыд да небыд звукъяс, кывбӧр, гора да гортӧм звукъяс, содтысян звук, вежӧртас, артмӧм, морта, падеж нимъяс да с. в.

Коми лингвистическӱй терминологическӱй система ӱндз на оз ӱтвейт сы водзын сувтӱдӱм могъяслы. Коми йӱзлӱн олӱмын гырысь вежсьӱмъяс, Сӱветскӱй власть воясӱ языкознаниелӱн крепаммӱмыс корӱны пуктыны лад вылӱ кыв кузя терминъяссӱ, урчитны термин артмӱдан главнӱй да постояннӱй источникъяссӱ, бырӱдны став тырмытӱм-торъяссӱ дзоньнас терминологическӱй полеын. Ӳд век на учебникъясын ӱти и сӱйӱ жӱ понятиелы мыйлакӱ сетӱны кык ним, шуам: кыв йыв да окончание, кыв вуж да корень, морт да лицо, тшӱктан глагол да повелительнӱй глагол, веськыд сӱрни да прямӱй сӱрни, либӱ прямая речь, када глагол да изъяснительнӱй глагол, мӱвп да мысль, лыд да количество, гижанног да правописание, тӱчасног да структура, торӱдан пас да разделительнӱй знак, небыд пас да мягкий знак, чорзьӱдан пас да твердый знак, места петкӱдлысь да ина кывбӱр либӱ пространственнӱй кывбӱр да с. в., кор коми кыв вылын лӱсьӱдӱм тайӱ терминъяссыс вывтӱ бура восьтӱны научнӱй понятиелысь вежӱртассӱ, позьӱ лыддыны найӱс нормативнӱйӱн, и найӱ дзоньнас ӱтвейтӱны на водзӱ сувтӱдӱм могъяссылы.

Терминъяс тыр порядокӱ вайӱдтӱм, роч нисьӱ коми кыв сочетаниеяс терминъяс пыдди сетӱм, виль кывъяс быд авторлӱн ассияныс вӱзӱӱм, сӱйӱ, мый учебникъясын ӱткодьлуныс эз вӱв и ӱни абу терминъяс пыртӱм боксянь, кутшӱмакӱ отсалӱс веськодя, увтыртана-кедзовтана видзӱдны чужан кыв вылӱ школьникъяслы да весиг мукӱд предмет (на лыдын роч кыв) велӱдысьяслы.

Бӱръя воясӱ литератураын пыр тшӱкыджыка кутӱсны сӱрнитны сы йылысь, мый лингвистическӱй терминология колӱ вӱчны дзоньнас интернациональнӱйӱн, ӱткажитчыны быдсяма пӱлӱс национальнӱй терминъяссыс. Коми кывйын тайӱс позьӱ олӱмӱ пӱртны ӱдӱӱ, сы вӱсна мый сӱни унджыкыс роч термин.

Миян кадӱ фонетика, морфология, синтаксис, орфоэпия, лексикология, стилистика, правописание, лексика, лексикография да с. в. юкӱнъясын роч терминъяс пырӱны некутшӱм сьӱкыдлун паныдавтӱг, а дженьыд кадӱн лӱсьӱдны коми терминъяс — абу вын серти некодлы. Кӱть и вежан сӱйӱ либӱ мӱд кыв коми вылӱ, шуам, «архаизм» да «неологизм» пыдди босьтам «важмӱм» да виль» кывъяс — тайӱн нинӱм нин он «веж».

Роч кыв вӱли и лӱӱ водзӱ главнӱй источникӱн терминъяс лӱсьӱдӱмын. Таын коми кывлӱн эм ыджыд историческӱй опыт, практика. Немӱвӱйся сложнӱй культурнӱй, экономическӱй, социально-общественнӱй йитӱдъяс коми да роч йӱз

костын петкӧдчӧны мянн коми кывйын, лингвистическӧй терминологическӧй системаын.

VI. В. И. Лыткинлӧн «Коми кывлӧн историческӧй морфология» книгаын лингвистическӧй терминъяс.

Коми общественностьлысь некутшӧм сёрни эз кыпӧд и В. И. Лыткинлӧн студентъяслы лӧсьӧдӧм пособие «Коми кывлӧн историческӧй морфологияс» (Пермь — Сыктывкар, 1977 во), кӧть эськӧ эм мый обсудитны авторлӧн сэтчӧ пыртӧм терминъяс йылысь.

Аслас уджын В. И. Лыткин пӧльзуйтчӧ 20-ӧд воясса терминъясӧн, лӧсьӧдалӧ чужан кыв вылын дзик выль терминъяс да с. в.

Вайӧдам некымын термин В. И. Лыткинлӧн уджысь: сёрникузя¹, нимвежтас, юасян нимвежтас, кывтор, юасян кывтор, соссян кывтор, кадакыв, индан кывтор, артмӧдысь суффикс, подув кыв, ӧти вужйысь петӧм кывъяс, медводдза морта суффикс, морта кывйыв, асалӧм, асвыйӧна эмаяс, эма кыв, чинтана-мелӧдана суффикс, морталун петкӧдлысь формантъяс, асалысь морталун, зывӧктӧдана суффикс, ӧтлаасьтитан тшупӧдъяс, ӧтласа числительнӧйлӧн суффикс, тшӧктан наклонение, чинтан вид, ӧтпыръя керӧм-вӧчӧм, дженьыд када вид, недыр нюжалана керӧм-вӧчӧм, эштӧдан керӧм-вӧчӧм петкӧдлысь форма, тыр вежӧртаса кывсикас, пемыд суффикс да с. в.

Кызди кутасны видзӧдны коми йӧз профессор Лыткинлӧн водзмӧстчӧм вылӧ, петкӧдлас ачыс кадяс.

VII. Лингвистическӧй терминъяс да коми лексикография.

Лингвистическӧй терминъяс пырӧны кывлӧн словарнӧй составӧ, сідзкӧ, найӧс колӧ пыртны терминологическӧй да общенациональнӧй словарьясӧ. Кутшӧм места босьтӧны лингвистическӧй терминъяс коми словарьясн?

Коми лингвистическӧй терминъяс пыртӧдӧма уна пӧлӧс филологическӧй словарьясӧ. Словарлӧн тип да сы водзӧ пунктӧм могъяс тӧд вылын кутӧмӧн и видлавсьӧ тайӧ специальнӧй лексикаыс, та вӧсна ог став словарьясӧ ми и анализируйтӧй асланым статьяын.

Революцияӧдз терминологическӧй словник словарьясн эз вӧв бура видлалӧма. Позьӧ шуны, быд словарьн индӧмторйыс босьтис медбӧръя места, сы вӧсна мый съӧкыд вӧлі вынсьӧдны терминъясӧ кызд общенациональнӧй эмбур кыв наука сӧвмытӧг. Сӧмын Г. С. Лыткинлӧн «Русско-зырянскӧй словарьн» (Л., 1931 г.), кодӧс сійӧ лӧсьӧдис 1901—

¹ Терминъясӧ сетам некутшӧм пӧрадӧктӧг, прӧстӧ лыддьӧдлам группаяс вылӧ юктӧг да роч кыв вылӧ вуджӧдтӧг.

1904 воясö штабс-капитан Н. П. Поповлөн рукописнöй словарь серти, сетöма некымын термин. Со тайö кывъясыс; глагол — кыл, звук — шы, корни слов — кыльяс пансьöг, языковедение — важ йöзлысь кыл тöдöм, сёрни сям тöдöм, флексия — кусынтысь кылпом, вештöдысь кылпом, этимология (словопроизводство) — сёрни петöм йылысь велöдöм. Тайö словарö Г. С. Лыткинлөн аслас кыв кузя терминъясыс эз пырны.

Революциябöрса Н. А. Шаховлөн словарö («Краткий коми-русский словарь с приложением статьи А. С. Сидорова «Морфологическая структура коми языка»), кодöс вöлі йöзöдöма 1924 воö, зырянизация нуöдиг, лингвистическöй терминъяс эз пырны, кум кывйысь öтдор (чут, шы, шыпас), сы вöсна мый могыс тайö словарлөн вöлі дзик мöд — орчöдны торъя сёрнисикасыс коми кывлысь, сетны кызд учебнöй пособие школаяслы, а сідз жö йöзлы, кодъяс кöс-йöны велöдны коми кыв ас окота серти.

30-öд воясö словарьсö терминъяс пыртöдöм йылысь сёрнияс лоины ёсджыкöсь, тшöкыджыка казътывлісны та йылысь и печатын.

И. И. Разманов «Коми орфография кывöктöдын» (1930 во) сетö 90 гөгөр традиционнöй да вильöн лöсьöдöм лингвистическöй термин.

Тöдчö, мый коми общественностьöс ёна нин интересуйтöны общественно-политическöй, научнöй, канцелярскöй, делöвöй да мукöд терминъяс, на лыдын и специальнöй кывъяс.

1932 воын В. А. Молодцов лöсьöдіс орфографическöй словарь (1936 воö рукопись правоён вöлі составитöма коми орфографическöй правилöяс серти проект). Тайö материалъясыс сетісны позянлун коми научно-исследовательскöй институтса сотрудникяслы лöсьöдны да йöзöдны 1939 воö коми орфографическöй словарь.

Медводдза орфографическöй словарьн сетöма кыв кузя 27 термин (на пиысь 10 терминыс коми, 17 — роч), вынсьöдöма налысь гижсянносö.

С. Н. Коновалов аслас «Русско-коми словарьн» (1940 во) вайöдö 7000 гөгөр кыв, на лыдын коми грамматикалөн торъя юкөнъясысь 100 сайö термин.

Содтöдъясөн да мыйсюрö вежышталöмөн 1942 воын петö виль коми орфографическöй словарь, авторъяс пыртöмаöсь уна виль кывъяс, унджык пырöмны и кыв кузя терминъяс. 1939 вося словарьн кö вöлі ставыс 27 кыв-термин, 1942 вося словарö авторъяслөн лöма нин 42 кыв. Воддза словарь сертиыс кö орчöдöны, аддзан, мый авторъяс мый вöсна кö шыбитöмаöсь: азбука, шыпас, сёрникузя, аскодя-

сьом, эма ним, кывбөр, кавычка; пыртöмны выльясös: восклицательнöй, гласнöй, деепричастие, диалектология, действительнöй, дефис, единственнöй, кыв состав, кыв сочетание, морфология, неодоушевльённöй, нераспространённöй, орфография, подлежащöй, префикс, причастие, пунктуация, служебнöй, совершеннöй, этимология.

СССР наукаяс Академиялөн Коми АССР-са научно-исследовательскöй база 1948 воö издайтö переводнöй коми-ароча словарь. Сэтчö пыртöма татшöм терминьяс: грамматика, кывбөр, кыввуж, кывдін, кывйыв «грам.» пасйöдөн. Кывсикас, падеж, существительнöй терминьяс — некутшöм пастöг.

1953 вося коми орфографическöй словарын — ставыс 67 языковедческöй термин. Бөр пыртöмны кывьяс: азбука, кывбөр, восклицательнöй (знак), гласнöй (буква), заглавнöй (буква), именованнöй (число). Орчöдны кө тайö изда ниесö 1942 вося словаркөд, тыдовтчö, мый авторлөн абу шыбитöма ни öти кыв. Содтöма жö: алфавитнöй, аффикс, аффрикат, безличнöй, глагол, диалект, дополнение, дополнителнöй, единственнöй, изъявительнöй наклонение, именителнöй падеж, именнöй, именованнöй (число), имя прилагательнöй, имя существительнöй, числителнöй, инфинитив, кыв артмöдöм, морфология, неопределеннöй, обращение, отрицательнöй, правописание, пунктуационнöй, сложнöй, спрягайтчыны, фразеология.

Русско-коми терминологическöй словарын, кодös лöсьöдiс М. А. Сахарова (1953 г.), чукöртöма 5000 гөгөр специальнöй кыв. Словарь нинöмөн оз торъяв мукöд кык кывъя переводнöй словарьясысь. Могыс сылөн — пасъявны сэтшöм терминьяс, кодьясös пыртöма школаса учебникьясö да учебнöй пособиеясö. Терминьяс сетöма алфавитнöй пöрадокын, сложнöй терминьяс, кодьяс артмöмны кык-куим кывйысь — алфавитын медводдза кыв сертиыс. Заимствуйтöм кывьяс вылö пуктöма основнöй ударение. Лингвистическöй терминьясыс словарын 180 гөгөр, коми оригинальнöй терминьяс на пынысь 1—2 процентыс.

Кывлысь да кыв сочетаниельсысь специальнöй терминологическöй системаö пырöмсö петкөдлöма «линг.» да «грам.» пасөн.

Словник абу ыджыд и, дерт, эз став терминыс пыр сэтчö. Абу пырöмны сэтшöм терминьяс, кыз падеж нимьяс: босьтан, öтвывтан, торйöдан, могман, пыран, матыстчан, ылыстчан, вуджан, воан. Татшöм жö серпас тыдовтчö и грамматикалысь мукöд юкөньяс видлалiгөн.

Словарь лöсьöдысь векджык шыöдчö роч кывьяс дорö весиг сэк, кор коми сёрниын эм кывйыс, кодi дзик стöча

петкӧдлӧ сійӧ либӧ мӧд научнӧй понятие, и тайӧн ачыс аслыс паныд сувтӧ, дзугӧ терминьясӧн вӧдитчан главнӧй признаксӧ, кодӧс пасійӧ словарь дінӧ водзкывйын: «При наличии в коми языке слова, точно выражающего то или иное научное понятие, параллельный термин из другого языка не вводится». Сідз, словарӧ эз пырны сёрниын зэв паськыда ветлӧдлысь терминьяс: пас, юалан пас, ним, шы, шыпас, сёрни, веськыд сёрни, гора шы да с. в. Да и ачыс автор шуӧ, мый сылы помӧдз эз удайтчы словарьн сетны коми терминьясӧ быд отрасль кузя: «Роч кывьяс ковтӧг пыртӧмысь тырвийӧ эз вермы мездысьны и коми терминологическӧй словарь. Коми АССР Верховнӧй Совет бердса комиссия видлалӧм бӧрын вӧлі кольӧма уна роч кыв». Русско-коми терминологическӧй словарь миян луньясӧ оз нин вермы сетны колана отсӧг переводчикьяслы, печатывн уджалысьяслы, студентьяслы, велӧдысьяслы.

Колӧ пасійыны, мый русско-коми терминологическӧй словарь бӧрын коми терминьяс пӧрадокӧ вайӧдӧм, нелючкияс бырӧдӧм дорӧ интересыс мыйлакӧ дзикӧдз вошис. Комиссия, кодлы колӧ юрнуӧдны республикаын став терминологическӧй уджнас, некымын дас во нин оз нуӧд некутшӧм удж. Сы вӧсна быд изданиеын авторьяс терминьясӧн пӧльзуйтчӧны кодӧ кызди кӧсийӧ да кызди кужӧ.

1959 вося выльысь йӧзӧдӧм орфографическӧй словарьн терминьяслӧн составыс бара жӧ вежсьӧма. Орччӧдны кӧ 1953 вося словаркӧд, тыдовтчӧ, мый дзонь 23 термин мый вӧсна кӧ бӧр шыбитӧмны: буква, деепричастие, дополнение, действительнӧй, действительнӧй, диалектология, дополнение, дополнительное, единственнӧй, заглавнӧй (буква), изъявительнӧй наклонение, именованнӧй (числӧ), кавычка, кыв артмӧдӧм, кывдін, кывйыв, морфология, ныр пыр шусяна звук, правописание, префикс, причастие, существительнӧй, филологическӧй, фраза. Бӧр пыртӧдӧмны: кыв вуж, сказуемӧй, сложноподчиненнӧй, сложносочиненнӧй, спряжение, сравнивайтны, фразеология, черточка, этимология. Вежсьӧны словарь лӧсьӧдысьяс — вежсьӧ и кывлӧн составыс словарьн, вежласьӧ и кутшӧмсюрӧ кывьяслӧн гижсяннӧгыс.

Коми-русскӧй словарӧ (1961 во), кодӧс лӧсьӧдісны Коми филиаллӧн кыв секторса уджалысьяс, чукӧртӧма да пасьялӧма 25 000 гӧгӧр коми литературнӧй да диалектнӧй кыв, а сідз жӧ уна сикас фразеологическӧй материал. Тайӧ уджыс — полнӧй словарь лӧсьӧдӧмын медводдза опыт. Фонетика юкӧнысь пырисны татшӧм терминьяс: буква, гласнӧй звук, гора согласнӧй, гласнӧй да согласнӧй звук, чорыд да небыд согласнӧйяс, парнӧй согласнӧй. Морфология юкӧнысь: нимтан падеж, именительнӧй падеж, асалан падеж,

(«неологизм»), керан падеж, керанторъя падеж, мукӧд 12 падежлӧн — босьтан, сетан, ӧтвывтан, торйӧдан, могман, ина, петан, пыран, матыстчан, ылыстчан, вуджан, воан — нимъясыс словарьн кызд терминъяс абу сетӧма, кӧть эськӧ кывлы ӧткодь дона став термин нимъясыс падежнӧй системаын, налӧн ӧткодьӧсь могъясыс общенароднӧй коми кывйын. Кузь да интереснӧй налӧн историяыс, и тайӧ коми терминъясыс медся зумыда пырисны национальнӧй кывйӧ. Словарӧ пырисны татшӧм термин котыръяс: кыв вуж, кыв дӧн, кыв йыв, кывбӧр, суффикс, слог, кад, ӧнӧя кад, локтан кад, колян кад, мӧд колян када глагол, керан-вӧчан (уст.), безличнӧй (глагол), изъявительнӧй наклонение, деепричастие, кыв основалӧн вежласьӧм, кыв артмӧм, кыв вежсьӧм, кывсикас, падеж, лыд, уна лыд, ӧтка лыд, подлежащӧй, склонение, спряжение. Синтаксис кузя терминъяс: двоеточие, многоточие, тире, запятая, кыв сочетание, предложение, сёрникузя, («неологизм») да с. в. Ставсӧ словарьн вайӧдӧма 51 кыв-термин.

Словарь лӧсьӧдысьяс оз пыр и оз помӧдз решайтны вопрос — пыртны али кольны бокӧ кыв кузя сийӧ либӧ мӧд термин. Тайӧ, буракӧ, артмӧ сы вӧсна, мый терминъяс пыр на ӧнӧдз кольӧны научнӧя видлавтӧмӧн. Тайӧ вопрос кузя принципъясыс пыр на кольӧны помӧдз разработайттӧмӧн. Та вӧсна и национальнӧй словарьясын найӧс сетӧны разнӧя. Кыв кузя терминъяс функционируйтӧны паськыдакодъ, велӧдӧны найӧс унаӧн, та вӧсна словарьсӧ колӧ сетны найӧс кызд мый позьӧ паськыджыка.

Та боксянь ас водзас пуктӧм могъяссӧ бура пӧртӧма олӧмӧ 1966 вося роча-комиа словарь, кытчӧ авторъяс пыртӧмны 176 кыв-термин, артмӧ кум пӧв унджык коми-русскӧй словарьн серти, тани пӧшти став терминыс, кодъяс эмӧсь коми кыв кузя учебникъясын.

Специальнӧй кывъяс, кодъясӧс ми торйӧдим словарьясысь, сетӧны тӧдны, мый терминологическӧй системаын абу этша тырмытӧмторъясыс. Колӧ водзӧ зэв пыдӧя, паськыда велӧдны да обобщитны коми терминъяс лӧсьӧдӧмын ыджыд опытсӧ.

Позьӧ нин шуны, мый лингвистъяслӧн эм ыджыд опыт уна типа словарьяс (орфографическӧй, роча-комиа, комиа-роча, терминологическӧй, этимологическӧй, диалектологическӧй, фразеологическӧй) лӧсьӧдӧмын. Ӧнӧ колӧ мӧвпавны сӧдз жӧ ыджыд терминологическӧй словарь лӧсьӧдӧм йылысь, кытчӧ эськӧ вӧлі пыртӧма коми кыв кузя став колана терминъяссӧ, кодъясӧн вӧдитчӧны литератураын, общеобразовательнӧй школаясын велӧдчысьяслӧн учебникъясын да пособиаясын, паськыд печатъын. Эм позянлун полнӧя,

став тырмытöмторъяссö индöмön, библиографическöй справ-
ка сетöмön, озыр иллюстративнöй материалön опишитны
коми терминъяс лексикография боксянь.

Коми терминъяс йылысь позьö лыддыны татшöм источ-
никъясысь:

1. Бараксанов Г. Г. Коми литературный язык, история
его формирования и диалектная основа. Диссертация. Сык-
тывкар, 1964. Архив Коми филиала Академии наук СССР,
ф. 1, оп. 11, д. 229, сс. 3—4, 105, 110—112; 158—160; 162,
169, 202—222.

2. Бубрих Д. В. Грамматика литературного коми языка.
Л., 1949.

3. Гуляев Е. С. Выль коми словарьс.—«Войвыв ко-
дзув», 1961, № 7, 62—64 лб.

4. Доклады, отчеты о работе Областной комиссии по
зырянизации. 1926—1927 гг. ЦГА Коми АССР, ф. р-3, оп. 1,
д. 1240.

5. Доронин П. Г. Письменность и литература дооктябрь-
ской социалистической революции. Ч. 1, Сыктывкар, 1965.
Архив Коми филиала Академии наук СССР, ф. 1, оп. 11,
д. 251, сс. 17—20; 22—23; 32, 34—37; 39, 41—42; Коми ли-
тературнöй кыв да сылön развивайтчан туйяс.—«Войвыв
кодзув», 1960, № 5, 55—61 лб.

6. Зырянизация.—«Югид туй», 1924, 22 марта.

7. Колегова Н. А. Вопросы развития литературных язы-
ков народов СССР. Алма-Ата, 1964, с. 354 (выступление);
Коми литературнöй кывлön развивайтчан туйяс.—«Югид
туй», 1960, 2 апр.

8. Лыткин В. И. Коми терминология йылысь.—«Вөрлэ-
дзысь», 1932, 27 сент.

9. Попов Ф. Коми литературнöй кыв йылысь.—«Коми
колхозник», 1957, 11 авг.

10. Постановления, протоколы заседания по зыряниза-
ции учреждений, планы проведения зырянизации. 1923. ЦГА
Коми АССР, ф. р-3, оп. 1, д. 1220.

11. Сахарова М. А. Коми терминология.—«Югид туй»,
1960, 5 июнь; Упорядочить терминологию.—«За новый се-
вер», 1952, 8 янв.; Проблемы научной и политической тер-
минологии в коми языке. Научное совещание по вопросам
языка в г. Сыктывкаре 28—31 января 1952 г.—Тезисы док-
ладов и сообщений, М., изд-во Академии наук СССР, 1952,
сс. 21—25; Проблемы научной и политической терминологии
в коми языке.—Тезисы докладов АН СССР, № 1, 1953,
с. 105—108.

12. Сидоров А. С. Некоторые вопросы развития коми литературного языка.—«За новый север», 1951, 14 дек.; Научное совещание по вопросам языкознания.—Труды Коми филиала АН СССР, 1953, сс. 119—122. Пути развития коми литературного языка. Научное совещание по вопросам языкознания в г. Сыктывкаре 28—31 января 1952 г.—Тезисы докладов и сообщений. М., изд. АН СССР, с. 8—14.

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Ганова Е. Ф.</i> Кыпöдны общеобразовательной школыны уроклысь эффективностьсö да качествосö	3
<i>Муравьев В. А.</i> 8-öд классын Нёбдинса Витторлысь олём да творческой туй велöдём	6
<i>Крюков В. В.</i> Стихосложение велöдигөн челядькöд творческой удж нуöдём	19
<i>Дёмин В. Н.</i> Сизимдасöд вояся коми поэзиялөн чужöм-бан	35
<i>Игушев Е. А.</i> Стилистика йылысь пасйöдъяс	49
<i>Чисталёва Т. А.</i> Литературной краеведение	55
<i>Костромина И. Н.</i> Коми лингвистической терминьяслөн история	61

РОДНОЙ ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА В ШКОЛЕ

На коми языке

Редактор *Т. Н. Чукичева*. Художественный редактор *В. Б. Осипов*. Технический редактор *А. Н. Вишнева*. Корректор *Э. С. Грегер*.

ИБ № 602

Сдано в набор 30.04.82. Подписано к печати 08.07.82. Формат 84×108¹/₃₂. Бумага № 3. Гарнитура «Литературная». Печать высокая. Усл. печ. л. 4,2; усл. кр.-отг. 4,31; уч.-изд. л. 4,34. Тираж 1000. Заказ № 4552. Цена 10 коп. Коми книжное издательство. 167610, г. Сыктывкар, ул. Карла Маркса, 229.

Республиканская типография Государственного комитета Коми АССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 167610, Сыктывкар, Коммунистическая, 20а.

10 к.